

SOZIOLOGIA ETA ZIENTZIA POLITIKOAREN EUSKAL ALDIZKARIA

# INGURUAK

REVISTA VASCA DE SOCIOLOGÍA Y CIENCIA POLÍTICA

[64]

euskal  
soziologia eta  
zientzia  
politikoaren  
**elkartea**



**asociación**  
vasca  
de sociología  
y ciencia política

## **PRODUCE • EKOIZLEA**

Asociación Vasca de Sociología y Ciencia Política • Euskal Soziologia eta Zientzia Politikoaren Elkarte

Email: [info@inguruak.eus](mailto:info@inguruak.eus)

Web: <http://inguruak.eus>

## **INDEXACIÓN • INDEXAZIOA:**

La Revista Vasca de Sociología y Ciencias Políticas INGURUAK está indexada en las bases de datos siguientes: CIRC, MIAR, LATINDEX, IN-RECS, RESH, DICE y Dialnet

INGURUAK Soziologia eta zientzia politikoaren euskal aldizkaria honako datu-baseetan zerrendatuta dago: CIRC, MIAR, LATINDEX, IN-RECS, RESH, DICE eta Dialnet.

## **EDICIÓN • ARGITARATZAILEA:**

Asociación Vasca de Sociología y Ciencia Política • Euskal Soziologia eta Zientzia Politikoaren Elkarte

Junio de 2018 • 2018ko ekaina

INGURUAK. Revista Vasca de Sociología y Ciencia Política se publica bajo el sistema de licencias Creative Commons según la modalidad:



Reconocimiento—No Comercial (CC BY-NC 4.0): se permite la generación de obras derivadas siempre que no se haga su uso comercial.

ISSN: 0214-7912

Depósito legal • Lege gordailua: BI 2059-98

SOZIOLOGIA ETA ZIENTZIA POLITIKOAREN EUSKAL ALDIZKARIA

# INGURUAK

REVISTA VASCA DE SOCIOLOGÍA Y CIENCIA POLÍTICA

## DIRECTORA • ZUZENDARIA

Patricia Campelo (UPV/EHU)

## CONSEJO EDITORIAL • ARGITALPEN KONTSEILUA

Ekhi Atutxa (UPV/EHU)  
Iraide Fernández (UPV/EHU)  
Jonatan García Rabadán (UPV/EHU)  
Jone Goirigolzarri (UD /DU)  
Amaia Izaola (UPV/EHU)  
Rafael Leonisio (UPV/EHU)  
Julia Shershneva (UPV/EHU)

## CONSEJO DE REDACCIÓN • ERREDAKZIO KONTSEILUA

Beatriz Otero (UPV/EHU)  
Jaione Mondragón (UPV/EHU)  
Gorka Urrutia (UD/ DU)  
Joseba Azkarraga (UPV/EHU)  
Ana Irene Del Valle (UPV/EHU)  
Elisa Usategui (UPV/EHU)  
Marian Ispizua (UPV/EHU)  
María Silvestre (UD/ DU)  
Iratxe Aristegui (UD/ DU)  
Raquel Royo (UD/ DU)  
Patxi Juaristi (UPV/EHU)  
Juan Aldaz (UPV/EHU)  
José Antonio Oleaga (UPV/EHU)  
Alberto de la Peña (UPV/EHU)  
Jone Martínez (UPV/EHU)  
Enrique Antolín (UPV/EHU)  
José Manuel Fernández (UPV/EHU)

## CONSEJO ASESOR • AHOLKU KONTSEILUA

Cristina Lavía (UPV/EHU)  
Víctor Urrutia (UPV/EHU)  
Imanol Zubero (UPV/EHU)  
Xabier Aierdi (UPV/EHU)  
Gorka Moreno (UPV/EHU)  
Ibai Atutxa (Universidad de Columbia/Columbiako Unibertsitatea)  
Igor Ahedo (UPV/EHU)  
Andrés Dávila (UPV/EHU)  
Beatriz Izquierdo (Universidad de Burgos/Burgoseko Unibertsitatea)  
Sara González (University of Leeds)  
Guadalupe Ramos (UVA)

## SUMARIO · AURKIBIDEA

### ARTÍCULOS · ARTIKULUAK

Manu Ahedo Santisteban <b>Egungo euskarazko literaturaren soziologia kultural baterantz: ispiluak eta tresnak sistema literario eta marko ideologikoen artean</b>	1
Gorka Roman Etxebarrieta <b>El Rock Radical Vasco. La constitución de los sujetos políticos a través de la música</b>	24
Raúl López Romo <b>¿Espacios libres en (la) transición? La primera Semana Grande de Bilbao</b>	41
José Rama Caamaño, Carlos Fernández Esquer, José Manuel Pantín Morado Correo <b>¿Voto nacionalista? Las bases electorales de AGE y En Marea en las elecciones autonómicas de 2012 y 2016</b>	63
Ángel Belzunegui, David Dueñas, Eguzki Urteaga <b>Sare sozialen analisia erakundeetan: auzo-elkarte sareen azterketa</b>	89

### NOTA DE INVESTIGACIÓN · IKERKETA OHARRA

Ana Lucía Hernández Cordero, Alessandro Gentile <b>Narrativas y representaciones de la maternidad en edad adolescente</b>	111
--	-----

### RECENSIÓN · LIBURU IRUZKINA

François Jullien <b>La identidad cultural no existe</b>	123
Mark Lilla <b>El regreso liberal. Más allá de la política de la identidad</b>	125

## Egungo euskarazko literaturaren soziologia kultural baterantz: ispiluak eta tresnak sistema literario eta marko ideologikoen artean

Towards a cultural sociology of contemporary Basque  
literature: mirrors and tools, between system and ideological  
frames

**Manu Ahedo Santisteban** · mahe@soc.ku.dk

KOPENHAGEKO UNIBERTSITATEA, SOZIOLOGIA SAILA, DANIMARKA

Recibido: 26/12/2017

Aceptado: 16/01/2018



### Laburpena

Artikulu honek literaturaren soziologiaren teorizazioko aurre-estudio bat aurkezten du, ikertze-lanetan erabil daitekeen proposamen teoriko eta analitikoak. Ferguson, Desan eta Griswold-ek (1988) proposatu zuten moduan, literaturaren soziologiak hiru dimentsio analizatzen ditu: testua (ispilua), sistema (demonioak) eta marko ideologikoak. English-ek (2010), literaturaren soziologiaren ikuspegi berrien artean, soziologia pragmatikoa nabarmendu zuen (Dromi eta Illouz, 2010). Berriki proposatutako kultur soziologia konparatu berri-tuan (Lamont eta Thévenot, 2000) kultur produkzioaren landa/sistema aztertu eta ebaluatzeko proposamen konstruktibista eta erreflexiboa garatu da (Beljean, et al, 2016). Kultur soziologia konparatu zabal honen araber, gizarteek eta gizarteko aktoreek, beren errealitatea ulertzeko, beren gizarteetan eraikitako tresna ezberdinak erabiltzen dituzte. Literatura da horietako tresna bat, batik-bat errealitatearen ezaugarri garrantzizkoei heltzen dien literatura, eta gutxieneko estatusa eta publiko-irakurleagoa lortutako literatura-lanak. Beraz, literaturaren kultur soziologia bat analisia egiteko ispilua eta tresna metaforak erabiltzeaz gain, sistema literarioa eta marko ideologiko nagusiak analizatzen dira. Analisia egungo euskarazko literaturari aplikatzeko, euskal errealitatearen kontzeptualizazio bat behar da. Euskal errealitate konplexuaren ezaugarri-erronka garrantzitsu bi identifikatu dira: tradizioa-herri eta berrikuntza-hiria munduen arteko zubigintza, eta ezberdinen arteko aniztasuna. Idazle hautagarri askoren artean, garai ezberdinetako hiru idazle ezagun hautatu dira: G. Aresti, B. Atxaga eta K. Uribe. Geroko ikertze-lanetarako galdera eta gai zehatzagoak garatzeko, idazle hauen lanik esanguratsuenek identifikatutako bi ezaugarri-erronkak nola landu dituzten analizatu da.

**Hitz-gakoak:** konstruktibismoa, kultura, kultura sistema, soziologia kultural konparatua.

### Abstract

This article presents a theorizing pre-study of sociology of literature that can be used as theoretical and analytical frame for research purposes. Ferguson, Desan and Griswold (1988) indicated the three main assets for a sociology of literature: text (mirror), system (demons) and ideological frames. A pragmatic sociology of literature (Dromi and Illouz, 2010) was one of the new perspectives of sociology of literature identified by English (2010). In the recently proposed comparative cultural sociology (Lamont and Thévenot, 2000), a constructivist and reflexive proposal is developed to analyze and evaluate the field of cultural production (Beljean, et al, 2016). Within this broad comparative cultural sociology, societies and social actors, to understand their own realities, are depicted as deploying different tools produced in their respective societies. Literature is one of these tools, especially, those literary works dealing with society's relevant features and concerns, and those that have gained a minimum of status and public. Thus, for a cultural sociology approach to literature the integration and deployment of the metaphors of mirror and tool is proposed, together with the concepts of liter-

ary system and ideological frames. To apply this analytical framework to contemporary literature in Basque, a conceptualization of Basque reality is needed. In the complex Basque reality two features-challenges are selected: integrative bridging between tradition-village and innovation-city, and pluralism among different. Among the broad population of selectable authors, three writers from different periods and with a considerable status and readership have been selected: G. Aresti, B. Atxaga eta K. Uribe. In order to advance issues for further research, it is thus analyzed how the main literary works of these authors deal with the two identified significant features-challenges of the Basque reality.

**Key words:** constructivism, culture, cultural system, comparative cultural sociology.

## 1. ATARIKOAK<sup>1</sup>

Egungo gizarte garaikideetan literatura kultur fenomeno inportante bihurtu da. Orohar, gutxieneko irakurleagoa duen literatura bat hizkuntza komunitate horretako gizartearen bere auto-definiziorako iturri eta erreferentzia garrantzizkoa da. Idazle eta lanen kanonizazio prozesuaren ondoren, literatura hezkuntza sistemako kurrikulumetan sartu ohi da. Literatura gizarte garatu baten kultur eta pentsatze-interpretazio sistemako elementua da gainerako elementuekin batera: beste kultur adierazpideak, hedabideak, informazioa eta ezagutza.

Literaturaren soziologian oinarritzko ideia bat egon da (Ferguson, et al., 1988; Griswold, 1993): literatura eta gizartea isla edo ispilu gisako erlazioa dute. Batetik, literatura gizartearen produktua eta isla da. Bestetik, alderantzizko ideia: literatura errefraktatzen duen ispilua da; hots, errealitate sozialaren ezaugarriak islatzen dituen ispilua ere izan daiteke, ispilu horrek gizarteari erreflexioak itzultzen dizkio, eta hauek gizarteak erabiltzen ditu gogoetak, sentimenduak eta sinesmenak eraikitzeke. Beste hitzetan, errealitate kolektiboa definitzeko tresna gisa uler daiteke. Argudio hau pentsamendu pragmatikoan eta konstruktibistan batik-bat izan da proposatua (Rorty, 1989; English, 2010), eta pragmatismoan eta konstruktibismoan inspiratutako kultur soziologia konparatuaren ikuspegiaren ere bai (Lamont eta Thévenet, 2000; ). Literatura ispilu-tresna gisa analizatzeko, gizarte modernoa eta garaikidea argi ulertu eta definituak behar dira izan.

Ikuspegi teoriko hau euskarazko literaturari aplikatzeko honelako galderak egin daitezke: Zein funtzio du euskarazko literaturak euskal komunitateak bere errealitateaz gogoeta egiteko, eta euskal nazioa, herria edo gizartea definitzeko? Nola islatzen ditu euskarazko literaturak euskal errealitatearen ezaugarri nagusiak? Nola erabiltzen du euskal gizarteak euskarazko literatura tresna bezala bere errealitate konplexua eta anitza ulertzeko?

Aurre-estudio bat teorizazio-prozesuaren lehen urrats garrantzizkoetako bat da (Swedberg, 2012). Artikulu hau honelaxe dago egituratua. Bigarren atalean, egungo literaturaren analisi soziologikoa garatzeko proposamen teoriko eta analitiko bat eskaintzen da: halako makro-soziologia kultural batetik, literaturaren eragina gizartean analizatzeko is-

<sup>1</sup> Aurreko bertsoia irakurri eta iruzkin eta iradokizun aberasgarriak egin dituzten bi ebaluatzaileentzat eta al-dizkariaren editorearentzat nire eskerrik beroenak.

pilu-tresna kontzeptua garatuko da, eta analisi hori egiteko baldintzak eta metodologiaren mugak aurkeztuko dira. Proposamen analitiko hau euskarazko literatura garaikidera egokitu eta aplikatuko da. Horretarako, euskal errealitate anitz eta konplexuan bi ezaugarri identifikatu dira: herri-tradizio eta hiri-berrikuntzaren arteko uztartze-zubigintza eta ezberdinen arteko aniztasuna. Hirugarren atalean marko ideologiko-kultural nagusiak deskribatuko dira. Laugarren atalean euskal sistema literarioaren zantzu eta bilakaera ikusiko da. Bosgarren atalean hiru euskarazko idazle eta beren lan batzuk analizatzen dira: G. Aresti, B. Atxaga eta K. Uribe. Garai ezberdinetako hiru idazleek identifikatutako bi ezaugarriak nola landu dituzten analizatzen da. Seigarren atalean aurre-estudioaren ideia nagusiak aurkezten dira.

## 2. LITERATURAREN SOZIOLOGIA KULTURAL BAT

Gizarte zientziak instituzionalizatu baino lehen, literatura mota bat gizarte zientzia egiteko modu bat izan zen (Lepenes, 1988). Hala ere, literaturaren analisia giza zientzien jarduera izan da gehien bat, eta bertan hainbat ikuspegi garatu dira: ikuspegi linguistiko estrukturalista eta post-estrukturalista, hermeneutika, idazlearen eta irakurlearen gaineko analisiak, etab. Azken hamarraldietan literatura-ikasketak eta kultur-ikasketak garatzeaz gain, bestelako ikuspegiak sortu edota indartu dira, besteak beste, psikoanalisi eta mitoen analisia; analisi kritikoak, adibidez, marxismoak sustatutako ideologiaren gaineko kritika, post-kolonial ikasketa kritikoak, eta feminismoak eta ekologismoak gidatutako analisiak. Hemen, diziplinartekotasunaren onurari muzin egin gabe, literaturaren soziologia bat garatuko da.

### 2.1. Literaturaren soziologia: bilakaera eta gaur

Literaturaren soziologiaren bilakaeran hurbilpen ezberdinak eman dira. xx mendearen hasieran eta erdialdean ikuspegi kritikoak (tradizio marxista, Lukács (1966), Frankfurteko Eskola, adb.) eta funtzionalistak (Cosser eta Cosser, 1963, adb.) nagusitu ziren. Albrechtek (1954) hiru analisi nagusi diskutitu zituen: literatura gizartearen isla edo ispilu bezala (literaturak gizartearen arauak eta baloreak, kulturaren etika, gizarte klaseen gatazkak eta gizarte egitate-egiak islatzen ditu), literaturaren eragina gizartean (islaren alderantzizkoa, gizarte eta ideien dinamikekin batera), eta kontrol soziala (islaren ikuspegiaren barruko dimentsio bat da, baina gizarte dinamikoetan efektu mugatuekin). Ferguson, et al.ek (1988) ispilua ezezik beste metafora batzuk ere proposatu zituzten: marko instituzionalak eta ideologikoak, eta demonioak edo sistemak. Griswold-ek (1993) literaturaren soziologian errotutako ildoetan (kulturaren ekoizpena, jasotzearen estetikak, kultur kapitala) oinarri hartu eta sortutako ildo berriak bildu zituen: irakurleen esanahien eraikuntza, literatura sistemako sareak eta sare harremanak, literatura ete talde identitateak, irakurle eta erakundearen erantzunen arteko erlazioak, idazlearen autoretza, eta literatura eta gainerako hedabideen arteko erlazioak. Romero eta Santuro-k (2007) bi bide analitiko proposatu zuten: barnekoa (edukia, testuak, etab.) eta kanpokoa (literaturaren ekoizpenaren

gainekoa). Englishek (2010) literatura analizatzeari soziologiak emandako inspirazio ezberdinak adierazi zituen. Laburrean, ikuspegi asko literaturaren soziologian.

Gai garrantzizko bat da kanon literarioena, hau da, gutxieneko balore estetiko eta unibertsala aitortzen zaizkien lan eredugarriak hautatu eta adostea. Kanonizazio prozesua formal eta informala da eta bi alderdi bereizi daitezke. Batetik, kanonizazioan estatu-nazio bateko ideologia hegemonikoak eta botere politiko-kulturak zeresan handia eduki ohi du. Bestetik, demokrazia garatu eta gizarte ondo hezitu batean partehartze handiagoa egon daiteke, eta bestelako lanak eredugarri eta miresgarri bihur litezke. Kanon literarioen sortze eta irautea analizatzeko gizarte baten botere-sistema eta maila kulturala faktore garrantzizkoak dira.

Zein ekarpen berri egin lezake soziologiak gauko gizartean literatura analizatzeari? Ferguson, et al.ek (1988), H. C. Andersen idazlearen *Elurretako Erregina* ipuinaren ispiluari gertatzen zaiona hizpide, literaturaren soziologiaren oinarritzko hiru alderdiak zehaztu zituzten:

«The mirror of “The Snow Queen” also boasts an ornate frame and three demons to carry it about the world. That frame and those demons too belong within the purview of the sociology of literature. Critics who focus on the reflections or misreflections of literature usually neglect the frame, that is, the institutional and intellectual context of reflection. Such critics are even less likely to consider the demons, that is, the agents of diffusion and canonization. In sum, the sociology of literature makes a point of what others overlook. It concentrates upon those who hold the mirror. Many studies explore the literary text or literary institutions or writers. A sociology of literature requires the integration of text, institution, and individuals - mirror, frame, and demons.» (p. 429)

Beste hitzetan, literaturaren soziologia baten oinarritzko hiru dimentsioak: a) testua eta lan literarioa; b) marko instituzional intelektual-kulturalak; eta d) sistema literarioa eta hau maneiatzen duten aktore gakoak.

Bestalde, Lamont eta Thévenetek (2000) azken teoria konstruktibistetan bi tradizio uztartze dituzte: Frantziako soziologia pragmatikoa (Bourdieu-ren soziologia, bera ere barne, gainditzeko proposamena) eta kultur soziologia konparatu berritua. Ikuspegi konparatibo honen arabera, estatu-nazio bakoitzak tresneria zehatzak luzatzen dizkie bere kideei bide instituzional batzuen bitartez, komunitate nazionalak kideek beren errealitatea ulertu eta ebaluatzeko. Bestela esanda, ikuspegi honek gizarteek nola pentsatzen duten konparatzeko proposamena egiten du, pentsatzeko (ebalatu, baloratu, etab.) gizarteetan indarrean diren marko ideologiko-kulturalak, egitura sozialak eta tresna ezberdinak analizatuz.

Teorizazio hau euskarazko literaturari aplikatzeko honako analisi bikoitza egin nahi da: a) goiko hiru elementuak analisi integratu batean, eta b) ispiluaren metafora zaharra tresna metaforarekin uztartu, horrelaxe objektua den testu literarioari begiratze berri bat eginez.

## 2.2. Marko eta botere ideologiko-kulturalak

Literatura gizartearen isla dela dion argudioak marko instituzional eta ideologiko orokorrari begiratzen dio. Literaturan gizartearen eragina mota askotakoa da, baina ideologia-kultura nagusia edo hegemonikoa nabarmendu ohi da bereziki. Gizarte baten sinesmen kultural eta politikoen artean hierarkiak eta ideologia dominantea daude. Ideologia nagusi hori botere-iturri garrantzikoak da. Hainbat autorek adierazi dute ideologia-botere binomioa, besteak beste, Foucault (ezagutza-boterea), Althusser (estatua-ideologia), Gramsci (ideologia hegemonikoa). Ikuspegi hau kritika ideologikoa edo kultur-ikasketa kritikoak deitu ohi da (Parker, 2008), eta ideologiak errealitatea nolabait normalizatu edo naturalizatzen duela bat etortzen dira. Ekoizpen literarioa ideologia-boterearen eragina eta erabileraz aztertu ohi da, lan literarioen kanonizazio prozesuetan ideologiak eta botereak ezkutu eta zeharka egin ohi dituen estrategiak problematizatuz.

Era beretsuan, literatura lanek, indarrean dagoen literatura eta kultura sistemaren barruan, gizarteko egitura eta beronen mota askotako ezberdintasunak, hierarkiak eta ideologia nagusiak bir-produzitzen laguntzen dute. Tradizio honetan, Bourdieuk (1992) literatura eta gizarte egituraren arteko erlazioak aztertu zituen landa (*champ*) kontzeptuarekin; zehazki, literatura landaren bipolarizazioa, eta goi-literaturaren kanona gizarte taldeen kultur kapitalarekiko erlazioak egitura sozio-sinbolikoak aipatuz, eta literaturak bere eduki eta funtzionamenduarekin gizarte klaseen arteko ezberdintasunak bir-produzitzen dituela ondorioztatuz. Bourdieuk literaturak gizarte egiturako boterearekin duen heteronomia erlazioaren garrantzia adierazi zuen, literaturak duen autonomiaren ideala ahulduz. Bertan aktore banako eta kolektiboek boterearen alderdi ezberdinen (ekonomikoa, sinbolikoa, politikoa, etab.) iturri diren erakundeekiko erlazioak dituzte. Literatur sistema edo landa boterearen gizarte egiturari dago lotua. Literatur sistema edo landan literaturaren teoria akademiko eta ebaluazio nagusien eragina kontuan hartuz analisi erreflexiboagoa bihur daiteke. Soziologiak boterea eta ezagutza ulertzeko bestelako hurbilpen osagarriak ere garatu ditu. Ez dago hemen gai horretarako espaziorik, eta 2.4. atalean ideia batzuk eskainiko dira.

## 2.3. Sistema literarioa: sistema kulturala eta hizkuntz-nazioak

1970 eta 1980ko hamarraldietatik, Even-Zohar (2005) eta beste autore batzuek sistema literario garaikidea kontzeptualizatu zuten, eta beronen hainbat elementu, aktore, arau edo lege, eta erlazio aipatu zituzten. Aktoreen zerrenda luzea da: idazleak, editoreak, argitaletxeak, sari sistema, itzultzaileak, banatzaileak, literaturaren eta kulturaren hedabideak, kritikoak eta ikerlariak, irakaskuntza, etab. Aktore guzti horien artean hizkuntza batean edo hizkuntza batzuetan (gizarte elebidun edo eleanitzetan) sortu eta argiratzen den literatura antolatzen da. Lehen adierazi bezala, kontu garrantzizkoa dira kanonak, jerarkiak eta sailkapenak. Literatura-lanak, batez ere narrazio eta poesia, sailkatzea eta zerrendatzea oso prozesu gakoa da. Hautatze eta ebaluatze prozesu baten ondorioz idazle eta beren lanen gaineko kategoriak eta kalitatezko zerrendak sortzen dira. *Best-seller* eta *long-*

*seller* fenomeno adierazgarriak dira. Literatura sisteman botere erlazioak daude, goian ikusi bezala. Hala ere, literatura garaikidea gizarte osoari zuzendutakoa denez gero, sistemaz gain pentsa liteke gizarteak ere badu literatura ebaluatu eta antolatzeke hitzik; sorkuntza literarioak (bai argitaletxeak bai idazleak) deitu ohi diren horiek batzuetan erakusten duten bezala.

Europar eta mendebaldean sistema literarioa nazionalak izan dira gehien-bat, hizkuntz-esparru bati mugatuta. Literatura nazionala kontzeptuak literatura nazio-estatuaren sorreran, produkzioan eta birprodukzioan izandako rola analizatzeko ere erabili da (Even-Zohar, 1993; Romero, 2008). Literatur sistema nazionalen ikuspegia nagusia izan da Europa eta mendebaldeko tradizio akademikoan, eta arazoak ditu estatu/nazio/hizkuntza trinomioa ematen ez den hainbat kasutan, Espainian eta Euskal Herrian kasu, zein bere ezauzgarriekin.

Analisi konparatiboa inspirazio ona ohi da. Kritikari dagokionez, Griswoldek (1987) hiru herrialdeetan lan literario berberaren harrera eta iruzkin ezberdinak aurkitu zituen; eta era berean, testuen anbiguetateak eta anbivalentziak efektu ona eta malgua zuela interpretazio ezberdinetan. Gizarte garaikide eta plural batean, iruzkinen artean diferentziak, aniztasuna eta debatea espero izatekoak dira, eta sistema literarioaren osasunaren seinale teorikotzat har daiteke. Argitaletxei dagokionez, Weber-ek (2000) AEB eta Frantziako argitaletxeetako profesionalen ebaluatzeke tresnak eta errepertorioak erkatu eta bi kasu oso diferentek aurkitu zituen, lehena horizontalagoa eta botere kontrol gutxiagorekin, eta bigarrena bertikalagoa eta botere kontrol gehiagorekin.

#### **2.4. Literatura ispilu eta tresna gisa gaurko gizartean**

Albrechtek (1954) gizartean literaturak izan dezakeen eragina aztertzeke orduko pentsamendu pragmatikoaren ekarpenak komentatu zituen, eta Dewey, Gotshalk, Lundberg, eta antzeko autoreen artea eta gizartearen arteko erlazioaren gaineko argudioak aipatu zituen: «that social relations are today managed on the basis of what poets, play wrights, journalists, preachers and radio commentators assume, on the basis of folklore, literature, and highly limited personal experience, to be principles of human nature and human relations» (p. 436). Amerikako Estatu Batuetan (AEB) 1940 eta 1950ko hamarraldietan proposatutako argudioak dira, baina gaur onarpen handikoa den konstruktibismo sozialaren teoriarekin bat egiten dute.

Rorty-k (1989), filosofia pragmatikoaren barruan, gizakien arteko solidaritatearen gaia jorratuz, literaturaren funtzio eraikitzailea azpimarratu du: «The process of coming to see other human beings as ‘one of us’ rather as them is a matter of detailed description of what unfamiliar people are like and of redescription of what we ourselves are like. This is a task not for theory but for genres such as ethnography, the journalist’s report, the comic book, the docudrama, and especially, the novel» (Rorty, 1989: xvi). Maila unibertsala lortutako narratiba lanek irakurleei ikasbide garrantzizkoa eskaini diezaiekete. Adibidez, jende

baztertuaren sufrimendua eta gizakiok eragin dezakegun krudeltasuna sentiarazi duten narratibak aipatzen ditu: Nabokov-en *Lolita* eta Orwell-en *Animal Farm* eta *1948*. Rortyk ideia hau gizarte garaikideko kultura sistemara hedatzen du: «...the novel, the movie, and the TV program have, gradually but steadily, replaced the sermon and the treatise as the principal vehicles of moral changes and progress.» (Rorty, 1989: xvi). Konstruktibismo zabal batean Rortyren kontzeptualizazioa hemen proposatzen den ispilu-tresna metaforekin bat dator.

Kulturaren edo kultur soziologian, Swidler-ek (1986) kultura ekintza gidatzen duen tresneria (*tool-kit*) edo erreperitorio bezala ikusteko proposatu zuen. Silber-ek (2003) kultura erreperitorio gisako teoria garatu zuen soziologia pragmatikoarekin uztartuz, gizarteek eta aktore sozialek beren errealitateak ulertzeko kultura nola erabiltzen duten analizatzeko. Dromi eta Illouz-ek (2010) hurbilpen hau erabili zuten literaturaren bidez aktore sozialek garatzen dituzten etika balioak aztertzeko: «The new pragmatic sociology does not try to sort everyday moral controversies by bringing the force of critique to bear on the actors' various "ideological" statements and "faulty" rationales...the task of ordering and defining the social should be left to the actors themselves, not taken up by the analyst» (pp. 355). Beraz, gaurko gizartean lan literarioa analizatzeko tresna eta ispilua metaforak egokitzen jo daitezke.

Hurbilpen honek batzuentzat funtzionalismo berritu baten diskurtso analitikoa irudi dezake, baina konparazio, interpretazio eta gizarte aktoreen ekintza eta interpretatzeko aukeretan fokatuz, berritzailea ere badela argudia daiteke. Errealitate soziala bikoitza dela uste da: egitura soziala eta beronen gaineko interpretazio nagusia uztartuak. Teoria hau gida harturik, ezagutza, kultura eta literaturaren gaineko analisisa oso garrantzizkoa da.

## 2.5. Edukiak: literatura eta gizartearen ezaugarri hautatu batzuk

Literatura ispilu-tresna gisa analizatzeko, gizarte moderno eta garaikidearen oinarrizko ezaugarri gako batzuk hautatu behar dira. Gizarte modernoaren sorreran teoria sozial klasikoak aldaketa estruktural bat idealizatu zuen: tradizio-komunitatetik berrikuntza-elkartezko gizarterako trantsizioa, nekazal-inguru batetik hiriko kontestu baterako, edo laburbilduz, herritik-hirirako aldaketa. Teoria sozialak aldaketa hau gizarte tradizionaletik gizarte modernorako trantsizio gakoa bezala ulertu baina gehiegi mitifikatu zuen. Trantsizioa ez da inoiz erabatekoa izan, eta bi munduak batera eta elkarren pare geratu dira, beren kontraesan eta osagarriekin. Barnes-ek (1995) «myth and reason» kodan argiro erakusten ditu teoria sozialaren idealismo honen ahulezia eta efektuak. Beraz, gizarte modernoaren erronka bat tradizio-mittoa eta berrikuntza-arrazoimena bereiztu ordez uztartzea, eta komuneko zantzuak aurkitzea da. Bestalde, gaurko gizarte garaikidearen gaineko soziologia enpirikoak bi ezaugarri nabarmendu ditu: mota askotariko pluralitatea eta gizarte erlazioen eta sistemen konplexitatea. Gizarte garaikide gehienek, nahiz eta European sortutako nazio-estatu eredu homogeneizatzailean antolatutak egon, mota askotako plu-

ralitatea dute maila eta eduki ezberdinetan. Gizarte hauen ezaugarrietako bat oinarrizko pluralitatea aintzat hartzea da, hots, aniztasuna. Hortaz, egungo gizartearen erronka bi proposa daitezke: oinarrizko justizia eta berdintasun sozialen barruan herri-tradizio-komunitate eta hiri-berrikuntza-gizarte munduen arteko txertatze-zubigintza, eta ezberdinen arteko aniztasuna.

## 2.6. Ispiluak eta tresnak aztertzeke baldintzak eta metodologia

Literaturak gizartean eduki dezakeen ispilu-tresna gisako eraginak baditu baldintza batzuk, eta analizatua izateko metodologikoan zenbait arazo eta erronka ere bai.

Baldintzei dagokienez, hemen bi aipatzen dira. Lehen baldintza literatura errealista izatea da. Gizarte garaikidea konplexua eta anitza da, eta beraz, idazlearen aukera eta ahalmena da erreferentzia bezala hartzen duen gizartearen ahalik eta errealitaterik anitzen eta konplexuena jorratzea, pertsonaia sorta zabalekin eta gizartearen garrantzizkoa gaiak landuz. Idazle batek hein batean soziologiaren antzeko lana egin dezake, hau da, errealitatea deskubritu eta errealitate horretako aniztasuna eta konplexitatea nobeletan eta poemetan islatu. Bigarren baldintza gutxieneko irakurlegoa edo estatusa izatea da. Literatur sistemaren galbahea igarota, gizarte zabalera iristen den lan literarioa izan behar da. Hemen denbora faktorea hartu behar da kontuan, literatura-lan batzuek denbora behar baitute onarpena eta irakurlegoa lortzeko.

Metodologiaren aldetik, badira zenbait erronka. Posible diren datu kuantitatibo eta kualitatibo guztiak lagun, metodo egokiena analisi diakroniko eta kualitatibo bat izan daiteke. Gizartean aldatze-tempo geldoa izan ohi denez, denbora tarte luzea kontutan hartzea beharrezkoa da. Ispilu edo tresna gisako eragin prozesua analizatzeko analisisia konplexuagoa behar da. Ikerketaren hurrengo pausua hautatuko obra literarioen gaineko interpretazioa irakurleei galdetzea litzateke, eztabaida-taldeen metodoa egokia izanik. Artikulu honetan, literatura ispilu edo tresna gisa analizatzeko lehen parte bakarrik egiten da, hots, gai jakin batzuen inguruan ispilu eta tresna gisako eragina eduki dezaketan literatura lanak aztertzea.

## 3. EGUNGO EUSKARAZKO/EUSKAL LITERATURA: MARKO INSTITUZIONALAK ETA IDEOLOGIKOAK

Euskarazko literatura aztertzeke marko ideologiko-kultural estrukturalak eta koiunturalak izan behar dira kontuan. Frantziarekin izandako erlazioak bestelako analisi bat behar luke, eta Espainiarekikoa bakarrik aztertuko da. Espainiako marko estruktural eta koiunturalen barruan euskal kulturak eta gizarteak bere dinamika antzeko eta bereiziak izan eta garatu ditu. Espainiaren kasuan, anbizio handiko estatu bati ohikoak gertatzen zaizkion kultura eta ideologia hegemonikoak aipatu behar dira.

Bi alderdi estruktural bereizi daitezke: historia eta ideologia/diskurtso modernoa. Lehen, Espainiako historia bortxaz, autoritarismo eta elitismo kultural eta politikoz betetako historia da, eta demokraziaren eta gizarte alfabetatu baten eskarmentuak oso laburrak. Kontestu historiko horretan kulturaren produkzioa, ebaluazioa eta erabilera mugatua eta kontrolatua izan da. Nazionalismo kontserbadorearen korrontea oso indartsua izan da, eta Espainiar nazionalismo eta periferietako nazionalismoen artean mota askotako talkak izan dira. Bigarrena, ideologia moderno eta hegemonikoa. Estatu moderno orok garatu ohi du auto-justifikatzeko eta boterea erabiltzeko modernotzat aurkezten den aparatu ideologikoa. Espainiaren kasuan, Europako modernitate liberalago eta dinamikoagoekiko halako frustrazioz osatutako ideologia hegemonikoa garatu da, autoritarismo kontserbadorea zuritu duen diskurtso zentripetuan (Subirats, 1993, adb.).

Korronte koiunturalen artean hiru garai ezberdin bereiz daitezke: a) diktadura frankista eta bereziki bere azken hamarkada edo *tardofrankismoa*, herri mobilizazioekin eta diktaduraren biziraupen gogoekin; b) demokraziarako trantsizioaren ingurukoa, frustrazio eta espektakulu bihurtu zen ilusioa (Vilarós, 1998; Subirats, 2002); eta d) azken hamarkadetan globalizazioa, bere zantzu neoliberalak eta indibidualistak, kultura eta literaturaren munduan halako «post» ikuskera ezberdinak (post-modernoa, etab.) hedatuz; globalizazioaren antibalentiaren barruan zera argudia liteke: korronte politiko-ideologikoen aldetik konbergentzia formal handiagoa gertatu da, eta eremu kulturean halako eduki-pluralitate handiagoa suertatu da.

Euskarazko literaturaren historia gehiena, salbuespenez aparte, nolabait Espainiarekin batera izandako korronte kontserbadore eta katolikoan murgildu da. Benetako aldaketa 1960ko hamarkadan gertatzen hasi zela adostasuna dago (Aldekoa, 2008; Kortazar eta Retolaza, 2007). Hamarraldi horretan nobela modernoa sortu zen Txillardegiri eta Saizarbitoria bezalako idazleen eskutik, aurreko nobelagintza nagusia ohiturazko eta kontserbadore samarra baitzen. Arestik poesiari ekarpen berria egin zion, poesia orduan zantzu erromantikoaren pean baitzegoen. Euskalkien arteko euskara batua adostu eta estandarizazioa hasi zen. Harrez gero, euskarazko literaturan joera eta tradizio dezente garatu dira, aurrera-atzerako mugimenduekin eta konbinaketa ezberdinekin.

Edukiaz ari garela, Aldekoak (2008) denborarekin bizi eta anitza bihurtzen den bilakaera aurkitu zuen. Kortazar eta Retolaza (2007), Retolaza (2007) eta Kortazar (2009) analistek azken hamarraldietako eleberriaren eta poesiaren bilakaera aztertu dute, eta lan esanguratsuak hautatu eta analizatzeaz gain, bi genero hauek izan duten bizitasuna azpimarratu dute, are euskarazko literaturaren tamaina txikia kontuan hartuta. Gabilondo-ren ustez (2016), euskal, iberiar eta latino-amerikar ikasketa kritikoen barruan «subalternist-postnational-differential approach» batetik euskal/euskarazko literaturaren historiak zantzu periferikoak izan ditu bi nazio-estatu handien nazionalismoen erdian. Zaldua (2016) idazlea eta kritikoak azken hamarraldietako edukari eta proposamen literarioei begiratuta, aniztasuna, berrikuntzarako ahalmena eta nolabaiteko benetakotasuna azpimarratu du.

Euskarazko literatura eta ideologiaren arteko erlazioa ikuspegi ezberdinetatik izan da aztertua. Batetik, Gabilondo (2016), Atutxa (2014) eta beste autore batzuen ustez, literaturaren ideologiaren presentzia ia nahitaezkoa izanik, euskarazko literaturak botere-ideologia indartsuen eragina jaso du marko ideologiko eta politiko hegemonikoen barruan. Bestetik, Kortazar (2016), Sarasola (2016), etab., literaturaren eduki estetiko des-ideologizatzearen garrantziaz eta aukeraz aritu dira. Gai hauen inguruko debatea seinale ona da, eta literaturari onurak ekarriko bide dizkio. Ideologia aztertu beharreko fenomeno sozial garrantzizkoa da. Literatura sortzeko autonomia goi-kulturaren helburu ideala da. Soziologia enpiriko batentzat, ideologiak eta idealak literaturaren prozesu osoan aurki daitezke: sortze-jardueran, ekoizpenean, eskaintzan, irakurlearen harreran eta baita interpretazioan ere; kasu batzuetan laguntza, beste kasu batzuetan oztopo; batzuetan ageritan, beste batzuetan ezkutuan. Hemen, ideologiaren eraginez gaindi, euskarazko literaturaren gaineko bestelako analisia egin nahi da.

## 4. EUSKARAZKO/EUSKAL LITERATURAREN SISTEMA

Sistema literarioak hizkuntzetan oinarritu ohi dira, eta euskal errealitate eleanitzean euskararen normalizazioa kontu gakoa da. Euskarazko alfabetatze-prozesua berandu samar hasi zen. Frantzia egoera bestelakoa izan delarik, Espainiar estatuaren barruan 1960-70ko hamarraldietan euskara batua adostu ondoren, geroko hezkuntza eta hizkuntza politikek euskal gizartearen euskarazko alfabetatzea abian jarri zuten, batez ere belaunaldi berrien kasuan. Zenbakiak aurrera egin ahala (astiroegi batzuentzat, espero zitekeen abiaduran beste batzuentzat), euskarazko literaturak potentzialki gero eta irakurle handiagoa izan du. Euskarazko literaturaren lehen publikoa euskaradunak dira, eta bigarren publikoa itzulpenen bidezkoa, bereziki gazteleradunak euskal gizartean.

Espainiaren sistema literarioa bertikal samarra da, batez ere kanonizazio prozesuei dagokienez. Francoren diktaduraren garaian ezarritako sari-sistema gakoa da kanonizazio-prozesuak ulertzeko. Bi sari mota nagusi dira: gobernuenak (genero nagusien sari nazionalak eta iruzkingileen elkarteak erabakitako kritika saria; eredu hau autonomi erkidego askotan ere hedatu da) eta argitaletxeenak (kantitate ekonomiko esanguratsuekin). Sari-sistema hierarkiko eta bertikal honen bidez, estatuarekiko botere politikoak eta sistemako enpresarik handienek beren interesak defentsa ditzakete. Oso gutxi dira, ordea, irakurleen sariak edo herri-liburutegiaren bidez antolatzen diren sailkapenak eta zerrendak. Eta iruzkinek gehiegitan hedabide eta argitaletxe enpresa handiekiko nahiko lerrotuak ematen dute.

Euskarazko sistema literarioari dagokionez, oztopoak (diglosia linguistikoa eta apur bat literarioa ere bai), kritikak (diru-laguntza eta politika ez-egokiak) eta autokritikak (hurbil eta urruneko beste hizkuntzekiko eta literatura sistemekiko erlazioak) gorabehera, azken hamarkadetan nolabaiteko literatura sistema homologatu eta garatua eraiki dela esan liteke (Olaziregi, 2009). Bere hasiera 1980ko hamarraldian koka daiteke. Garai horretan

produkzioa eta argitaletxeak hazi ziren, sari ofizialak ezarri ziren, itzulpenak igo ziren, eta euskarazko literatura gizartearen eta baita hezkuntza sisteman elementu presenteago bihurtu zen. Politiko eta ideologikoki garai bizia eta sutua zen, baina kultur eta literatura arloan halako sormen kritiko anitza eta ahalegin kolektiboa nolabait batera zebiltzan. Ezari-ezarian idazleen artean literatura-kanon informalak edo erdigune-periferiak sortu dira, faktore kualitatibo eta kuantitatiboen eraginez (Alonso, 2012).

Sistema literarioaren gaurko osasunaz, askotariko iritziak daude. Batetik, Egaña-k (2015) literatura-lanen kritikaren gehiegizko positibotasuna azaleratu du: 1975etik 2005erako epealdian Euskal Herrian egindako 2.300 kritika iruzkinak aztertuz, %84 positiboa edo oso positiboa dela aurkitu du. Egañak eboluzio bat ere identifikatu du: 1980ko hamarkadan kritika eta eztabaida anitzagoa zegoen eta 1990ko hamarkadatik aurrera, berriz, kritikak gero eta aldekoagoak ziren. Egañaren ustez, halako homologazio baten proiektua zegoela antzeman daiteke, agian kanpoan eta batez ere Espainiako kultur produkzioaren legitimazio erakundeetatik onarpena lortu nahian. Kulturen eta literaturan estatus eta onarpen sistemak hierarkiak ere izan ohi ditu. Espainiako sariak euskarazko literaturan izandako gehiegizko eragina sarritan izan da kritikatu. Bestetik, Zalduak (2016) euskarazko literaturaren azken eboluzioan askotariko dinamikak aurkitu ditu, oro har literatura homologatu baten ezaugarri gehiago erakutsiz. Egia esan, ekimen horizontalago zenbait sortu dira. Adibidez, Akademia 111 delako ekimena: bere plataforma digitalean izena emandako irakurleek iruzkinak egin ditzakete (2018ko apirilean webguneak 200 irakurle direla dio), eta 1996tik urtero eleberri onena hautatzeko bozka dezakete. Tokian-tokiko irakurle-klubak ere hedatu dira. Teknologia digitalak direla medio, literaturaz eztabaidatzeko, zenbait sare interesgarri sortu dira, adibidez: [www.armiarma.eus](http://www.armiarma.eus). Sistema ebaluatzeko atrebentziaz, zera iradoki daiteke: zenbat eta sari instituzional gutxiago (batez ere ofizialak eta argitaletxeenak) eta ekimen horizontal gehiago, literatura eta sistema garatu eta hobetzeko orduan eta aukera gehiago egon daitezke.

## **5. EGUNGO EUSKARAZKO LITERATURA ETA EUSKAL ERREALITATEAREKIKO ISPILUAK ETA TRESNAK: ARESTI, ATXAGA ETA URIBE**

Azken hamarraldietan gizonezko idazle batzuk goraiatuak eta hierarkiaren goiko postuetan agertu dira (Alonso, 2012): G. Aresti, B. Atxaga, R. Saizarbitoria, J. Sarrionandia, A. Lertxundi, etab. Alonsok bigarren mailako irakaskuntza sisteman 2004-06 urteetan aurkitutako dozena bat inguruko idazle-erdigunean emakume bat bakarrik egotea deigarria da. Gaur egun balizko zerrenda horretan U. Elorriaga, H. Cano, K. Uribe eta beste idazle zenbait, batzuk ere emakumezkoak, egon litezke. Idazle hauen goi-posizioa ulertzeko arrazoi desberdinak izan daitezke: literatura sistemarekiko faktoreak, ezaugarri pertsonalak (ahalmenak, estiloa), hizkuntzarekiko zailtasun maila apala, etab. Beste arrazoi bat idazle hauek beren lanetan euskal errealitatearen ezaugarri garrantzitsuak landu izana

izan daiteke. Beste idazle gehiago hauta zitezkeen. R. Saizarbitoriaren kasuan, bere nobelak euskal jendeen gerra zibiletik orain arteko historiaren gaineko gogoeta egiteko aproposak dira. J. Sarrionandiaren kasuan, bere bidaietako poesian Europako eta mundu klasiko hiriak eta tokiak dira erreferentziak. A. Lertxundiren kasuan, bere nobelagintza oparoak hainbat gai landu ditu. Hautatutako hiru idazleak ikerlariak gehien analizatutako idazleen artekoak dira, eta horrek analisisa laguntzen du.

### 5.1. G. Aresti: hiri-herri arteko zubi kritikoko jende xehearen askatasuna

1960 eta 1970ko hamarraldia Frankoren diktaduraren azken urteak izan ziren, mundu itxia eta garai iluna. Diktadurari aurka egiteko politika-mobilizazio posibleez kulturaren haize berriak eta aire zahar berrituak ibili ziren. Hiriak gero eta handiagoak ziren industrializazioaren kolpeaz. Hainbat euskal tradizioak baztertuak segitzen zuten, sistema literarioa eta euskara indar kontserbadoreen eskuetan zegoen. Literaturan zentzura politiko zorrotza zegoen.

G. Arestik, Bilbao hirira mugitutako familia baten semea, euskara bere kabuz ikasi ostean, bere literaturan kontraesanek betetako errealitate anitz eta ez-justuari heldu zion. Bere poesia-lanik garrantzizkoenak: *Maldan behera* (1960), *Harri eta herri* (1964), *Euskal harria* (1967), *Harrizko herri hau* (1971), *Azken harria* (1979). Kortazarren ustez (2016), *Mailu batekin; biola batekin* (1961) trantsiziozko lana da. Azken hamarkadetan, Arestiren lan guztiak, poemak, antzezlanak, artikuluak, etab. bildu dituzten edizioak daude, erakunde eta argitaletxe ezberdinek argitaratuak (adb. Aresti, 1984, 1986, 1995). Arestirentzat antzerkia herri xehearentzat literatura generoa egokia zen (Del Olmo, 2016). Bere literatura eta ibilbidea goraiatua zein kritikatuak izan dira.

Bere poesia soziala izan zela adostu da, eta beste poeta sozialen eragina aipatu ere bai, Blas de Otero eta Gabriel Celaya, esaterako. Hala ere, ezaugarri sozial horren barnean bestelako ñabardurak ere badira. Aldekoaren iritziz (1993), Arestiren poesiak bidaia bat egin zuen sinbolismo indartsu batetik (*Maldan Behera*) gero eta poesia sozialago batera, estilo eta lengoia aldaketa esanguratsuak eginez. Atienza-k (Aresti, 1984), bildumaren sarreran, poetaren profeta-irudia nabarmentzen du, eta bere poesiaren kontraesanak (adibidez, behin eta berriro aipatutako poetaren egiak baina gutxitan zehaztuak; hau agian zentzuragatik uler daiteke) eta ez-orekak ere (adibidez, ni poetikoaren gehiegizko indarra). Kortazarren analisisan (2016), Arestiren poesiak ideologizazio prozesu bat izan zuen lau ildotan: poesiarako hizkuntza (euskara), estetika, Eusko Alderdi Jeltzalearen imajinario politikoari kritika, eta kristau fede galduaren agnostizismoa. Arestiren poesia ideologia ezkertiarra eta sormen literarioaren arteko erlazioen adibide bat izan zen.

Arestiren poesia herria eta hiria munduen arteko zubiak eta erlazioak eraikitzeke egokia da. Lehen poema-liburuan, *Maldan Behera*, Nietzsche filosofoaren ideiak soma daitezke, agian Mirande idazlearen bitartez. Halako goi-zeru-mendi batean sortu eta handik behera, haranerantz edo *hiri-bitarte-rantz* datorren gizaki berriaren pertsonaia dugu, behe-

lurreko gizakiak salbatzera etorria, azkenean hasierako mendi-goi-zerura bueltatzeko. Bidaia horretan ildo nagusi batzuk lantzen dira: maitasunezko istorio bat (Miren emakumearekin; Arestiren emakumeen ahotsari ez ziola entzun kritikatu da); gizakiaren eta gizateriaren bilakaera gaurko egoerara arte; eta super-gizakiaren patua: jaitsiera, juzgatua, gurutzatua, berpizkundera, igoera eta mendekua. Erlizoz betetako irudien bidez eta gizakiak natura-animaliekin duen erlazioa erabiliz herri-munduko jendearen bizitza salbatzearen beharra eta ezina adierazten du.

*Harri eta Herri* liburua poesia sozial baterako trantsizioa da, eta dagoeneko gai sozialen zantzu argiak erakusten ditu aldarte itxaropentsu batekin. Herri xehearen duintasunezko ikuspegitik euskal kulturaren eta euskararen gaineko gogoetak eskaintzen ditu, batez ere bi poema luzeetan: *Profeta bati* (J. Oteiza eskultoreari azaldu nahirik), eta *Astepeko sekretarioaren bertsoen* atalak. I. Sarasola analistaren arabera, *Harri eta Herri* obrak lau ezauzgarri nabarmentzen ditu:<sup>2</sup> gaien berriztea, hiriko paisaia, poesia sozialean murgiltzea eta oso kutsu ez-erlijiosoa edo laikoa. Lau zantzuok elkarrekin modernitatearen ikurra ematen diote poesiari, modernitate kritiko bat ohiko botereekin, eliza katolikoarekin eta kapitalismoarekin. Modernitatearekin batera sortutako herri-jende berri eta xehea bazterretatik atera nahi du, langileak (euskaldunak eta ez-euskaldunak), etorkinak, hiriko eguneroko biztanleak, etab., hots, herri xehea. Arestik, bere burua munduko neurritzat hartuz, inoiz ez esandako egiak esatera etorri dela dio, bere egia eta beste egiak isilarazteko indarrak salatuz. Herriak Arestirentzat bi adiera dituela esan daiteke: antolatutako gizartea bere botere, arau eta errepresioarekin, eta eusko/euskal lurra, atzerriko eskuek eta interes ekonomikoek bahitutako herria. Herria anibalentziaren adibidea da nazio, komunitate edo gizarte oro bezalaxe. Arestik hiri-herri-ko jende xehearen ahotsa jarri zuen bertsoetan. Herri xehearen kontzeptuan mota askotako taldeak dira: nekazariak, arrantzaleak, laborariak, hiriko biztanleak, euskal paisaian zehar dabilzan hezur-haragizko pertsona arruntak, denak botere sistema baten menpe biziraupenean, onarpenik gabeko ohiturazko kulturetan. Jende xehea *aitaren etxea* zen, batzuetan euskara, baina oro har herriaren usadio duina. *Aitaren etxea defendatuko dut* poema ezaguna era ezberdinetara uler daiteke, baina sakonean, oztopo eta sufrimenduen kontra usadio xehearen defentsa irmo eta pazifikoa da, hasieran, iraganeko eta usadiozko elementuak (hazienda, soloak...), gero hiriko elementu modernoak (interesak, errentak...), eta azkenik gorputzeko zatiak.

*Euskal Harria* (1967) liburuan Arestik argien lantzen du herri-hiri arteko zubi gezi-goza. Zorrozkiz zentsuratuko liburu honetan, herria zein hiria, biekiko kritiko azaltzen da Aresti, bietan boterearen hatzaparrak eta modernitatearen zapalkuntza salatuz. Aldekoaren ustez: «*Euskal Harria*-z geroztik... ez dago garbi nor bizi den aitaren etxean eta nor kanpoan. Arestiren poesia haize kontra zihoan: bere kontzientziaren eta sentiberatasun poetikoa orroka ari ziren hiriak eta hiriko jendeak jasaten ari ziren zapalkuntzaren eta bidegabekeriaren kontra, Aresti bera eta bere familia barne» (2002: 247). Arestiri bizkarra emana zioten katoliko-kontserbadoreek, eta orduan nazionalistak ere berdin hasi ziren. Jende xe-

<sup>2</sup> Atienzak aipatzen du berak idatzitako sarreran eta analisisian (Aresti, 1984).

hearen arteko aniztasun eta elkartasunaren beharra indartzen da, kontraesanak eta anibalentziak areagotuz. Batetik, herriak edo nazioak bere bihotz-burua astintzen dio, usadio eta erronken artean, adb. *Bego Euskalerria* olerkian:

«Bego euskalerria / zahar eta berria / hala jantzirik txit dotorea / nire soinean kapa morea / garizumako hau kolorea / fina daukat gerria / ez dirudit txerria. Euskalerriko sei-zazpi probintzietako izaerak eta ezaugarri ezberdinak adierazi ondoren, zera idazten du: bego euskalerria / estutasun larria / begi gabiltza duda-mudetan / bihotz-begiak barne-muinetan / ikusi zuten zeru-mugetan / nire eztul urria / eta nire belarria.» (Aresti, 1995: 185)

Bestetik, hiriarekin maite-gorrotozko sentimendua du, *Bilbaoko kaleak* poeman bezala:

«Bilbaoko kaleak / gora eta behera / errekatik mendira / batzuk artezak / gehienak zehiarrak / lurra estali da / etxez eta gizonaz / gizonak leku batetik bestera / eramateko makinez / bizioz eta bekatuz / karitatez eta kriminez / plaza biribilak / zumari zabalak / zuek niri gogora ekartzen didazue / hire asmo zaharra / behin egin nahi ukan nuen / eta inoiz egin ez dudana / Autonomia / Adiskidetasuna / Libertatea / Foruak / maitatu ditudan gauzak. / Urkijo ministroa / Gardoki kardinala / Mazarredo almirantea / Egia jenerala / Arrikibar ekonomista / higuindu ditudan gizonak / kaleak, kale hotzak / kaleak hemendik, hortik, handik, edonundik....» (Aresti, 1995: 63)

Bi olerkiotan Arestik herri eta hiri munduekiko gogoeta, kritika eta zubigintza adierazten ditu, biak anibalentziaz betetako munduak, baina elkarrekin moldatu beharreko munduak, bietako jendarte xehearen arteko aniztasuna eta duintasuna aldarrikatuz.

Laburbilduz, Arestik bere poemetan errealitate kolektibo konplexu, latz, anitz eta kontraesanezkoa islatu zuen, mota ezberdinetako ageriko eta ezkutuko injustiziak salatuz. Garai kontserbadore eta autoritario haietan, Arestik jende xehearen ahotsa altxatu zuen. Bere poemak bidez iradoki egin zuen euskal jendarteak aurrera begira eraiki beharko zuten errealitate berri bat, non herri-usadioak eta hiri-berrikuntzak uztartu beharko ziren komunitate justuago batera abiatuz eta jende xehe ezberdinen arteko elkartasuna sustatuz.

## 5.2. B. Atxaga: hiri-herri binomioa eta berrikuntza estetikoa

1970 eta 1980ko hamarraldiak esanguratsuak izan ziren. Politikaren aldetik, demokrazia-rako trantsizioa izan zen eta mobilizazio politiko-soziala sutua egon zen, ETA jardura hasi eta errotu zen garaia. Literaturaren aldetik, sormen-bide berriak bilatzen ziren. 1975-2000 epealdi luzea trantsizioko literatura ere dei daiteke (Aldekoa, 2008). Sarasolak (2016) hamarraldi hauetan ideologia eta literaturaren autonomiaren aldeko dinamikak aztertu ditu, batez ere *Ustela* (1975-1977), *Pott* (1977-1980) eta *Oh! Euzkadi* (1980-1983) aldizkari bidez; B. Atxaga, K. Izagirre eta R. Saizarbitoria-k gidatuta, euskal literaturaren esparrua

arnasberritzea ezezik, literatura sistema ere bultzatu egin zuten. 1980an sortutako *Oh! Euzkadi*-n Izagirrek eta Saizarbitoriak «kontsentsu denen aurrean *baina*-k jartzeko prest» zeudela adierazi zuten. Gabilondoren (1993) ustez, Atxaga, Sarrionaindia, etab.en *Pott Banda*-ren ekarpenak euskarazko literaturan lehen kanon edo eredu modernoak sorrarazi zuten, Europako korrante sinbolistak, etab., *Ziutateaz* eta *Etiopia* bezalako lanetan garatuz.

B. Atxaga euskarazko literatura garaikidearen idazle kanoniko bezala kontsideratu da, arrakasta literarioan oinarritua. Bere lehen bi obra poetikoak edo prosa-poesia hiri modernoarekiko anbigualentziaren adierazgarri dira. *Ziutateaz* (1976) lanean abanguardia estetiko batean, eroz, suizidioz eta baztertutako jendez osatutako istorioak daude. *Etiopia* (1978) liburuan, berriz, aberririk gabeko protagonista alderrai dabil planoak desagertu zaizkion hiri batean, non jada poesiarik ez dagoen eta biztanleak harat-honat eta noraezean dabilzan. Hiria da bi obra horietan erreferentzia nagusia. Aldekoari jarraituz (1993), bi lan horietan Atxaga hiri modernoetan barrena alderrai dabilen poeta edo poeta izan nahi duenaren tokian jartzen da, eta norabide jakinik gabeko bere bizitzan hiriaren beste aldean existitzen ez den ilusiozko utopia baten bila, baina bilaketan goza daitekeen utopia. Obra horietan, Atxagak denbora eta espazio ideiak eta dimentsioak txikitu eta ezeztu egiten ditu. *Herdoilarena* poema hiriaren izaera anbigualentea adierazle:

Herdoilaren tristeziarekin batera / ziutate honen soinekoa udazkenetan lanbroa da / eta bere sabai laino baso bat / non bizi den ilargiaren badaezpadako agonia. / Eta kalatxorien habi eskaleen sakelak, eta sukalde proletarioaren argi urdinskak / murrail erraldoiaren begi gauero; / zubi zaharretatik / ibaiari so berripaper saltzailea / hitz ezezagunen hiztegi bati bezala; / bus txofer batzu bozeolari hilaz mintzatzen, / apartidak bailiren trenak / memoria karrilen fatalitatean galduz; / denboraren oihal xinglea arratsezkoa soilik; / arrabita baldarren nostalgia kantoietan, / haruntzago moskorak, / kale garbitzailearen beilegi bizia, / beste zubi bat, prostitutak. (Aldekoa, 1993: 188)

Olerkiak hiri modernoetako bizitza gezi-gozoa aipatzen du, ezinbestean elkarrekin bizitzera lerrotutako pertsonak bilduz. Olerkigintza abangoardista eta lengoia ez-zuzen eta ez-argi batean ezinbestez onartu beharreko modernitatearen hiri mundu anbigualentea adierazten du.

Hiri modernoan egindako bidaiaren ostean Atxagak halako herri asmatu batera egiten du ostera *Obabakoak* (1988) aurreko urteetan idatzitako ipuin eta narrazioen bilduma integratuan. Liburu honegatik Atxagak Espainiako Narratibako Saria lortu zuen 1989a, eta liburuak izan da euskaraz idatzitako liburu ezagunena eta itzuliena. *Obaba* modernitateari ezinbestez begira dagoen nekazal-mundu baten modura uler daiteke. Bertan, naturaren erdian eta ondoan (animaliak, izadia, etab.) hiriarekin zerikusia duten pertsonaia gakoak daude: Alemaniako mundu aurreratu eta komertzialeko Hanburgo hiritiko ingeniaria, eta herrixkara maistra etorritako emakumea, esaterako. Pertsonaia hauek errealitatearen kontraesanak eta babesguneak azaleratzen dituzte. Aldekoak adierazten due-

nez, *Obabakoak* sormena eta gogoeta literario elkartzen dituen ibilbide luze baten gailurra da. Meta-literaturaz blai diren ipuinak bi espazio literariotan banatzen dira: «Obaba eta Hanburgo. Lehenengoak iragana iradokitzen du, orainaldiraino iraun duena, oinarrizko pentsamolde batean preso. Bigarrenak, berriz, hiria eta modernotasuna irudikatzen du» (Aldekoa, 2008: 312). Ipuinetan errealitate ezberdinak daude txertatuak, natura, animaliak eta pertsonak, denbora eta urtaroak, idazlea bera eta bere pertsonaiak. Giza errealitatearen aniztasuna elkarrekin eta elkar-uztartua balego bezala, eta bereziki izadiaren naturari lotutako mundua eta hiriko giza naturari lotutako mundua agertzen dira, bi munduak aldi berean hain urrun eta hain hurbil. Eta ez bakarrik euskal espazio kulturalean, mundu zabalean baizik, Hanburgo hirian edo Amazoniako oihanetan ere bai, esaterako. Gabilondo (2016) eta Atutxa (2011; 2013) analisten arabera, *Obabakoak* euskal nazioaren alegoria egiten zuen liburua zen, euskal errealitateari buruz balizko esentzia kolektibo, exotiko, magiko, subalterno eta ez-moderno baten irudipena zabalduz, eta bestalde obraren arrakasta Espainiar literatura-kultura sistema hegemonikoaren menpe jarritz. Mercero-k (2015) Aldekoa eta Olaziregiren analisia hedatuz, *Obabakoak*-ek bi mundu-ikuskeren erlazioak lantzen dituela argudiatu du, hain zuzen, mitoa/tradizioa eta kultura/arrazoina, biak nolabait elkarren ondoan eta beharrean. Ezagutzaren soziologia eta teoria enpirikoan arrazoina eta mitoa txanpon bereko bi aldeak bezala dira (Barnes, 1995); beraz, kontua ez da obra, obra interpretatzen duten gizarteko ideologia nagusiak baizik.

*Obabakoak* liburuak Atxagaren garai bat itxi zuela argudiatu da. 1990ko hamarkadan euskal historian garrantzikoak izan diren gai politikoak jorratu ditu, gerra zibila, ETaren sorrera eta partaideen jarduera, etab. gehienetan pertsona bakanen dilemak, galderak eta gogoetak landuz. 2003an *Soinujolearen semea* eleberria argiratu zuen (2003ko Akademia 111 Saria), eta Apalategi-k (2009) analizatzen duenez, istorioak *hiritiko ihesa* bat islatzen du erreferentzia maila batzuetan (euskal, espainiar eta Ipar Ameriketako Kaliforniaren global maila): «Probintziak metropoliaren begirada behar du existitzeko. Hauxe litzateke B. Atxagaren azkeneko obraren konklusio pixka bat etsitua, eta hiritik ihes egite zuhur eta anbiguoaren arrazoina» (Apalategi, 2009, p. 70). Azken urteetan *Zazpi etxe Frantzian* (2009) eta *Nevadako egunak* (2013) lanekin halako nazioartekotzeari jarraitzen diola dirudi.

Laburbilduz, B. Atxagak euskal errealitatearen ezaugarriak eta erronkak era sinboliko eta metaforikoen bidez landu ditu, euskal komunitatearen galderak eta dilemak jorrazteko halako errealismo magikoa erabiliz, eta tradiziozko komunitate batek etorkizunari begira beharko zuen berrikuntza estetiko bat proposatuz.

### 5.3. Kirmen Uribe: herri-hiri bitartetik errealitateetako etika txikira

2000 eta 2010ko hamarraldiek korrante berriak izan dituzte. Politikaren aldetik, ETaren ahultzea eta etetea, eta gatazka eta krisi konplexu berriak agertu dira. Oro har, globalizazio neoliberalaren goreneko uneak izan dira, eta berarekin etorritako «post» ezberdinak. Euskarazko literaturan, idazle berriak sortu dira, aniztasuna eta kalitatea handitu egin da, eta literaturaren kritika eta analisi arloak ere sendotu direla dirudi.

Uribek poema-lan batzuk argitaratu ostean 2001.ean *Bitartean heldu eskutik* poema-bilduman mota askotariko egunerokotasunean inspiratutako poesia eskaintzen du. Gai eta egoera ezberdinak jorratzen dira, gerrak eta aberriak esaterako. Adibidez, *Bidaztia sorterriaz mintzo da* sorterriaren gaineko poema:<sup>3</sup>

Gure desertuan ez da harearik./ Metalezko hesia zeharkatu eta / autopistan futbolean jolasten duten mutil koxkorak badira. Gure itsasoan ez da urik./ Mila zaldi urdin ziren uhinak./Mila soldadurekin batera / eramán zituzten behin. Gure desertuan ez da harearik./ Baina bada harresi erraldoia, / ezin ikusi dugun arren, hurretik, / oso hurretik inguratu gaituena. Gure itsasoan ez da urik, /ez eta iraganaren uberarik. /Etorkizunak hondartzan dautza / malkoz eta ispilu hautsiez izorra. Gure desertuan ez da urik./ Gure itsasoan ez da harearik. (Uribe, 2001: online-ko bertsioa)

Aberriaren gaineko olerki honetan geroa hondartzan egonik harea eta ura ukitzen diren esparru malgua eta aldakorra baita. Aberria edo sorterria bizirik eta aldatzen den kolektibotasuna da, harresiak eta soldaduak alde batera utziz.

Lehen eleberria *Bilbao-NewYork-Bilbao* (2008) izan zen. Eleberri honetan idazlearen beraren familiaren hiru-lau belaunaldiak ardatz izanik euskal historia garaikidearen hainbat gai lantzen dira. Kortazar literatura teoriko eta kritikoa Uriberen literatura goraiatu du (2010). Kortazarren iritziz, *Bilbao-NewYork-Bilbao* eleberriak proposamen estetiko berri bat eskaintzen du, dimentsio ezberdinak txertatuz: auto-fikzioa, errealtatearen eta fikzioaren arteko mugak, literatura komunikaziorako era berriak eta familiaren historia. Kortazarren analisisan, euskal jendeen historia garaikidean itsasoa lagun izan duen familia baten historia ez da galdu errealtatearekiko nostalgian. Geroan usadioetatik eratorritako euskal familia batentzat lekua dagoela uler daiteke, non bere tradizio kultural eta sozialekin globalizazioak ekarritako uhinetan barrena nabigatzea posible den. 2009an liburuak Espainiako Narratiba Saria lortu zuen (euskarazko literaturaren hirugarrena, bigarrena Elorriagak 2002an *SPrako tranbia* lanarekin lortu baitzuen; euskarazko literaturarako kopuru estimagarria, katalanez sari bakar bat izan dela kontuan izanda).

Uriberen lehen eleberriak hemen analizatzen diren bi gaiak ukitzen ditu. Batetik, herri-hiri arteko zubigintza era natural batean integratzen du. Ondarroa bezalako itsas-herri bat eta nobelan agertzen diren hainbat hiri (Bilbao, New York, etab.) osagarri suertatzen dira. Ohiturak eta berrikuntzak mundu bakar bateko parte izan dira eta dira. Bestetik, aniztasuna adierazten duten gertaera eta egoerak daude. Kortazar (2010) eta Kortazar (2013) analistek azpimarratzen dutenez, euskal historia garaikideko aniztasun kulturala eta politikoa ezberdinen arteko erlazioen bidez adierazten da, batik-bat adiskide edo auzokide bezalako harremanetan. Esaldi pare batek laburbiltzen du aniztasunaren praxia. Bata, nobelako protagonista baten ahotan jarria: «Ideiak gauza bat dira, baina bihotza

<sup>3</sup> Hasieran, Sophia de Melloren bertsoak ditu: *Betiko aberri galduaren / oroimen urruna. Ez dakigu / noiz galdu genuen: atzo ala bihar.*

beste gauza bat da»; honek gerra zibilaren eta diktaduraren garai latzetan eta krudeletan ideologia ezberdinez gain pertsonen arteko gutxieneko hartu-emanik egon daitekeela adieraziz. Bestea bikoitza da: «Ideologia ezberdinak zeuzkaten baina denek zioten elkarri begirunea» idazlearen ideia, eta idazlearen aitonaaren itsasontziaren izena «*dos amigos*» (bi adiskide). Esapide hauek Bilbon XX. mendeko lehen hamarraldietan Bastida arkitekto kontserbadorea eta monarkikoak, Arteta margolari eta euskal nazionalistak eta Prieto politikari espainiar eta sozialistak garatu zuten adiskidetasuna adierazten dute, gerra zibilak eta heriotzak harremanak hautsi zituzten arte.

Eleberriak interpretazio kritikoagoa ere izan du. Atutxaren ustez (Atutxa, 2011; 2013), istorioak, formaz eta edukiz, efektu anbibalentea du euskal nazio edo herriaren irudi hegemonikoaren gainean; eleberriak euskal nazio/herriaren halako alegoria bat birlantzen du globalizazio neoliberalaren garaian, eta euskal jendea nolabait subalterno eta otzan agertzen da; eta horrela Espainiako estatuaren botere-estrategientzat nolabait lagungarri suertatuz. Gaztelerazko itzulpenean egin diren aldaketa batzuek analisi kritiko honi laguntzen diote. Hala ere, Atutxaren analisiak ez du obraren balioa ahultzen, ezta euskal errealitate anitza eta konplexua ulertzen laguntzeko lanak eskaintzen dituen ispiluak eta tresnak ere.

*Elkarrekin esnatzeko ordua* (2016) eleberri historikoan Uribek euskal familia nazionalista bateko emakume baten nondik-norakoak kontatzen ditu, gerra zibiletik ETaren sorrera eta demokraziarako trantsizioaren lehen urteak arte (1979). Benetako gertaera eta datuetan oinarriturik, euskal nazionalismo militantearen patua sinbolizatzen duen familia baten belaunaldien ibilbide gorabeheratsua da. Narrazioan maila eta izaera arras ezberdinetako istorioak daude, konplexitatearen adierazgarri: bi maitaleen arteko hurbiltze fisiko eta musukatzea, eta Franko eta AEBetako gobernuaren arteko elkarlana; Ondarroa bezalako itsas-herri bateko ohiturak, eta Frankoren komisaldegietako torturak; guraso eta seme-alaben arteko eta neba-arreben arteko harremanak; Pariseko kaleetako bizitza eta Venezuelako oiha eta naturaren xarma. Egiatzko familia baten historia nobelatuan idazleak kazetari edo ikertzailearen lana egiten du, *Mussche* (2012) aurreko eleberrian egin zuen antzera. Gai etikoz eta galdera moralez osatutako historia da. Gerra zibil galdu bat eta ondorengo diktadura bat jasan eta honen aurka egiteak galdera horiek eragitea berezkoa du. Pertsonaia bihurtutako pertsonak, mundu konplexu, latz eta anitz batean murgildurik, galdera, duda, gogoeta eta dilema asko ibiltzen dituzte, gehi autoreak berak jarritakoak. Galdera handien gainean halako justizia-etika txiki bat garatzen duela dirudi, ezberdinen arteko aniztasunaren baldintzak eta praxiak adieraziz. 2016an eleberriak Akademia 111 saria jaso zuen.

Laburbilduz, Uriberen literaturgintzak euskal errealitateko gai garrantzitsuei heltzen die, herri-tradizio eta hiri-berrikuntza munduen arteko zubigintzari eta baita ezberdinen arteko aniztasunari ere. Era errealista batean egiten du. Istorio errealetan oinarritutako narrazioak maila, norabide eta garai ezberdinetan daude, eta horrek lana euskal errealitatearen konplexutasuna ulertzeko tresna izaten laguntzen du.

## 6. KONKLUSIOAK

Artikulu honetan aurre-estudio bat aurkeztu da, hau da, datu enpirikoen gainean garatutako teorizazioaren lehen pausua. Soziologia pragmatikoan eta soziologia kultural konparatu berritu batean inspiratutako literaturaren soziologia bat bideratu da. Literaturak gaurko gizartean eduki dezakeen eragina aztertzeke, ispilu eta tresna metaforak kontzeptualizatu dira. Literaturak ispilu-tresna gisa izateko baldintza batzuk izan behar ditu: gutxieneko irakurlego eta estatusa izan, eta gizartearen ezaugarri garrantzikoak lantzea. Kontzeptu hauek ardatz eta gida izanik egungo euskarazko literaturari buruzko analisi soziologiko baten teorizazioaren lehen urratsa egin da.

Azken hamarraldietan euskarazko literaturak bilakaera dinamikoa eta bizia izan du. Oztopo eta mugapen estrukturalak gorabehera, eta internet-en garai nahasietan, euskarazko literaturak sistema literario baten lehen zutabeak eraiki ditu, eta gutxieneko irakurlegoa eta estatus instituzionala erdietsi ditu. Euskarazko literaturak euskal errealitatea izan ohi du erreferentzia. Euskal errealitatearen ezaugarri garrantzizko bi identifikatu dira: oinarritzko justizia eta berdintasun sozialen barruan herri-tradizioa eta hiri-berrikuntza munduen arteko zubigintza, eta ezberdinen arteko aniztasuna.

Beren literatura-lanetan bi ezaugarriok landu dituzten hiru idazle hautatu dira eta beren literatura-lanik esanguratsuenak aztertu dira: G. Aresti, B. Atxaga eta K. Uribe. Estatus maila altua duten hiru idazle hauek genero ezberdinak erabili dituzte, eta beren literatura-obrek ispilu edo tresna efektua eragiteko baldintzak dituzte. Nor bere garaiko kontestu eta baldintzapean, hautatutako bi gaiak era ezberdinetan jorratu dituzte. Diktadura frankistaren 1960 eta 1970ko hamarkada ilun eta zalantzarrietan, G. Arestik euskal errealitatearen kontraesanak azaleratu zituen poesiaren bidez, bereziki hiritar-tutako jatorri eta izaera ezberdinetako euskal jende xehearen elkartasuna aldarrikatuz. Trantsizioko hamarraldi luzean, B. Atxagak hasiera batean poesian baina gero ipuingintzan euskal errealitateko herri-hiri arteko erlazio anibalentea sinbolizatu zuen; *Obabakoak*-en ipuinen bidez, hedatzen ari zen mundu modernoarekiko euskal herri-tradizioetako mundua nola desagertzen, aldatzen eta txertatzen zen kontatzen da. Globalizazioaren garai bizienetan, K. Uriberen nobelagintza errealismo argi batean dago oinarritua; *Bilbao-New York-Bilbao* eta *Elkarrekin esnatzeko ordua* eleberrietan benetako familia batzuen bilakaeran oinarrituta euskal historia garaikidearen hainbat aldaketa, gai eta galdera landu ditu, eta bietan, bai sakonean, bai pasarte eta istorio zehatz askotan, tradizioa eta berrikuntzaren arteko zubigintzan eta ezberdinen arteko aniztasuna erakusten da.

Soziologiaren ikuspegitik, giza kolektibo garaikide baten erronketako bat bere izaera sozial konplexua eta anitza ulertu eta aitortzea dela esan liteke. Literaturak erronka eta helburu horretan lagun dezakeela argudiatu da. Literatura-egileek gizarte errealitate konplexua eta anitza lantzen duten narrazioak eta poesiak idatzi eta gizarteari eskaini ahala, gizarteak hauek tresna gisa hartuz bere izatearen gaineko auto-ulermen garatuagoa eraiki dezake. Izan ere, literatura, gizarte garaikide garatu baten kultura, ezagutza eta interpre-

tatze-sistemako elementu garrantzizkoa da. Aurre-estudio honetan, literaturaren ispilutresna gisako eraginaren prozesu osoa ez da analizatu; horretarako denbora ikuspegi luzeagoa eta metodologia konplexuagoa behar dira. Gerora begira ikertze-lanetan erabiltzeko proposamena da.

## 7. ERREFERENTZIA BIBLIOGRAFIKOAK

Albrecht, M. C. (1954). The relationship of literature and society, *American Journal of Sociology*, vol. 59, n.º 5, pp. 425-436.

Aldekoa, I. (1993). *Antología de la poesía vasca / Euskal Poesiaren Antología*. Madrid: Colección Visor de Poesía.

Aldekoa, I. (2008). *Euskal Literaturaren historia*. Donostia: Poltsiko Erein (2002: gaztele-razko jatorrizko bertsioa).

Alonso, I. (2012). Idazleen hierarkizazioa euskal sisteman: idazleen ikuspegia, eta irakas-kuntzaren mikrosistema, *UZTARO* n.º 81, pp. 41-59.

Aresti, G. (1984). *Maldan behera / Harri eta herri*. (Javier Atienzaren edizioa). Madrid: Cátedra Letras Hispánicas.

Aresti, G. (1986). *Gabriel Aresti. Artikuluak, Hitzaldiak eta gutunak*. Gabriel Arestiren Lanak-10. Bilboko Udala eta Bizkaiko Aldundia & Susa.

Aresti, G. (1995). *Euskal Harria* (edizio elebiduna). Donostia: Orain.

Apalategi, U. (2009). Hiritiko ihesa: B. Atxaga eta M. Houllebecq-en ibilbide erkatuak. In *Juan Mari Lekuonari omenaldia* (pp. 65-78). Euskaltzaindia.

Atutxa, I. (2011). *Kanonaren Gaineko Nazioaz: Euskal Identitatearen errepresentazioei buruzko azterketa Ziutateaz eta Bilbao-New York-Bilbaon*. Donostia: Utriusque Vasconiae.

Atutxa, I. (2013). On the basque literary canon: *Bilbao-New York-Bilbao* and the construction of the Spanish nation state. *Prosopopeya. Revista de crítica contemporánea*, n.º 8, pp. 193-212.

Atxaga, B. (1976). *Ziutateaz*,. Donostia: Haranburu-Altuna.

Atxaga, B. (1978). *Etiopia*. Bilbao, Pott Banda / (1983) Donostia: Erein.

Atxaga, B. (1988). *Obakakoak*. Donostia: Erein.

Barnes, B. (1995). *The elements of social theory*. London: UCL.

Beljean, S., Chong, P. eta Lamont, M. (2016). A post-Bourdieuian sociology of valuation and evaluation for the field of cultural production. In Hanquinet, L. eta Savage, M. (eds.) *Routledge international handbook of the sociology of art and culture* (pp. 38-48). London: Routledge.

Bourdieu, P. (1992). *Les règles de l'art. Genèse et structure du champ littéraire*. Paris: Éditions du Seuil.

Coser, L. A., eta Coser, L. A. (eds.) (1963). *Sociology through literature: an introductory reader*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Del Olmo, K. (2016). Aproximación al concepto de nación en el teatro de Gabriel Aresti. In Kortazar, J. (ed.) (2016) *Autonomía y ideología. Tensión en el campo cultural vasco* (pp. 111-140). Madrid: Iberomericana.

Dromi, S. M., eta Illouz, E. (2010). Recovering morality: Pragmatic sociology and literary studies. *New literary history*, vol. 41, n.º 2, pp. 351-369.

Egaña, I. (2015). *Izan gabe denaz. Hogeita hamar urte euskal hedabideetako literatur kritikan*. Donostia: Utriusque Vasconiae.

English, J. F. (2010). Everywhere and nowhere: the sociology of literature after «the sociology of literature». *New Literary History*, vol. 41, n.º 2, pp. xxiii. *New Sociologies of literature*.

Even-Zohar, I. (1993). Función da literatura na creación das nacións de Europa. *Grial*, n.º XXXI, pp. 441-458.

Even-Zohar, I. (2005). Polysystem theory (revised). *Papers in culture research*, 38-49.

Ferguson, P. P., Desan, P., eta Griswold, W. (1988). Editor's Introduction: mirrors, frames, and demons. Reflections on the sociology of literature. *Critical Inquiry* vol. 14, n.º 3, (The sociology of literature), pp. 421-430.

Gabilondo, J. (1993). *Etiopiaz* kanonaren sorrera egungo euskal literaturan. *Egan* 2, p. 33-65.

Gabilondo, J. (2016). *Before Babel: A History of Basque Literatures* (<http://www.barbaroak.com>).

- Griswold, W. (1987). The Fabrication of Meaning: Literary Interpretation in the United States, Great Britain, and the West Indies. *American Journal of Sociology*, vol. 92, n.º 5, pp. 1077-1117.
- Griswold, W. (1993). Recent moves in the Sociology of Literature. *Annual Review of Sociology*, n.º 19, pp. 455-467.
- Kortazar, J. (ed.) (2009). *Egungo euskal poesiaren historia*. Leioa: Euskal Herriko Unibertsitatea.
- Kortazar, J. (2010). *Bitartean New York, Kirmen Uriberen literaturgintza*. Donostia: Utriusque Vasconiae.
- Kortazar, J. (2016). La poesía de Gabriel Aresti, un proceso de ideologización en la literatura vasca contemporánea. In Kortazar, J. (ed.) (2016) *Autonomía y ideología. Tensión en el campo cultural vasco* (pp. 73-110). Madrid: Iberomericana.
- Kortazar, J., eta Retolaza I. (eds.) (2007). *Egungo euskal eleberrien historia*. Leioa: Euskal Herriko Unibertsitatea.
- Kortazar, P. (2013). La identidad en la narrativa vasca contemporánea: Harkaitz Cano y Kirmen Uribe. *Insula: revista de letras y ciencias humanas*, n.º 797 (Ejemplar dedicado a literatura vasca: puertos abiertos) pp. 30-32.
- Lamont M. eta Thévenot, L. (eds.) 2000 *Rethinking Comparative Cultural Sociology: Politics and Repertoires of Evaluation in France and the United States*. London: Cambridge University Press.
- Lepenes, W (1988). *Between Literature and Science: The Rise of Sociology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lukács, G. (1966). *Sociología de la literatura*. Madrid: Ediciones Península.
- Mercero, G. (2017). *Mundu-ikuskerak euskal narratiba garaikidean: modernitatearen krisitik postidentitatearen promesera*. Labayru Fundazioa/Amorebieta-Etxanoko Udala.
- Olaziregi, M. J. (2009). Literatura vasca e identidad nacional. *Revista de lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca*, n.º 14, pp. 355-369.
- Parker, R. D. (2008). *How to interpret literature: Critical theory for literary and cultural studies*. Oxford: Oxford University Press.
- Retolaza, I. (2007). Hamaika muga, hamaika irakurbide. In Kortazar, J. eta Retolaza I. (eds.) *Egungo euskal eleberrien historia* (pp. 13-64). Leioa: Euskal Herriko Unibertsitatea.

- Romero, H., eta Santoro, P. (2007). Dos caminos en la sociología de la literatura: hacia una definición programática de la sociología de la literatura española. *Revista Española de Investigaciones Sociológicas* n.º 8, pp. 195-223.
- Romero, L. (2008). *Literatura y nación: la emergencia de las literaturas nacionales*. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Rorty, R. (1989). *Contingency, irony and solidarity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sarasola, B. (2016). *Bainaren belaunaldia*. Bilbo: Labayru fundazioa.
- Silber, I. F. (2003). Pragmatic sociology as cultural sociology: beyond repertoire theory?. *European Journal of Social Theory*, vol. 6, n.º 4, pp. 427-449.
- Subirats, E. (1993). *Despues de la lluvia. Sobre la ambigua modernidad española*. Madrid: Temas de Hoy.
- Subirats, E. (ed.). (2002). *Intransiciones: crítica de la cultura española*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Swedberg, R. (2012). Theorizing in sociology and social science: Turning to the context of discovery. *Theory and society*, vol. 41, n.º 1, pp. 1-40.
- Swidler, A. (1986). Culture in action: Symbols and strategies. *American sociological review*, vol. 51, n.º 2, pp. 273-286.
- Uribe, K. (2001). *Bitartean heldu eskutik*. Zarautz, Iruñea, Larrabetzu: Susa (online-ko bertsio elektronikoa: [www.susa-literatura.eus](http://www.susa-literatura.eus)).
- Uribe, K. (2008). *Bilbao-New York-Bilbao*. Donostia: Elkar.
- Uribe, K. (2016). *Elkarrekin esnatzeko ordua*. Zarautz, Iruñea, Larrabetzu: Susa.
- Vilarós, T. M. (1998). *El mono del desencanto: una crítica cultural de la transición española, 1973-1993*. Madrid: Siglo XXI.
- Weber, D. (2000). Culture or commerce? Symbolic boundaries in French and American book publishing. In Lamont M. eta Thévenot, L. (eds.) 2000 *Rethinking Comparative Cultural Sociology: Politics and Repertoires of Evaluation in France and the United States*. (pp. 127-147). London: Cambridge University Press.
- Zaldúa, I. (2016). *(Euskal) literaturaren alde (eta kontra)*. Donostia: Elkar.

## El Rock Radical Vasco. La constitución de los sujetos políticos a través de la música

Basque Radical Rock. Constituting the political subjects through the music

**Gorka Roman Etxebarrieta** • gorka.roman@ehu.eus  
UPV-EHU. ESCUELA DE MAGISTERIO DE LEIOA.  
DEPARTAMENTO DE DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

Recibido: 31/10/2017  
Aceptado: 16/05/2018



### Resumen

El Rock Radical Vasco ha ejercido una influencia notable sobre la juventud vasca a lo largo de las últimas décadas. Éste habría posibilitado el surgimiento de nuevos movimientos sociales que habrían ejercido un gran impacto sociocultural pero también político en el seno de la sociedad vasca. Hablaríamos de un tipo de génesis de nuevas identidades culturales y políticas, protagonizada en su mayoría por jóvenes insatisfechos con las estructuras político-económicas hegemónicas, que encontrarían en la música un elemento de expresión, de unión y de acción colectiva. El Rock Radical Vasco representó durante décadas la antítesis a un modelo social, económico y cultural tradicional que tildó al recién nacido movimiento musical de modelo sociocultural transgresor y altamente peligroso. No obstante, la influencia del Rock Radical Vasco ha perdurado hasta nuestros días y ha posibilitado el surgimiento y supervivencia de una serie de identidades políticas y culturales que han marcado profundamente la estructura y funcionamiento de la arena vasca de lo social.

El presente artículo trata de decodificar de un modo teórico y etnográfico, así como recopilando los testimonios de los propios protagonistas, el significado y simbolismo que se encuentra tras este emergente movimiento musical y político a la vez, en constante expansión durante las décadas de los 80 y 90, además de analizar la influencia que ejerció en la arena de lo social y cultural del País Vasco.

**Palabras clave:** Rock Radical Vasco, música y política, contracultura, nacionalismo, violencia.

### Abstract

The «Rock Radical Vasco» or Basque Radical Rock has had a deep and transcendental influence and impact over the Basque youth in the last three decades. It has directly or indirectly made possible the birth of some new movements of great social and political relevance. These aforementioned movements have been in general led by young peers ready to confront the existing hegemonic sociopolitical powers. The «Rock Radical Vasco» organized for long years a fierce resistance against the political, judicial and police structures that tried by all means to criminalize and illegalize what they considered to be a transgressor and highly dangerous movement against their own status quo.

The present paper tries to decode some of the key elements behind the emergence and spreading of this musical but also political movement, that so deeply influenced the youth of the time, overstepping the ideological boundaries and limits of the Basque Country. Likewise, we will analyze the transcendental role performed by the Punk movement within the «Rock Radical Vasco».

Different sources and experts had been consulted when writing the present theoretical paper to tackle in the most objective manner this yet polemic topic. We will also consider as reference sources some of the most prestigious voices in the field, some of them also being part of the very same process or movement.

**Key words:** Basque Radical Rock, political identity, nationalism, counter culture, violence.

## 1. INTRODUCCIÓN

El Rock Radical Vasco ha ejercido una influencia innegable y trascendental sobre la juventud vasca a lo largo de las últimas décadas. Ha sido el responsable directa o indirectamente del surgimiento de nuevos movimientos sociales con una repercusión sociocultural y política indiscutible, protagonizados en su mayoría por jóvenes insatisfechos con las estructuras político-económicas dominantes. El Rock Radical Vasco articuló durante años un duro pulso frente a las fuerzas e instancias hegemónicas (políticas, judiciales y policiales) que intentaron por todos los medios criminalizar e ilegalizar lo que consideraban un movimiento sociocultural transgresor y altamente peligroso para sus propios intereses.

En el presente artículo se intentarán descifrar algunas de las claves para comprender el porqué y el como del surgimiento de este movimiento musical pero político a la vez, que influenció a jóvenes capaces de trascender las fronteras geográficas e ideológicas del País Vasco. Del mismo modo, analizaremos el rol fundamental desempeñado por el movimiento punk en el seno del Rock Radical Vasco.

Observaremos cuales fueron los orígenes socioculturales, políticos y estilísticos del movimiento, remontándonos hasta las reivindicativas décadas de los setenta y ochenta en una Inglaterra en pleno proceso de desindustrialización que marginaba a los jóvenes punks y otras contraculturas no clasificables dentro de los parámetros morales impuestos por las fuerzas políticas conservadoras del momento. También se intentará analizar el devenir y evolución de este fenómeno cultural surgido en una esfera local (el Reino Unido), que posteriormente se globalizaría y exportaría al resto del planeta, para volver a relocalizarse adoptando una serie de características sociopolíticas y culturales de cada una de las sociedades de acogida.

Para el desarrollo de este artículo acudiremos a una serie de fuentes que nos den una idea «real» de lo que sucedió y de cómo sucedió. Tomaremos como referencia textos de autores de diversa procedencia, ya que las perspectivas, voces y testimonios surgidos desde el interior del propio fenómeno y las aportaciones teóricas propuestas por expertos externos y de diversas nacionalidades, se complementan a la perfección y se enriquecen mutuamente.

## 2. CUESTIONES SOBRE EL MARCO TEÓRICO Y EL MARCO METODOLÓGICO

Como ya adelantábamos anteriormente, el presente artículo aborda el objeto de estudios, el rock radical vasco y sus diversas manifestaciones socioculturales y políticas, desde una perspectiva metodológica esencialmente descriptiva. También se hace hincapié en cuestiones de carácter histórico, subrayando la importancia de los elementos tanto sincrónicos como diacrónicos, ya que es de este modo que entenderemos el origen y devenir de los

procesos sociopolíticos y culturales que nos ocupan de un modo global. No debemos olvidar tampoco el carácter etnográfico del artículo, ya que parte del entramado que lo sustenta ha sido construido a partir de relatos e historias contadas en primera persona.

Este artículo se nutre de fuentes y campos tan variados como la historia, la etnografía, la ciencia política o la antropología social y cultural, y es por esta razón que podríamos considerar el presente trabajo como un texto descriptivo de tipo multidisciplinar. Los objetivos del mismo son meramente descriptivos y es por ello que no se presentan como tales, sino que se trabajan de un modo transversal a lo largo del texto. Del mismo modo, no se pretende defender una hipótesis específica, sino que se intenta articular una narración de tipo antropológico e histórico que nos acerque al objeto de estudio desde una perspectiva teórica pero etnográfica a la vez.

### 3. LOS ORÍGENES DEL PUNK

La década de los setenta fue sin lugar a dudas un periodo convulso y desolador en muchos sentidos, pero sobre todo lo fue para los jóvenes. La alta tasa de desempleo, las estrictas normas morales impuestas por las clases dominantes y una sensación de frustración generalizada originaron la chispa que revolucionaría el panorama sociocultural juvenil de la época. Una nueva contracultura se haría hueco a «gritos» y subvertiría las estructuras socioculturales tradicionales a base de música estridente, estilismos transgresores y una puesta en escena agresiva que se negaría a asumir los roles conservadores establecidos. El Punk había nacido y lo había hecho surgiendo casi espontáneamente de los empobrecidos, marginados y oscuros suburbios industrializados. En palabras de Jakue Pascual (1987: 42), *el Punk no pretende modificar el sistema, lo niega porque este no ofrece otra cosa que la integración sin condiciones*. El movimiento punk por lo tanto, se convertiría conscientemente en lo antagónico, lo antitético, y consecuentemente las rígidas estructuras sociales y políticas del momento lo verían como algo peligroso que habría de combatirse en pos de la defensa del Status Quo. Así, canciones como «God Save the Queen» o «Anarchy in the UK» de *The Sex Pistols*, serían consideradas por las esferas dominantes como aberraciones moralmente impuras que supondrían un ataque directo contra su sociedad «perfecta».

Fue de los suburbios londinenses de donde surgió el grito «roto» e inconformista que se sublevaría contra el orden establecido y contra el conservadurismo imperante en el seno de la sociedad inglesa. Lo convencional sería atacado sin piedad y el nuevo movimiento trasgresor adquiriría relevancia en el panorama musical y cultural británico. Esta nueva contracultura, iconoclasta al extremo y de carácter local, pronto se apoderaría de las calles londinenses<sup>1</sup>. Sin embargo, su carácter altamente «contagioso» y «performativo» haría que

---

<sup>1</sup> El barrio londinense de Camden Town continúa siendo en el presente el lugar donde más visibles son las coloridas crestas y los llamativos estilos punkis. Decenas de tiendas asociadas a esta contracultura llenan las calles del famoso mercado, y miles de clientes acuden a diario a adquirir productos asociados al movimiento Punk.

el fenómeno en un principio de tipo local, pronto saltara a una escena global extendiéndose rápidamente por Europa, el continente americano e incluso Asia. Cada cultura adoptaría posteriormente este fenómeno global y lo readaptaría y contextualizaría en su propia cultura local, como es el caso de los primeros grupos punk pioneros del denominado Rock Radical Vasco<sup>2</sup>.

El punk surge en palabras de Hebdige (1979) de una corriente estética procedente de la clase obrera que adopta como símbolos las «cadenas» y la «suciedad», y que pretende oponerse a la opulencia representada por las estrellas del Rock del momento cada vez más elitistas como Bowie o Lou Reed. Jakue Pascual (1947: 42) afirma que el punk es además «la negación del hippy», otro movimiento cultural globalizado y de gran auge hasta aquel momento. El movimiento punk se caracterizaría en gran medida por su oposición y negación al resto de movimientos musicales, culturales y políticos.

Al igual que el reggae, el punk se caracterizó por una oposición total a los valores hegemónicos y opresores de la sociedad tradicional británica de la época. Hebdige (1979: 42) afirma que el punk podría considerarse en parte, como una adaptación o traducción blanca de la etnicidad negra. El reggae británico aportó al punk el carácter de crítica política que a éste le faltaba. En ocasiones y sobre todo en lugares donde ciertas tendencias xenofóbicas representadas principalmente por el *National Front* (Frente Nacional) eran obvias, los punks se organizaron y lucharon para acabar con éstas. Grupos como *The Clash* y *The Slits* utilizaron material tomado del movimiento reggae y en ocasiones lo convirtieron en eslóganes propios. Sin embargo, las profundas diferencias entre ambos movimientos musicales y culturales eran obvias. El punk era básicamente un tipo de música de carácter local producido por y para jóvenes británicos blancos. Mientras que los jóvenes negros del Reino Unido creaban un tipo de música que les remitía mediante un profundo y sofisticado sistema simbólico a lugares imaginados por la comunidad como es el caso de África, los punkis se encontraban atrapados en un oscuro y sórdido presente supeditado a una opresora y retrógrada Gran Bretaña. El problema se solucionó eliminando la necesidad de evasión a lugares «imaginados» para constituir un espacio local que se caracterizaría por la «negatividad» (Hebdige, 1979).

De esta primera reflexión deberíamos destacar la relevancia y protagonismo del concepto *contracultura* ya que es este el que nos aporta una sólida base teórica y conceptual para comprender, describir y analizar el fenómeno punk y lo que este supuso en tanto en cuanto a su difusión, influencia sociocultural y política, y una posterior metamorfosis en otro tipo de movimientos sociales, culturales y políticos, como es el rock radical vasco.

---

<sup>2</sup> Algunos de estos grupos de música punk mostraban su total desacuerdo con la utilización de este término para referirse a ellos. *Eskorbuto* fue una de las bandas que más duramente arremetió contra la definición de Rock Radical Vasco.

En este sentido podemos afirmar que la contracultura es un paradigma que nos permite comprender el devenir de expresiones culturales alternativas a un sistema. «Incluye manifestaciones artísticas, científicas, sociales, filosóficas, económicas y políticas, contrarias o diferentes a la Cultura Oficial, a la cultura del sistema; es una forma específica de ver la realidad, establece límites a lo hegemónico, formula interrogantes, introduce enigmas en el imaginario social» (Herrera 2009: 73).

#### 4. DEL PUNK INGLÉS AL ROCK RADICAL VASCO

Como ya hemos mencionado anteriormente, el movimiento punk surgió de los suburbios londinenses de la década de los setenta en un contexto caracterizado por unos acuciantes niveles de desempleo causados en parte por el proceso de desindustrialización que vivió la Gran Bretaña de la época. Las estructuras socio-ideológicas y culturales también estaban en pleno declive debido en parte a la delicada situación de la economía nacional. Y es en este contexto de depresión laboral y de opresión política e ideológica conservadora donde surge el movimiento punk como alternativa transgresora a una sociedad anclada en el pasado y excluyente para muchos jóvenes. Si bien en un principio éste fue un fenómeno de carácter local, pronto se extendería al resto del planeta convirtiéndose en una corriente cultural y musical globalizada. Grupos como *The Clash* o *The Sex Pistols* con el controvertido Sid Vicious a la cabeza, comenzarían a sonar en los equipos de música y emisoras de radio de un gran número de países europeos y americanos. El estilismo punk pronto comenzó a imitarse y mimetizarse en estas sociedades. Las crestas de colores, las cadenas, los imperdibles y las chupas de cuero pintadas pasaron de las calles de Covent Garden y Camden Town, a París, Madrid, Bilbao o Sestao. Un nuevo movimiento musical y cultural transgresor y globalizado se estaba visibilizando en las calles de miles de ciudades y pueblos de todo el mundo.

La nueva contracultura formaría parte de un flujo transnacional que no atendería a límites locales y que tomaría fuerza en el seno de aquellas sociedades víctimas de los mismos males endémicos de la sociedad británica; desempleo, desilusión, marginación...

De este proceso surge en palabras de Ion Andoni del Amo (2016), una influencia que proviene del País Vasco francés y que conllevará una ruptura generacional y geográfica más marcada en zonas obreras y que cala entre unos jóvenes que rompen con todo lo anterior, reivindicando una nueva forma de protesta más irreverente disconforme con la política y sociedad que los rodea.

Sin embargo, el movimiento punk tendería a adoptar las especificidades sociales y culturales del contexto local. Como cabría esperar, las manifestaciones e identidades de la contracultura punk se *hibridizaron* fusionando lo local y global del movimiento. Lo híbrido en palabras de Robert Young (1995), iguala lo diferente y diferencia lo igual. Hablamos en definitiva de una nueva identidad, movimiento o concepto que surge de la fusión de varios

elementos que no volverán a ser los mismos. Hebdige (1979) señala que incluso en el caso del movimiento punk inicial, se dieron una serie de fusiones híbridas como la creada por *The Clash* entre reggae y punk, que derivaría en el «punk-dub».

La situación social, cultural, política y sobre todo económica del País Vasco era similar a la de otros lugares de Europa y Gran Bretaña donde el movimiento punk irrumpió con fuerza para oponerse y hacer frente a las clases sociales y políticas dominantes. Es necesario no obstante comprender que este fenómeno sociocultural y político importado desde el extranjero, hubo de ser adaptado a la idiosincrasia específica del País Vasco que ya doblaba de una serie de problemáticas ligadas a la complicada situación política del país. «Para entender el fenómeno en el País Vasco, debemos tener presente una serie de coordenadas propias: la inserción de este fenómeno en la cultura vasca y la manifestación de una identidad nacional en crisis de definición, por parte de un sector importante de la juventud vasca» (Dávila y Amezaga, 2003: 222).

Además, miles de jóvenes vascos que sufrían altas tasas de desempleo o que fueron víctimas de la marginación y de la estigmatización social, tuvieron que hacer frente a otro fenómeno no tan cotidiano en el seno del resto de sociedades europeas; hablamos de la represión política impuesta por el Estado Español postfranquista. «La represión, el paro producido por la desindustrialización o la droga —muestras de una situación social crítica— constituyeron el contexto en el que se desarrolló el movimiento conocido como Rock Radical Vasco» (Del Amo, 2016: 241).

Como ya hemos mencionado anteriormente, la contracultura punk se había globalizado para después reinsertarse en nuevos contextos locales con sus propias características y peculiaridades idiosincráticas. En el caso vasco las reivindicaciones sociales y culturales se fusionarían con demandas de carácter político, a pesar de que en un principio este hecho no fue tan obvio. Si bien las relaciones iniciales entre el movimiento punk y la *Izquierda Abertzale*<sup>3</sup> no fueron muy fluidas, con el tiempo muchos de los obstáculos que los distanciaban fueron superándose. No obstante, en sus comienzos algunos grupos punk se revelaron contra ciertas etiquetas políticas como recuerda Jakue Pascual (1987: 45); «El término Rock Radical Vasco es un término polémico, pero útil para hacernos una idea del fenómeno, ya que grupos como *Eskorbuto* arremeten contra estas siglas por considerarlas instrumentalizadoras».

Dávila y Amezaga (2003: 222) también inciden en este aspecto cuando afirman que «existen problemas en la definición del rock radical, en cuanto que muchos de los grupos que participaron en ese movimiento musical no comparten la opinión de esta etiqueta y lo que ello conllevaba: una cierta vinculación con las organizaciones nacionalistas radicales».

---

<sup>3</sup> Movimiento político, social y cultural independentista vasco de ideología socialista y marxista. Tradicionalmente ha estado representado por Herri Batasuna, Batasuna, Euskal Herritarrok o Bildu en el presente.

Otros grupos como *Hetzainak* o *Zikatriz* también mostraron su rechazo a ser englobados dentro de una determinada ideología política. Espinosa y López (1993: 100) recogieron algunos de los testimonios de los líderes de una serie de bandas punk vascas como el del cantante de *Zikatriz* quien afirmó que «todo es un montaje para conseguir los votos de los jóvenes punks... Les comenté que todo me parecía un truco, y que para mí el rock ni votaba, ni tenía ideología política. También les recordé que al principio nos llamaban vascos frustrados porque fumábamos porros y ahora dicen que somos alegres y combativos. No amigos, no, hemos pasado de la revolución a los porros, punto y aparte».

El movimiento punk en Euskadi al igual que en el Reino Unido es un fenómeno urbano estrechamente ligado a una clase trabajadora que no encuentra solución a problemas como el desempleo, las drogas, la represión policial o la falta de expectativas de futuro. Si bien en un principio las manifestaciones del movimiento punk vasco se limitaron a adoptar y reproducir tanto la estética como la música punk británica y norteamericana, con el tiempo las bandas locales comenzaron a crear un estilo propio que *a posteriori* sería bautizado por la Izquierda Abertzale como el Rock Radical Vasco. Se trataba de una contracultura pionera en Euskadi que debía hacerse un hueco en un panorama musical y cultural muy definido. Ó Broin (2004: 231) afirma que grupos como *RIP*, *La Polla Records*, *Hertzainak*, *Zarama* o *Kortatu* se convirtieron en los pioneros de un sonido alternativo que proporcionó a los jóvenes una banda sonora para su emergente contracultura autogestionada.

Es fundamental no obviar la importancia que paulatinamente fue obteniendo el Rock Radical Vasco en las luchas sociales que se sucedían a lo largo y ancho de la geografía vasca. Ó Broin (2004: 232) recoge mediante una entrevista realizada al cantante de *Kortatu*, Fermín Muguruza, el siguiente testimonio que da una idea de la relación existente entre el Rock Radical Vasco y los movimientos y luchas sociales del momento; «La escena musical del rock radical estaba muy próxima a las luchas sociales populares de aquellos tiempos. Ya fuera la campaña antinuclear contra la planta de Lemoiz a finales de los setenta o la campaña contra la participación en la OTAN durante los ochenta, la música del rock radical estaba muy presente en las grandes manifestaciones, los festivales y otros eventos políticos». Jakue Pascual (1987: 45) recuerda que durante esa campaña anti-OTAN celebrada en otoño de 1983, el término fue acuñado y presentado en sociedad; «Coincidiendo con la campaña anti-OTAN, se va a comenzar a hablar por primera vez del Rock Radical Vasco, después llegará el boom. Si, esta fecha es importante porque en un acto político se van a concentrar en Muskaria bandas clave como *Zarama*, *Eskorbuto*, *RIP*, *Barricada*, *La Polla Records* y *Hertzainak*. El antropólogo inglés Jeremy McClancy (2007; 31) va más allá y afirma que el concepto Rock Radical Vasco fue acuñado por Herri Batasuna (o Izquierda Abertzale) con una clara intención política. Sugiere además que este concepto fue constituido como una categoría estratégica con la cual dar forma, estimular y politizar un movimiento contracultural musical previo, que no tendría hasta entonces una estructura interna bien definida. Promover el rock radical fue según éste, «un modo para el partido político de organizar y reforzar sus lazos con jóvenes llenos de energía y radicales amantes de la música rock».

A finales de los ochenta y principios de los noventa se incrementa el surgimiento de nuevas bandas englobadas en el rock radical vasco, que sin embargo mostrarán un compromiso político con la juventud independentista mucho más marcado y militante que sus antecesores; hablamos de grupos como *Su ta Gar*, *EH Sukarra* o *Latzen* entre otros muchos. En general estas bandas pertenecían a un género musical que se alejaba en cierta medida del movimiento punk previo, y que muchos bautizaron como el heavy metal vasco. Los jóvenes cercanos a la Izquierda Abertzale pronto comenzaron a asimilar e identificarse con nuevos géneros musicales que ofrecían un contenido de corte mucho más político y que por primera vez utilizarían el euskera (la lengua nacional) como elemento vehiculante. Ó Broin (2004) afirma que el redescubrimiento del euskera trajo una serie de consecuencias para los músicos y para la generación que les escuchaba. Muchos grupos empezaron a redescubrir la larga tradición de música en euskera anterior al rock radical. Además, al cantar en euskara propiciaban un nuevo empuje del idioma nacional entre los jóvenes y contribuían en la constitución de los nuevos sujetos políticos nacionalistas vascos. El líder de *Kortatu*, Fermín Muguruza, afirmó en una entrevista realizada por Ó Broin (2004: 234), que «Cada lengua tiene su propia musicalidad y al cantar en vasco estábamos reivindicando nuestra identidad». Jeremy McClancy (2007: 32) incide en el hecho de que la música que engloba el rock radical vasco, es considerada específicamente como vasca por dos razones; la primera porque es producida por vascos y la segunda por que en ocasiones se fusionan el punk, el heavy metal, el reggae o el ska con la música tradicional vasca. En determinadas ocasiones y tras largos periodos de experimentación, estas fusiones y nuevas formas musicales híbridas dieron paso a nuevos estilos y subgéneros musicales específicos del País Vasco. *Ekon* y su música electro-rockera, por ejemplo, tuvieron una significativa aceptación entre la juventud independentista vasca durante la segunda mitad de la década de los noventa.

Con el paso del tiempo, grupos como *Kortatu* se disolvieron y sus miembros crearon nuevas bandas musicales como *Negu Gorriak* (Dub, Rap...) o *Anestesia* (Trash Metal, Hardcore), que a su vez darían un giro de 180 grados tanto en sus temáticas como en sus estilos musicales. Ó Broin (2004: 235) señala que inexorablemente las influencias externas producirían cambios en la música englobada dentro del Rock Radical Vasco; «A finales de los ochenta muchos de los músicos habían madurado su enfoque de la música y la política. Además de la influencia del punk y el ska, llegaron las del hip-hop, el reggae, el hardcore y otros estilos, entremezclados con un mejor entendimiento de su propia tradición musical».

El famoso grupo de música *Hertzainak* también vivió una evolución que hizo que su estilo variara, aunque no tan drásticamente como en otros casos. Hoy en día, el cantante de esta banda punk-rock pionera en el Rock Radical Vasco, Gari, continúa cantando, aunque su estilo ha evolucionado hasta convertirse en lo que podríamos calificar como pop-rock alternativo vasco. Es evidente que la mayoría de los grupos que comenzaron su andadura con el Rock Radical Vasco durante los años setenta y ochenta, sufrieron grandes cambios en cuanto a su criterio musical y estética. Tan solo unos pocos fueron fieles a sus inicios más

transgresores, y ese es el caso de grupos como *La Polla Records*. Durante la segunda mitad de los noventa hubo un *revival* de la música punk gracias al grupo navarro *Piperrak*, que hizo que este género musical se revitalizara y pusiera de moda de nuevo gracias a canciones como «Odio» (a la Guardia Civil) o «Gora Sartaguda». Los temas y contenidos de carácter político serían evidentes en las letras de esta popular agrupación punk, ofreciendo conciertos y actuaciones en un gran número de eventos organizados por la Izquierda Abertzale. A pesar de que muchos de los grupos englobados en el movimiento punk y el Rock Radical hayan sido asociados directamente al contexto político y cultural vasco, no podemos obviar la gran aceptación que estos tuvieron fuera de las fronteras del País Vasco, tanto en el seno del Estado español como en muchos países de Europa y del continente americano.

Con el paso del tiempo, el rock radical vasco fue fusionándose con la política a pesar de las duras críticas que varios grupos punk como *Zikatriz*, *Eskorbuto* o *Hertzainak* realizaron en un inicio. Los puntos de discordia eran muchos, siendo quizá uno de los más evidentes el relativo al consumo de drogas. Las drogas y sobre todo la heroína, causaron estragos entre la juventud vasca de la época. Una total desinformación sobre ésta, produjo que miles de jóvenes se infectaran con el VIH o que murieran por sobredosis. Ó Broin afirma que el impacto de la heroína fue más profundo en aquellas zonas urbanas donde el rock radical y la disidencia política eran más fuertes. En una entrevista que éste realizó a Fermín Muguruza (2004: 233), el cantante afirmaba que tenía el firme convencimiento de que el consumo de heroína estaba directamente ligado a una estrategia llevada a cabo por los mandos políticos y policiales españoles; «detrás de la distribución de la heroína estaba el Estado Español».

Muchos de los componentes de grupos englobados en el movimiento punk y el rock radical vasco murieron a consecuencia del uso y abuso de la heroína. Todos los miembros del grupo *Zikatriz* y algunos componentes de *Hertzainak* y *RIP*, fallecieron por el consumo de heroína. La postura de Herri Batasuna contraria al consumo de droga era clara y tajante, ya que consideraban que ésta formaba parte de una estrategia creada por el Estado Español que era además llevada a la práctica por la Guardia Civil con la intención de desmovilizar políticamente a la juventud vasca. ETA también tomó sus propias decisiones y varios traficantes de droga fueron asesinados durante los siguientes años.

Con el paso del tiempo varios de los grupos pertenecientes al rock radical vasco adoptaron posturas políticas más definidas, hecho que quedaría constatado en algunas de sus letras. Podríamos destacar entre otros muchos a «Sarri, Sarri», «Hotel Monbar» o «Etxerat» de *Kortatu*, «Pakean utzi arte», «Kontrola» o «Si Vis Pacem, Parabellum» de *Hertzainak* y «Lepoan hartu ta segi aurrera» o «Policía no» de *RIP*. El acercamiento entre algunos de los grupos pioneros del rock radical y la Izquierda Abertzale fue escalonado y se dio durante un proceso que duró varios años. Son muchos los autores que hacen referencia al acuñamiento de la frase «Martxa eta Borroka» para ejemplificar la unión que surgió entre rock radical vasco y los diversos movimientos políticos. Jakue Pascual (1987: 46) afirma que

«Desde la Izquierda Abertzale teniendo en cuenta la magnitud del fenómeno, se organizan campañas como la de —Martxa eta Borroka— que cuentan básicamente con grupos musicales de estas características». Por otra parte, el antropólogo Jeremy McClancy (2007) señala que Herri Batasuna comenzó a utilizar el eslogan «Martxa eta Borroka» con unos objetivos muy claros. Se intentaba mostrar a los jóvenes que era posible una actitud militante a la vez que se disfrutaba de la fiesta. En palabras de McClancy era una manera de politizar las fiestas tradicionales de modo que en ocasiones conciertos repletos de jóvenes militantes podían terminar en manifestaciones e importantes disturbios en contra de las fuerzas policiales consideradas como ocupantes. Hoy en día, aun podemos observar fenómenos políticos similares como son las *kalejiras*<sup>4</sup> a favor de los presos de ETA que se organizan (en ocasiones espontáneamente) en multitud de fiestas municipales a lo largo y ancho de la geografía vasca.

El Rock Radical Vasco también tuvo un rol fundamental en el devenir de diversos acontecimientos socioculturales de carácter nacional/nacionalista. El auge de las radios libres y de los *gaztetxes* se dieron en parte gracias a los grupos de música englobados dentro del término rock radical vasco. Estos grupos contribuyeron mediante sus mensajes repletos de rebeldía y contracultura, a que miles de jóvenes se echaran a las calles para ocupar edificios vacíos en los que reunirse, dialogar y organizar conciertos. Del mismo modo se gestaron movimientos y asociaciones que derivaron en la creación de radios libres donde la música que tanto los había inspirado pudiera reproducirse para el resto de la sociedad. Los grupos de música punk y rock vascos también se beneficiaron de esta relación, ya que su música pudo llegar a los oídos de miles de jóvenes y consecuentemente muchas de las bandas se hicieron populares incluso más allá de las fronteras del País Vasco. Ó Broin (2004: 238) afirma que «la misma motivación que llevó al surgimiento de los *gaztetxes* y las radios libres, corre por las venas de tres generaciones de música radical. Al combinar un desafío político a la autoridad, a la hipocresía y a la opresión con la fe en la autoorganización, estos músicos han contribuido a una escena musical plural, vibrante y duradera».

## 5. EL PODER PERFORMATIVO DEL PUNK; EL ESTILO

Para comprender el fenómeno en su totalidad, debemos recordar que el movimiento punk pasó de ser una manifestación cultural y musical británica, a convertirse en una corriente globalizada que posteriormente se relocalizaría adquiriendo una serie características de cada contexto local. Un gran número de incógnitas surgen al pensar en la rápida y exitosa expansión del movimiento punk a lo largo y ancho del planeta: ¿Cómo pudo un fenómeno sociocultural juvenil sin ningún tipo de apoyo institucional expandirse tan exitosamente por todo el mundo?, ¿Por qué un movimiento transgresor y autodenominado como «anti-

---

<sup>4</sup> Tipo de pasacalles muy común durante las fiestas municipales que se celebran en el País Vasco, en el que al son de la música se baila, canta e incluso se reivindican elementos de carácter cultural y político.

social», tuvo tan buena aceptación entre los jóvenes de tantos países? Las preguntas y posibles respuestas son innumerables, aunque parece bastante obvio que gran parte del proceso se dio gracias a una serie de acontecimientos y estructuras socioculturales existentes en la época.

Las altas tasas de desempleo en el seno de la clase trabajadora, la falta de expectativas de futuro, las drogas, la desilusión generalizada o la represión política, serían tan solo algunos de los detonantes que facilitaron la rápida y exitosa expansión del fenómeno punk. Sin embargo, hubo dos hechos clave que posibilitaron que este fenómeno fuera tan aceptado entre los jóvenes. Por una parte, se dio una construcción altamente simbólica de una nueva identidad contracultural surgida para oponerse radicalmente a los esquemas sociopolíticos tradicionales que tanta frustración causaban en el seno de la juventud. Por otro lado, no podemos obviar que el movimiento punk contó con elementos altamente performativos y un mensaje transgresor que caló en un importante sector de la población. Además, el Rock Radical Vasco contó con un componente simbólico ligado a la violencia que también resultó ser altamente performativo. La agresiva forma de bailar de los punks o su provocadora apariencia entre otros aspectos, resultaban violentos y amenazadores para las clases más conservadoras de la sociedad. En opinión del antropólogo norteamericano Jeffrey Juris (2008), los grupos radicales englobados en lo que se conoce como el «Black Blok» y que habitualmente llevan a cabo acciones violentas en contra de instituciones y congresos internacionales organizados por los países más poderosos, serían los herederos directos del punk de décadas precedentes. Muchos de los activistas que toman parte en este tipo de estrategias violentas comparten muchos de los rasgos estilísticos, ideológicos y musicales del movimiento punk.

Las performances pueden ser consideradas como representaciones o lenguajes que se rigen mediante códigos verbales o no-verbales de gran simbolismo y de las que se derivan diversas funciones y estrategias socioculturales (Roman, G., 2008). Tanto las expresiones *ligüístico-performativas*, como las manifestaciones de la *violencia performativa* (Bourdieu, P., 1997) comparten ciertas características en su funcionamiento, desarrollo y reconocimiento<sup>5</sup> social. A menudo, las performances violentas y/o transgresoras están asociadas a una voluntad de los actores para mostrar su descontento con las estructuras sociopolíticas dominantes. El objetivo final de estas acciones performativas estaría por lo tanto, asociado en cierto modo a la función transgresora del movimiento punk expresada a través de su música, su estética y su actitud antisocial. «En el contexto de la acción política, la violencia performativa puede verse como un modo de comunicación a través del cual los activistas intentan hacer efectiva la transformación social mediante una confrontación simbólica basada en la representación de relaciones de antagonismo y la ejecución de imágenes prototípicas de violencia» (Schroder & Schmidt 2001: 10).

---

<sup>5</sup> Un enunciado o acto *performativo* debe ser aceptado y reconocido por la comunidad (Bourdieu, P., 1997) en la que éste adquiere valor simbólico y se convierte en una herramienta de representación social, en caso contrario no estaremos hablando de manifestaciones socioculturales o políticas *performativas*.

Las funciones que se derivan del uso de las *performances* violentas estarían estrechamente ligadas a expresiones simbólicas de la subalternidad que se manifiestan mediante lenguajes o gramáticas ocultas, pero que resultan totalmente significativas a ojos de sus protagonistas. Cabría pues pensar, que las *performances violentas* no son meros actos *ilógicos* como a menudo los cuerpos policiales y representantes de los gobiernos las definen. De estos lenguajes simbólicos y actos *performativos* subyacen una multitud de elementos como son la identidad, la comunicación o la lucha de clases que por lo general son obviados. Anton Blok (2000) sugiere que en vez de definir a priori la violencia como un acto irracional, consideremos a ésta como una forma cambiante de interacción y comunicación social desarrollada a lo largo del tiempo de un modo cultural. La etiqueta *irracional* se derivaría en gran medida de una visión hegemónica occidental que tiende a descontextualizar el fenómeno y divorciarlo de su significación cultural, simbólica y ritual.

La constitución de identidades políticas o culturales es una de las características o consecuencias más evidentes que el uso de la *violencia performativa* trae consigo (Roman, G., 2015). Los estilos, la música, los lenguajes y códigos lingüísticos (jergas, sociolectos...), así como el compartir una lucha colectiva en contra de un enemigo en común, son elementos focalizadores y canalizadores para la creación o fortalecimiento de una determinada identidad política o cultural. En opinión de Juris (2008), formas específicas de performance violenta pueden asociarse con identidades, estilos y prácticas de oposición particulares. La violencia es utilizada en estos contextos para crear identidad o mostrar oposición/rechazo al enemigo. Jeffrey Juris también afirma que, en el contexto de la protesta política, los activistas utilizan los iconos violentos para comunicar confrontación radical, mientras las fuerzas policiales emplean la actuación violenta, incluyendo uniformes, cascos y escudos militares, para proyectar poder y autoridad.

La creación y difusión de estilos globales a partir de estéticas constituidas en el terreno de lo local (vestimenta, música, peinados, etc.), es un fenómeno que se manifiesta y consolida gracias a los flujos culturales (estilos juveniles...) surgidos con la globalización y la expansión de las nuevas tecnologías (televisión, radio, Internet...). La iconografía y el simbolismo basado en la oposición o confrontación que se manifiesta en los comportamientos y estilos de los grupos enfrentados, son elementos con una gran carga ritual que expresan la existencia de identidades políticas y culturales dualizadas.

En palabras de Feixa y Ferrandiz (2005) las diversas contraculturas juveniles se han caracterizado tradicionalmente por el uso de objetos y estilismos específicos (chaquetas de cuero, pelo rapado, cresta, etc.) que los diferenciaban del resto de grupos. Sin embargo, estos objetos por sí solos y descontextualizados, no serían capaces de crear o formar un determinado estilo. Lo que haría en última instancia que un estilo fuese aceptado e imitado, sería su capacidad para organizar y ligar activamente objetos, con actividades y valores que produjesen y estructurasen una determinada identidad grupal. Hebdige (1979) propone desde una perspectiva semiótica, dos términos mediante los que abordar el con-

cepto de estilo. Por una parte, alude al concepto de bricolaje o *bricoleur* acuñado por Lévi Strauss en 1972, que sirve para comprender la manera en que objetos y símbolos inco-nexos son reordenados y recontextualizados para comunicar nuevos significados. Los esti-los juveniles producen esta resignificación mediante la inversión de los significados dados, además de combinando en un código diferente o secreto (generado por la misma contra-cultura) los objetos tomados o prestados de un sistema previo de significados. Esta misma función también se podría lograr mediante la creación de un lenguaje o código lingüístico secreto que los diferenciase de los demás grupos.

Las bandas englobadas en el rock radical vasco y en concreto los grupos punk eran cons-cientes de este hecho. Por esa razón decidían constituir y reproducir una serie de estilos e identidades que mostraran de un modo performativo su total oposición a los conven-cionalismos de la sociedad tradicional. A simple vista resultaría difícil diferenciar a un joven punk inglés de la época de otro vasco tan solo por su indumentaria. Presumible-mente se escondía tras los icónicos estilismos punk, una compleja visión del mundo que se fundamentaba en la negación de la «realidad» existente. Desde este movimiento tam-bién se criticaban duramente las imitaciones descontextualizadas de personas no perte-necientes al fenómeno punk, que tan solo se interesaban por su llamativo estilismo. La *Polla Records* compuso en 1984 la canción «Muy Punk» para criticar irónicamente a este tipo de personas.

*Estoy más que aburrido  
de ver camaleones  
siempre cambiando de piel con la moda,  
¡Mucho idiota!  
...Identificarte con nadie,  
no te va a salvar  
Vete de aquí  
que piso mierda.  
Punky de postal, punk de escaparate.  
Moda punk en Galerías ¡Muy punk!*

Hebdige (1979) también propone el término *homología* para referirse a la simbiosis que se establece entre los artefactos, el estilo y la identidad de grupo. El principio generativo de creación estilística proviene del efecto recíproco entre los artefactos o textos que un grupo usa y los puntos de vista y actividades que estructura (Feixa & Ferrandiz, 2005). Esto identifica a los miembros de un grupo con objetos particulares que son, o pueden hacerse, *homólogos* con sus intereses focales. Son varios los elementos utilizados por las contraculturas juveniles con la intención de crear una identidad grupal que los una y los diferencie de los demás: el lenguaje (las culturas juveniles crean habitualmente lengua-jes secretos y jergas que los diferencien de sus padres y del resto de grupos juveniles), la música (ésta es utilizada por los jóvenes como un medio de autodefinición o un emblema para marcar la identidad de grupo), la estética (lo que comparten la mayoría de los estilos

es una voluntad de marcar las diferencias con los adultos y con otros grupos juveniles) o las producciones culturales (producción cultural para consumo interno y externo: grafitis, tatuajes, etc.).

La fusión e imbricación de los elementos descritos anteriormente junto con las condiciones socioculturales de la época, posibilitaron en gran medida el surgimiento y rápida expansión del fenómeno punk por todo el planeta. Centrándonos de nuevo en el caso vasco, deberíamos considerar que las condiciones sociopolíticas y culturales de la época condujeron a que el movimiento punk y otras corrientes musicales fueran englobadas en el denominado rock radical y asociadas a una determinada estrategia política. Las peculiaridades territoriales de Euskadi hicieron que el fenómeno punk global mutara de nuevo a lo local. No obstante, la mayoría de sus características se mantuvieron intactas durante años debido en gran medida a las posturas contrarias a su politización que varias bandas punk mantuvieron. Hablamos de grupos como *Hertzainak*, *Eskorbuto* o *Zikatriz* entre otros.

## 6. CONCLUSIONES

El *rock radical vasco* fue un término acuñado durante la década de los 80 con una marcada intencionalidad política, que pretendía englobar la adaptación local del movimiento punk británico y otros estilos de la escena musical vasca. Al principio el movimiento punk vasco se limitó a recrear e imitar aquellos estilismos y bandas pioneras procedentes en su mayoría de Gran Bretaña (*The Clash* o *The Sex Pistols* entre otros). La corriente Punk, sin embargo, experimentó un proceso de globalización y relocalización que derivó a su vez en el surgimiento de movimientos sociales y culturales de carácter local a lo largo y ancho del planeta. En el caso concreto del País Vasco, el movimiento Punk fue adaptándose gradualmente a la idiosincrasia local mediante la fusión con otros estilos. Aspectos como la lengua, la cultura o la política local pasaron a formar junto con el movimiento punk y otros estilos musicales, parte de un conglomerado que en el año 1983 fue bautizado con el nombre de *rock radical vasco*. El rock radical derivó en palabras de Ó Broin (2004) en la formación de otros movimientos socioculturales en Euskadi, como son el movimiento antimilitarista, ecologista, feminista y el movimiento okupa.

El movimiento punk fue un fenómeno puramente urbano, y de la urbe hablaban y a la urbe criticaban muchos de los grupos punk englobados en el rock radical vasco. La canción de *Kortatu* «Mierda de ciudad» es un buen ejemplo de ello. Gran parte de la producción discográfica de estos grupos narra las historias *urbanizadas* de jóvenes que hacían frente a problemas derivados del desempleo, las drogas, el amor y el sexo o la violencia. «En el caso del País Vasco resulta patente que el rock radical vasco explica una situación de crisis de la juventud vasca y la carencia de unas alternativas culturales que no tienen cabida en una determinada manera de entender la cultura» (Dávila y Amezaga 2003; 231).

Aquellos grupos que comenzaron siendo simples proyectos musicales juveniles dieron con el transcurso del tiempo paso a un movimiento reivindicativo y transgresor que en multitud de ocasiones puso en jaque a las instituciones políticas, policiales y judiciales de la época. La fama de estos grupos no se limitó al País Vasco y muchos de ellos gozaron de gran popularidad en el Estado Español y en varios países del continente americano. Probablemente, una de las claves del éxito del movimiento punk residió en su capacidad para criticar a un sistema estéril e indefenso ante la crisis económica y las altas tasas de desempleo. El movimiento logró atraer a miles de jóvenes gracias a la sencillez de su mensaje y a la fuerza de sus críticas contra el sistema.

Algunos de los grupos pioneros del rock radical continúan en el presente formando parte de la esfera musical vasca criticando con sus transgresoras letras aquello que han criticado durante las últimas tres décadas. *La Polla Records*, *Barrikada*, *Su Ta Gar*, *Fermín Murguruza* o *Zarama*, son tan solo algunos de los nombres asociados a aquellas bandas que formaron parte del rock radical vasco inicial y que aún continúan dando conciertos a lo largo y ancho de la geografía vasca. No obstante, el camino recorrido hasta nuestros días no ha sido inocuo, ya que muchos de los componentes de los grupos que comenzaron con el fenómeno punk en Euskadi murieron en el camino. Muchos lo hicieron a causa de la heroína, otros tuvieron que dejar la música porque ésta no les proporcionaba el dinero suficiente para poder vivir y otras muchas bandas se disolvieron por razones muy diversas. Por otro lado, el fantasma de la represión política ejercida por el Estado Español y sus cuerpos policiales, siempre estuvo presente desde el comienzo del rock radical vasco. Los componentes de *Eskorbuto* fueron detenidos en Madrid en 1984 aplicándoseles la «Ley Antiterrorista»<sup>6</sup> y desde entonces han sido multitud los grupos musicales que han tenido que enfrentarse a cargos similares. Tanto *Negu Gorriak*, como *Su ta Gar* o *S.A.* se han enfrentado en algún momento a los tribunales españoles acusados de apología al terrorismo, de calumnias y de otro tipo de presuntos delitos. *Sociedad Alkoholika* compuso el álbum «Tiempos Oscuros» en el año 2003 para denunciar la persecución político-policial que estaban sufriendo.

El poder performativo y simbólico con que contó el mensaje negacionista del movimiento punk, permitió que éste resistiera ante los duros envites de la justicia, los políticos y la sociedad en general durante varias décadas. El movimiento se *glocalizó* (Robertson, 1995) diluyendo lo local en lo global y viceversa. Las múltiples performances musicales e ideológicas del movimiento punk se recontextualizaron en ciudades y pueblos de todo el mundo mediante una poderosa simbología que aún hoy día continúa estando vigente.

Aunque las culturas y contraculturas juveniles nazcan por lo general en el seno de un determinado contexto económico y sociocultural local, los medios de comunicación y las re-

---

<sup>6</sup> Al sentirse ignorados por los diversos movimientos sociopolíticos vascos, compusieron la canción «A la mierda el País Vasco» en ese mismo año.

des sociales transnacionales posibilitan habitualmente que jóvenes de lugares distantes se identifique con ellas y las readapten a su propio entorno (Feixa, 2006). Fue probablemente ésta, la clave del éxito del movimiento punk para que una contracultura tan transgresora y relevante pudiera repensar y reconfigurar las relaciones existentes entre miles de jóvenes marginados cultural y socialmente y una sociedad conservadora que nunca logró entenderla.

## 7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Blok, A. (2000). *The enigma of Senseless Violence*, Oxford: Berg.

Bourdieu, P. (1997). *Méditations pascaliennes*. Paris: Seuil.

Dávila, P. y Amezaga, J. (2003). Juventud, identidad y cultura. *Historia de la educación: Revista interuniversitaria*. (22-23), 213-231.

Del Amo, Ion Andoni (2016). *Party & Borroka. Jóvenes, músicas y conflictos en Euskal Herria*. Tafalla: Txalaparta.

Espinosa, P. y López, E. (1993). *Hertzainak. La confesión radical*. Vitoria: Aianai.

Feixa, C. (2006). *Global Youth?* New York: Routledge.

Feixa, C. & Ferrandiz, F. (2005). *Jóvenes sin Tregua*. Barcelona: Anthropos.

Hebdige, D. (1979). *Subculture. The Meaning of Style*. London; Routledge.

Herrera, José Luis. (2009). Filosofía y contracultura. *Quaderns de Filosofia i Ciència*. (39), 73-82.

Juris, J. (2008). *Networking Futures* London: Duke University Press.

Lévi-Strauss, C. (1972). *The Savage Mind*, London: Weidenfeld & Nicolson.

MacClancy, J. (2007). *Expressing Identities in The Basque Arena*, Oxford: Sar Press.

Ó Broin, E. (2004). *Matxinada: Historia del Movimiento Juvenil Radical Vasco*. Tafalla: Txalaparta.

Pascual, J. (1987). El Punk: De England a Euskadi Bailando un Pogo. *Inguruak: Revista de Sociología*, Vol 3, pp. 41-51.

Robertson, R. (1995). *Glocalization* London: Sage.

Roman, G. (2008), *The War of The Symbols: Performative Violence Within the Black Bloc and Kale Borroka*, Bilbao: University of Deusto.

Roman, G. (2015). *El Deseo Nacional. La gramática del surgimiento de los sujetos políticos*. Leioa: UPV/EHU.

Schmidt, E. & Schröder, I. (2001). *Anthropology of Violence and Conflict*, New York: Routledge.

Young, R. (1995). *Colonial desire: hybridity in theory, culture, and race*. London: Routledge.

## ¿Espacios libres en (la) transición? La primera Semana Grande de Bilbao<sup>1</sup>

Free areas in (the) transition. The first Bilbao's Great Week

**Raúl López Romo** · [exposicion@centromemorialvt.com](mailto:exposicion@centromemorialvt.com)  
CENTRO PARA LA MEMORIA DE LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

Recibido: 26/12/2017  
Aceptado: 16/01/2018



### Resumen

Este artículo se centra en las fiestas de Bilbao de agosto de 1978 para, partiendo de ese caso particular, extraer una lectura de ciertas prácticas colectivas en el marco de la transición española a la democracia. La *Aste Nagusia* (Semana Grande), aprovechando las grietas del sistema, favoreció la visibilidad de una sociedad civil emergente. Ello se consiguió mediante la ocupación masiva y alegre de la calle. No obstante, espacios libres como las fiestas de las que aquí tratamos, terminarían convirtiéndose en ámbitos donde el nacionalismo vasco radical volcó su apología del terrorismo de ETA.

**Palabras clave:** Espacios libres, transición, País Vasco, fiestas, Bilbao.

### Abstract

This article deals with the festivities of Bilbao in August 1978 in order to examine certain collective practices in the context of the Spanish transition to democracy. The *Aste Nagusia* (Great Week) favored the visibility of an upcoming civil society. This was achieved by the occupation of the streets. However, these free spaces like the festivities of Bilbao became also the site where radical Basque nationalism defended ETA's terrorism.

**Keywords:** Free spaces, democratic transition, Basque Country, festivities, Bilbao.

---

<sup>1</sup> Una primera versión de este texto fue presentada en el VIII Congreso de la Asociación de Historia Contemporánea, celebrado en Vitoria-Gasteiz en septiembre de 2006. Agradezco a Barbara van der Leeuw, Gaizka Fernández Soldevilla, José Antonio Pérez, Santiago Burutxaga, Gorka Angulo y Pilar Pérez-Fuentes su lectura y sugerencias. Elaborado en el grupo de investigación IT-708-13, dirigido por Luis Castells (UPV/EHU).

## 1. UNA SEMANA DE NUEVE DÍAS

«Las fiestas populares de Bilbao, un éxito de la espontaneidad». Así titulaba su contraportada *El País* del 29 de agosto de 1978, haciéndose eco de una satisfacción general que quedaba plasmada en la prensa del momento. Y en la entrada se añadía un dato ilustrativo: «intervinieron más de un millón de personas». Por su parte, los eufóricos organizadores señalaban en *Egin* que «al calor de esta popularidad, reconocemos con orgullo de bilbaínos y de vascos que nuestras fiestas han supuesto un éxito colectivo que hemos materializado con la generosa, directa y entusiasta participación del pueblo»<sup>2</sup>.

**Imagen 1.** Toro ensogado, 27-08-1978. Archivo Municipal de Bilbao (AMB). Fondo de *La Gaceta del Norte*



Quedaban atrás nueve días de *Aste Nagusia* (Semana Grande) en los que «nunca el pueblo se divirtió más». Desde el sábado 19 de agosto la zona del Casco Viejo y el Arenal se había convertido en centro neurálgico multitudinario y multifuncional. Allí se tocaba diana y tenía lugar el tradicional toro ensogado o *sokamuturra*, que juntaba al amanecer a miles de personas, trasnochadoras y madrugadoras. La mañana continuaba con juegos infantiles en la Plaza Nueva, para dar paso al mediodía a la música de la Banda Municipal, bajo

<sup>2</sup> *El País*, 29 de agosto de 1978. *Egin*, 27 de agosto de 1978.

la batuta de don Urbano Ruiz Laorden. Como apuntaba *El Correo*, «jamás el maestro habrá tenido tantos oyentes en los conciertos de la afamada, sufrida y nunca bien ponderada Banda». Por la tarde, las corridas en la plaza de toros de Vista Alegre centraban la atención. Como grata novedad se mencionaba la presencia «de un millar, aproximadamente, de jóvenes que animaron la tarde» en un coso con fama de serio. «Los componentes de las charangas y sus cuadrillas hicieron una presentación magnífica. Su alegría, sus canciones, su mejor humor sirvieron para amenizar esos minutos de descanso entre toro y toro»<sup>3</sup>.

**Imagen 2.** Bajada de las comparsas hacia el Arenal, 26-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



En torno a las 20:00 horas, las cuadrillas, agrupadas en comparsas, desfilaban «entre el júbilo de todos los presentes» desde la plaza de toros hasta el Arenal al son de la música de las fanfarrias. Ya de nuevo en el recinto festivo, obras de teatro (tanto callejero como en el Arriaga), toros de fuego y romerías amenizaban la velada hasta altas horas de la madrugada. «La noche en Bilbao, en sus casi primeras fiestas —explicaba *El Correo*—, la inicia principalmente la verbena. Cada una, animada por grupos de música que se adaptan no solo a los estilos y épocas, sino que al mismo tiempo han tenido en cuenta los gustos y las edades (...) para todos ha tenido un punto de aliciente en común: disfrutar y vivir una verbena, cosa difícil, y hasta diríamos que original en una gran ciudad como Bilbao»<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> *El Correo*, 23 de agosto de 1978. *El Correo*, 22 de agosto de 1978.

<sup>4</sup> *El Correo*, 22 de agosto de 1978. *El Correo*, 23 de agosto de 1978.

Al día siguiente comenzaba de nuevo el ritual con escasas variaciones, puesto que el programa no contaba con alardes espectaculares ni cantidad de actos simultáneos. En diferentes días sí se celebró un festival de *bertsolaris*, improvisadores de versos en euskera, que reunió a las figuras más destacadas del momento (procedentes de Vizcaya, Guipúzcoa y el País Vasco francés, se dieron cita Amuriza, Azpillaga, Lopategui, Aguirre, Lazcano, Lizano, Ezponda y Xanpun), exhibiciones de deporte rural vasco y alardes de danzas tradicionales, una carrera ciclista, un día del disfraz o la «I Bandera Villa de Bilbao» de traíneras. Pero, en sustancia, la fiesta consistía en la presencia masiva de la ciudadanía en la calle o, mejor dicho, en algunas calles: «Todo Bilbao era un desierto (...). El Arenal, sin embargo, estaba al completo. Como a todas horas»<sup>5</sup>. Todo ello, tras décadas sin festejos dignos de tal nombre<sup>6</sup>.

**Imagen 3.** *Aurresku* de honor ante la Basílica de Begoña, 16-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



Durante el franquismo, los actos festivos, de escaso arraigo y de carácter habitualmente elitista, se concentraban en espacios cerrados en torno a tres grandes ejes: toros, ópera y teatro<sup>7</sup>. Mientras, «al pueblo llano no le quedaba apenas otro recurso que las barracas. In-

<sup>5</sup> *El Correo*, 22 de agosto de 1978.

<sup>6</sup> <http://www.bilbaopedia.info/semana-grande-bilbao>

<sup>7</sup> Sobre las fiestas durante la primera mitad de los 70, AMB, Sección Festejos (RE 2/2004), Legajo Letra C, p. 26.

cluso los fuegos artificiales y las verbenas se dejaron perder como festejos impropios de una ciudad»<sup>8</sup>. En la prensa clandestina, el Partido Comunista había denunciado ya en fechas tempranas (1946) la utilización por parte de las autoridades de las fiestas patronales «como ejemplo de la feliz y sana alegría de un pueblo que recoge las bienandanzas repartidas a voleo por Franco (...). Estas fiestas bajo el franquismo han perdido el color y la fuerza vital que antes tenían y en muchos casos, como en los hechos recientes de Fuenterrabía, las fiestas se convierten en nuevos días de terror y de represión»<sup>9</sup>.

En una sociedad como la vasca, golpeada por el fenómeno omnipresente de la violencia, de cara a las fiestas de 1978 «desde los distintos frentes de la ciudad, incluso desde los que se muestran políticamente más activos, se ha insistido en la necesidad de que las fiestas transcurran con normalidad, ya que no en balde se trata de la primera ocasión que tienen los vecinos de Bilbao de celebrar sus fiestas en la calle»<sup>10</sup>. Si bien es cierto que hubo algún intento de desestabilizar los actos por parte de incontrolados de extrema derecha (hubo amenazas de atacar las *txoznas* y se incendió una imprenta anarquista<sup>11</sup>), el suceso local que puso la nota más triste fue el fallecimiento de un chico, José Ignacio del Río, durante el curso de una *sokamuturra*. El desgraciado accidente se produjo al quedar el joven atrapado bajo una marquesina de autobús que se vino abajo por el peso de la gente encaramada a ella<sup>12</sup>.

Si a la altura de 1978 las fuerzas más dinámicas de Bilbao, procedentes de diversos sectores políticos y sociales, convergieron en un mismo fenómeno —mediante un sentido compartido de la fiesta y de la reivindicación—, conviene ahora trazar un guion que contextualice y haga comprensible el episodio en un marco general. Un esquema que, además, siga la pista a las complicidades que se establecieron entre los diferentes protagonistas y que, en fin, explique cómo en este caso concreto «la cotidianeidad burla con sus tácticas sutiles, ingeniosas y flexibles —patrimonio de la cultura popular— las estrategias anquilosadas de las instituciones que representan a los diversos poderes» (Gracia Cárcamo, 1995: 201).

Así pues, ¿cómo se organizaron las fiestas? ¿Quién estaba al frente del Ayuntamiento? ¿Cuál era el contexto en el País Vasco del momento?

## 2. EL ACONTECIMIENTO EN SU CONTEXTO

Las fiestas tienen siempre una relación profunda con el tiempo. En la base de las fiestas hay siempre una concepción determinada y concreta del tiempo natural (cósmico), biológico e histórico. Además, las fiestas, en todas sus fases históricas, han es-

<sup>8</sup> *El País*, 29 de agosto de 1978.

<sup>9</sup> «El perfil actual de las tradicionales fiestas populares», *Euskadi Roja*, 22 de agosto de 1946.

<sup>10</sup> *El País*, 20 de agosto de 1978.

<sup>11</sup> *El País*, 25 de agosto de 1978 y *Egin*, 29 de agosto de 1978.

<sup>12</sup> «Las fiestas de luto», tituló en su primera página *El Correo* del 24 de agosto de 1978.

tado ligadas a periodos de crisis, de trastorno, en la vida de la naturaleza, de la sociedad y del hombre. (Bajtín, 1971: 14)

Partiendo de esta observación, que parece aquí especialmente pertinente, vayamos profundizando en el caso que nos ocupa. En España, la persistencia de una dictadura retrasó la libre expresión de la pluralidad política varias décadas con respecto al discurrir de la Europa liberal. Los sectores más activos de la oposición, que hasta 1977 permanecieron fuera de la legalidad o bien habían ido apareciendo discretamente aprovechando pequeños resquicios de permisividad, venían erosionando al régimen manteniendo una dinámica de conflictividad permanente que hacía de la «paz» franquista una mera ilusión propagandística (Fusi, 1986 y Heine, 1986). Pero fue solo a partir de 1976 cuando se presentó la oportunidad de que toda una serie de grupos subterráneos —muchas veces vinculados a las transformaciones experimentadas en el campo de la izquierda durante los años 50 y 60 a nivel internacional, especialmente en torno a los acontecimientos de un 68 cuya herencia se reivindicaba— florecieran, planteando abiertamente sus demandas.

Centrándonos ya en el País Vasco, en los terrenos de la cultura y la política emergieron por doquier partidos de «nueva izquierda» (ORT, Organización Revolucionaria de Trabajadores, LCR-LKI, Liga Comunista Revolucionaria, MCE, Movimiento Comunista de España...), movimientos sociales de nuevo cuño (feminista, gay, antinuclear, vecinal), grupos contraculturales con un sentido alternativo de las artes o de la fiesta, revistas satíricas como *Euskadi Sioux* (nacida en 1979), grupos de música como *Oskorri*, que bebían tanto de la música popular vasca como de la canción protesta americana contra la guerra de Vietnam, compañías de teatro con una vocación provocadora, como *Cómicos de la Legua – Kilikilariak*, que participaban en festivales ajenos a los circuitos comerciales con un marcado acento político, etc.<sup>13</sup>

De todo ese entramado político, social y cultural, minoritario y a menudo estrechamente interrelacionado, surgió la fuerza necesaria para llevar adelante la primera *Aste Nagusia* al margen tanto del discurso conservador como de una izquierda tradicional que pronto se institucionalizaría. No en vano, la fiesta de 1978 reunió en su primera comisión organizadora a Natxo de Felipe (cantante de *Oskorri*), a Santiago Burutxaga (actor de *Cómicos de la Legua*) y su cartel anunciador fue obra de Juan Carlos Eguillor (posteriormente en *Euskadi Sioux*).

Echemos un poco la vista atrás para comprobar cuál era la situación previa a 1978. He consultado informes que elaboraba la Policía a finales del franquismo y a comienzos de la transición, dando cuenta de las incidencias diarias de orden público en Vizcaya<sup>14</sup>. Lo que centraba el interés de cara a la represión eran los asuntos laborales (conflictividad obrera, paros, elecciones sindicales), la actividad de las organizaciones terroristas (principalmente

<sup>13</sup> *Oskorri* significa «cielo rojo» y *Kilikilariak* puede traducirse como «excitadores».

<sup>14</sup> Archivo del Gobierno Civil de Vizcaya. Partes policiales diarios correspondientes a 1975 y 1976.

de ETA) y la de los partidos opositores, la contestación entre los estudiantes y el clero, y el fenómeno del «separatismo» (así, en genérico). En ese periodo las fiestas patronales no permanecieron al margen de los crecientes movimientos de protesta. Algunas fueron utilizadas como plataformas de expresión de demandas contrarias al régimen. Como señala Mikel Aizpuru, el nacionalismo vasco había enraizado en diversas manifestaciones del folclore permitido (danzas, romerías), lo que le ayudó a multiplicarse y afirmarse en tiempos de dictadura. Tanto en Cataluña como en el País Vasco las fiestas se politizaron ya en la crisis del franquismo y sobre todo durante la transición (Aizpuru, 1997: 486).

**Imagen 4.** Cartel de la *Aste Nagusia* de 1978, obra del artista Juan Carlos Eguillor



Fuente: Euskal Museoa-Bilbao-Museo Vasco.

Veamos varios ejemplos. El 1 de agosto de 1975 la ORT aprovechó la concentración de público en las fiestas de San Ignacio (Bilbao) para lanzar propaganda contra las penas de muerte impuestas a José Antonio Garmendia y Ángel Otaegi, miembros de ETA político-militar. Dos semanas más tarde, tanto en Gernika como en Bilbao las comisiones de barrios llamaron al boicot de las fiestas de esas localidades y pidieron la disolución de las

FOP. Ese llamamiento se repitió en septiembre en las fiestas de Leioa y en octubre en las de San Fausto (Basauri), donde fueron colocados carteles agitando temas de interés local.

En el verano de 1976 el contexto era diferente. Franco había muerto en noviembre del año anterior, la transición daba sus primeros pasos y las fuerzas de la oposición se manifestaban cada vez más abiertamente. Frente a ellas, empezó a actuar un tipo de terrorismo de extrema derecha que pretendía que nada cambiara. El 9 de julio de 1976, en el Día de la Sardinia (una celebración de Santurtzi), pistoleros de ultraderecha mataron a una ama de casa, Normi Menchaca, tras una manifestación pro-amnistía. En los días siguientes, otras fiestas, como las de Trapagaran o Arrigorriaga, fueron aprovechadas para protestar por este suceso. En Arrigorriaga también apareció propaganda del PSOE por una Euskadi socialista y libre, y del MCE en conmemoración del primer centenario de la abolición de los fueros. Entre julio y agosto hubo numerosas manifestaciones coincidiendo con las fiestas de Bermeo, Sestao, Gorliz, Amorebieta, Getxo, Lemoa, Ondarroa o Portugalete: se colocaban ikurriñas (aún ilegales), se proferían gritos a favor de «Pertur», miembro de ETApn desaparecido, de «gora Euskadi askatuta» (viva Euskadi libre) o «presoak kalera» (los presos a la calle). Todas estas incidencias eran reportadas por la Policía, que se mostraba incapaz de frenarlas. En las páginas de *El País*, el periodista Jesús Ceberio informaba de que «parece claro que sigue adelante el intento de aprovechar las fiestas populares vascas, como marco para expresar peticiones políticas que tal vez no encuentran todavía cauces apropiados de expresión»<sup>15</sup>.

Como ha resumido el historiador Luis Castells, «a un tiempo oscuro en el que las ansias de cambio estaban aplastadas por el régimen franquista, le siguió una etapa caracterizada por la explosión de libertad, de alegría y de un entusiasmo que, sin embargo, pronto trocó en el País Vasco en desazón, desasosiego, confrontación (...). Con un telón de fondo en el que la violencia y el terrorismo formaban parte del escenario cotidiano. De esta forma, lo que se había imaginado que sería un tiempo de encuentro y reconciliación, resultó en el País Vasco un periodo en el que la libertad se fue estableciendo con dolor, sufrimiento y muchas víctimas» (Castells, 2017: 67). En efecto, a lo largo de los años de la transición ETA incrementó su desafío terrorista, alcanzando unas cotas inéditas. En 1975 ETA asesinó a 14 personas, que ascendieron a 17 en 1976, 11 en 1977, 66 en 1978, 80 en 1979 y 96 en 1980, el año más sangriento (López Romo, 2015).

Pese a todas las dificultades, la transición española siguió adelante gracias a la combinación de iniciativas «desde arriba» y «desde abajo»: pactos entre las fuerzas políticas democráticas y presión de la calle. Ahora bien, a diferencia de lo que ocurría en el resto del país, en Euskadi una parte de esa presión adquirió una vertiente des-democratizadora, al incluir numerosas muestras de apoyo a la violencia de ETA (López Romo, 2011). En suma, la transición no fue un proceso inmaculado ni pacífico, particularmente en el País Vasco, pero también aquí la libertad se fue abriendo paso paulatinamente y eso pudo atisbarse a nivel local (Toral, 2015).

<sup>15</sup> *El País*, 1 de agosto de 1976.

### 3. LOS PREPARATIVOS

Con sus cerca de 450.000 habitantes, el Bilbao de los primeros años 70 era una urbe de tamaño medio-grande y el mayor centro industrial de la cornisa cantábrica. Pero en ella empezaban a notarse los efectos de la crisis económica. El crecimiento poblacional iba frenándose progresivamente y a partir de 1977 ya se aprecia un ligero retroceso, más acentuado durante los años siguientes merced a un saldo migratorio negativo<sup>16</sup>. En 1978, la última corporación municipal procedente del franquismo padecía un importante déficit de legitimidad. Si bien se habían celebrado elecciones generales el 15 de junio del 77, los ayuntamientos aún no se habían democratizado. Paralelamente a esta situación, el potente movimiento vecinal de la capital vizcaína, surgido en la década de 1960, venía presionando al Consistorio mediante diferentes iniciativas (Urrutia, 1985; Pérez, 2001: 93-97). Desde la reclamación de mejores infraestructuras en los barrios (urbanización, transportes, educación...), hasta la exigencia de información, participación en los plenos y, finalmente, la dimisión de alcalde y concejales, y la formación de una gestora que gobernara el municipio en espera de la convocatoria de comicios libres. El salto cualitativo de las asociaciones vecinales ha sido señalado para el conjunto de España mediante una fórmula gráfica: «empezaron reclamando semáforos o asistencia sanitaria y acabaron reivindicando ayuntamientos democráticos» (Moliner e Ysàs, 1992: 275). En el caso de Bilbao, *El libro negro de Recaldeberri* es un buen compendio de los males que aquejaban a aquella villa gris, sucia y decadente, así como de los intentos de su movimiento vecinal por darles solución (Asociación de Familias de Recaldeberri, 1975).

Entre 1977 y 1979 se multiplicaron las solicitudes de aulas en los colegios nacionales para impartir clases de euskera en horario extraescolar (en Atxuri o Zurbaran), de locales para organizar guarderías y jardines de infancia (San Ignacio), de bibliotecas (Bolqueta, Loiu), de instalaciones deportivas (Zorroza, Rekaldeberri), etc.<sup>17</sup>. Todo ello da fe de una notable efervescencia que aprovechaba los aún estrechos intersticios del sistema para evidenciar las contradicciones existentes y canalizar reivindicaciones que las instituciones no recogían, planteando alternativas a nivel autoorganizativo (Levi, 2003: 135 y 136). Entre 1975 y 1979 fue alcalde de Bilbao José Luis Berasategui Goicoechea, quien, pese a estar al frente de la última corporación de la dictadura, fue, en palabras de Joseba Egiraun y Javier del Vigo, «un hombre comprensivo con los nuevos tiempos» (Egiraun y del Vigo, 2007: 129).

En este contexto, a iniciativa de Quico Mochales, relaciones públicas de El Corte Inglés, se convocó en marzo de 1978 el concurso «Hagamos populares las fiestas de Bilbao», bajo el patrocinio de esa empresa. Se trataba de incorporar a la mayoría de la población a unos festejos hasta entonces deslucidos. Las asociaciones de vecinos venían defendiendo en los barrios un modelo de fiestas «participativo». Tras superar recelos iniciales, decidie-

<sup>16</sup> AMB, Memorias Municipales, años 1975 a 1983 [en 1978 y 1979 no se realizaron].

<sup>17</sup> Véase al respecto, por ejemplo, los informes de la comisión de cultura correspondientes a los años 1977, 1978 y 1979, en AMB, RE 7/2004, 29364, 29365 y 29366 respectivamente.

ron colaborar puesto que el concurso parecía ofrecer suficientes garantías de transparencia, como relata la representante de dichas asociaciones en la primera comisión de fiestas (Lanciano en VV.AA., 1993: 16 y 17). El día 9 de junio, el jurado, formado por cuatro representantes del Ayuntamiento y otros tantos del movimiento vecinal, se reunió en la Casa Consistorial para publicar el fallo. Tras larga votación, entre los 37 trabajos presentados se eligió combinar dos propuestas. Por un lado, la presentada por «Chimbo Zarra», al 25%. Por otra parte, el 75% restante quedaría para el proyecto del «experto y profundo conocedor del tema «Txomin Barullo»», seudónimo tras el que realmente se encontraba la comisión de arte y cultura de *Euskadiko Mugimendu Komunista* (EMK, Movimiento Comunista de Euskadi).

«Txomin Barullo» era el apodo de Domingo de Sagarminaga, «notable organizador» de festejos y procesiones en el Bilbao de finales del XIX. Según recuerda Santiago Burutxaga, se tomó su nombre por varios motivos. Primero, porque era «sonoro y divertido». Segundo, porque juntaba castellano y euskera. Tercero, por recuperar a un bilbaíno chirene, que aunaba una curiosa doble faceta de promotor de celebraciones profanas y sagradas<sup>18</sup>. Ahora se apostaba por hacer «cultura popular». En palabras de Peter Burke:

La cultura popular no es exclusiva como la alta cultura. Está abierta a todos, como la taberna o la plaza del mercado donde tuvieron lugar tradicionalmente tantas actuaciones. ¿Podemos excluir tan siquiera a la elite social y política? Quizá tengan una cultura propia cerrada, pero esto no les ha impedido siempre participar en el Carnaval... (Burke, 1991: 153.155)

Los miembros de «Txomin Barullo» se pusieron inmediatamente a trabajar para materializar el proyecto, en el que finalmente no se reflejó ese 25% inicialmente reservado para «Chimbo Zarra». La primera iniciativa que se tomó fue sumar fuerzas mediante la celebración de una asamblea en los locales de la biblioteca municipal de Bidebarrieta. Se convocó a ella a representantes de las casas regionales, grupos deportivos, culturales, teatrales, políticos, asociaciones de vecinos, grupos de danzas... de la villa, para que se implicaran y, así, la sociedad civil recuperara protagonismo. Según Álvaro Gurrea, profesor, economista y entonces miembro del Movimiento Comunista: «vino mucha gente, de todos los partidos (apenas representación del PCE ni del PSOE), y los medios de comunicación. Ese día a la noche estaba ya montada la comisión de fiestas con amplia representación popular y al día siguiente los medios lo daban como noticia importante» (Golvano, 2004: 99). Se contaba con apenas dos meses, «muchísimos ánimos y poquísimos medios» (Lanciano en VV.AA., 1993: 16) para que todo quedase dispuesto. El presupuesto aprobado por el Ayuntamiento fue de ocho millones de pesetas. A título orientativo diremos que en las fiestas de 1977 se invirtió una cantidad similar, pese a que la asistencia fue mucho menor. El dinero destinado al festival de ópera rondaba los 30 millones de pesetas.

<sup>18</sup> Email de Santiago Burutxaga al autor, 27/12/2017.

El proyecto que servía de guion no establecía un cuerpo cerrado de actividades, sino que facilitaba un marco para el desenvolvimiento de las ideas; una vía «de carácter abierto y flexible» a través de la cual todos los bilbaínos podían colaborar y sentir como propias sus fiestas, dejando así de ser meros consumidores o espectadores pasivos: «Creemos, pues, unos cauces adecuados en los que pueda manifestarse todo el rico caudal de la expresión popular y habrá fiesta. En caso contrario, la suma de espectáculos podrá como mucho constituir un «epatante» alarde de medios, pero el pueblo permanecerá mudo, quizá impresionado pero inexpresivo; no habrá actuado y lo aplausos corteses con que despida a quienes vinieron a divertirse serán también una velada forma de manifestar su frustración»<sup>19</sup>.

**Imagen 5.** Pegatina de la *Aste Nagusia* de 1978.



*Fuente:* Fundación Sancho el Sabio. Base de datos de pegatinas.

Al mismo tiempo, se hizo un esfuerzo por bucear en la tradición festiva bilbaína para crear algo nuevo con anclajes en el pasado. De este modo, se recogieron las fechas (la segunda quincena de agosto, marcada por la feria taurina), los toros, el deporte, los gigantes y cabezudos, y el Gargantúa. A todo ello se le añadió conceptos novedosos, que hacían de la participación y de la creatividad el lugar central. Ahora bien, la fiesta tiene sus propios códigos. Romperlos supone excluir, organizar actos para el disfrute o para la publicidad de un grupo particular. El objetivo ahora era integrar a todo el «pueblo», entendiéndolo como algo variado, dividido por la edad, el lugar de procedencia, las diferencias económicas, las ocupaciones laborales, el sexo...

<sup>19</sup> Archivo Privado de Santiago Burutxaga: «Propuesta de programa para las grandes fiestas de la Villa de Bilbao, por el experto y profundo conocedor del tema “Txomin Barullo”» (1978).

Para no dispersar a los participantes se decidió centralizar los actos en un único espacio que, por ser el núcleo originario de la villa (el Casco Viejo-Arenal), tenía para sus habitantes un vínculo sentimental. Se trataba de ocupar masivamente la calle en una explosión silenciosa (Homobono, 1982). Una puesta en escena magnífica, por todo lo que implicaba de recuperar un paisaje urbano cerrado durante varios días al tráfico. Allí, la gran mayoría de las actividades eran gratuitas. Centralizar los actos, pero descentralizar la organización. Al margen de la comisión de fiestas, se hizo un llamamiento a la población para crear comisiones por barrios. Cuadrillas de amigos, organizaciones de movimientos sociales, asociaciones de diferentes tipos, partidos políticos, etc., respondieron entusiastamente y se fueron organizando en comparsas. Cada una había de contar con un mínimo de 50 personas, que compartirían trajes de una misma clase, y con una fanfarria, conjunto musical a base de instrumentos de metal y percusión. El término procede del verbo «fanfarrear», hablar con arrogancia, con bravatas y jactancias..., clave etimológica de su estruendosa aparición callejera. Asimismo, cada una levantaría su *txozna* o caseta en el recinto festivo. Un espacio con barra abierta a la calle, al entorno y al alterne.

**Imagen 6.** Montaje de las primeras *txoznas* para la *Aste Nagusia*, 19-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



La preexistencia de cuadrillas, que en muchos casos no solo compartían amistad, sino también militancia político-social, fue, por tanto, un elemento clave para dinamizar las comparsas en particular y las propias fiestas en general. El fenómeno de las cuadrillas en Euskadi ha sido estudiado por diferentes autores, que han subrayado su contribución a la

revitalización de las identidades locales y, también, su importancia para la continuidad de ideologías proscritas bajo la dictadura (Ramírez, 1984; Pérez-Agote, 1987).

**Tabla 1.** Relación de comparsas para la primera *Aste Nagusia* (1978)

1	Abusu	Barrio de La Peña
2	Araba Etxea	Casa alavesa
3	Ardoa Barrura	Barrio de Indautxu
4	Arrainak	PCE-EPK
5	Atxuritarrak	Barrio de Atxuri
6	Bizizaleak	Ecologistas
7	Ganorabako	Desconocido
8	Kezkalariak	Rekalde
9	La Cubiertina Precoz	Rekalde y Uretamendi
10	Mahats-Herri	Barrio de Begoña
11	Hontzak	CNT
12	Pinpilinpauxa	Apoyo a EHGAM y COPEL <sup>20</sup>
13	Pirikiturris	Barrio de Zabalburu
14	Rekalde	Barrio de Rekalde
15	Samasiku	Barrio de Santutxu
16	San Francisco	Barrio de San Francisco
17	Satorrak	LCR-LKI
18	Tomate Egileak	Barrio de Deusto
19	Tintigorri	Barrio de Arangoiti
20	Tximboak	Barrio del Casco Viejo
21	Txintzarri	Bolueta y Otxarkoaga
22	Txomin Barullo	MC-EMK
23	Uribarri Gure Sule	Barrio de Uribarri
24	Yeiki	Barrio de Cruces

*Fuente:* elaboración propia a partir de informaciones de la prensa local.

*La Gaceta del Norte* fue dando puntual noticia del proceso de formación de las comparsas. A comienzos de agosto todavía se pensaba que no pasarían de ocho. Pero rápidamente fueron surgiendo nuevas, hasta llegar a las 24 que finalmente tomaron parte<sup>21</sup>, conformando

<sup>20</sup> *Euskal Herriko Gay Askapen Mugimendua* (EHGAM), Movimiento por la Liberación Gay del País Vasco. Surgió en Bilbao a comienzos de 1977. Mantuvo estrechas relaciones con la Coordinadora de Presos en Lucha (COPEL), a favor de la derogación de la Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social.

<sup>21</sup> *La Gaceta del Norte*, 1-19 de agosto de 1978.

un tejido social de más de 1.500 personas. La relación final de comparsas (tabla 1) parece reflejar un predominio de los grupos de barrios sobre los directamente vinculados a partidos políticos o sindicatos. No obstante, dentro de esos colectivos locales había numerosos militantes de la oposición antifranquista y de formaciones como el propio EMK. Algunas de esas comparsas pioneras aún siguen existiendo. Es el caso de Bizizaleak, Hontzak, Pimpilinpauxa, Satorrak, Tintigorri, Txomin Barullo y Uribarri<sup>22</sup>.

Apenas una semana antes del inicio, la comisión encargó a la artista bilbaína Mari Puri Herrero la realización de un personaje que habría de servir como seña de identidad y símbolo compartido. Así nacía *Marijaia*, una mujer de cuatro metros de altura, con los brazos alzados en actitud festiva y maternal, que apareció por sorpresa en el primer acto.

**Imagen 7.** La primera *Marijaia* en el Arenal de Bilbao, 20-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



Por fin, la tarde del 19 de agosto se disparó el chupinazo que destapó el jolgorio colectivo:

Muchos miles de personas asistieron ayer, en Begoña, a la ceremonia de lanzamiento del «chupín» que anunciaba las fiestas populares de Bilbao. La iniciativa ha

<sup>22</sup> <http://www.bilbokokonpartsak.eus/es/>

tenido mucha mayor acogida de la que se esperaba. Bandas de cartón, comparsas, grupos de danza y numeroso público comenzaron a bailar y danzar cuando la «chupinera» lanzó por los aires de Bilbao el cohete mágico. Y se inició la bajada de Beña al Arenal con cuarenta y cuatro grupos que saltaron y animaron el recorrido. En el Arenal, centro neurálgico de las fiestas, se unió a la «bajada» un gentío inmenso. Se leyó el pregón y se lanzaron fanfarrias y comparsas a la sana alegría que quiere inundar de fiesta al «Bocho»<sup>23</sup>.

Álvaro Gurrea hizo una descripción un tanto irónica del cortejo de «Txomin Barullo»: «Era ridículo ver a tanto militante de extrema izquierda, líderes obreros, de asociaciones de vecinos, antiguos pistoleros, mujeres feministas, convertidos todos de repente en una especie de espantoso grupo de danzas» (Golvano, 2004: 101).

**Imagen 8.** Banda de cartón de la comparsa de La Peña, 4-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



#### 4. LA FIESTA ERA UN GRAN CARTEL

El teórico de la cultura Mijail Bajtin escribió que las fiestas oficiales «no sacaban al pueblo del orden existente, ni eran capaces de crear esta segunda vida. Al contrario, contribuían

<sup>23</sup> *El Correo*, 20 de agosto de 1978.

a consagrar, sancionar y fortificar el régimen vigente» (Bajtín, 1971: 15). Es decir, ratificaban la inmutabilidad de las normas, la apariencia de armonía social, el consuelo paliativo de un paréntesis efímero antes del ineludible retorno a las tareas cotidianas. Estas fiestas regularizadas están situadas en las antípodas del caso bilbaíno del 78, creadas esta vez «al margen de todo oficialismo»<sup>24</sup>. Siendo, incluso, una parodia iconoclasta del oficialismo, una relativización de la autoridad, una inversión del orden establecido, un quebrantamiento de la ortodoxia. Con alcalde y concejales de vacaciones veraniegas, los miembros de la comisión de fiestas entraban y salían a placer de la Casa Consistorial, con un técnico municipal como interlocutor. «Nunca estuvo Bilbao tan cerca del ideal de república libertaria, Txomin Barullera y Groucho-marxiana como en aquel mágico, legendario e irreplicable momento» (VVAA, 1993: 12).

Durante nueve intensos días, los barrios se volcaron sobre el centro de la villa. En palabras de Álvaro Gurrea, «llegamos a creer que habíamos hecho una especie de revolución y en cierto modo sí que la hicimos, al menos desde ese punto de vista situacionista (mayo del 68, etc.) de la revolución aquí y ahora» (Golvano, 2004: 99). A pesar de la improvisación y la velocidad de los preparativos, las fiestas conectaron con el sentir popular, con un ánimo latente, que emergió desde los márgenes legales a los que había quedado desplazado, desde la periferia al centro de la vida pública.

*El Correo* recogió en su portada del 23 de agosto que los mozos tenían que reponer «el vino que se consume en las *txoznas* en cantidades realmente espectaculares. Durante el pasado fin de semana se agotaron prácticamente todas las existencias de vino (alrededor de 40.000 litros) a lo que hay que añadir el consumo de otros 40.000 litros de diversos tipos de bebidas y 120.000 de refrescos». Y para comer, «nada menos que 50.000 barras de pan, 300 kilos de chorizo, 200 de patatas entre otras cantidades igualmente respetables de condimentos para reponer fuerzas»<sup>25</sup>. Había una excepción: la *txozna* de la comparsa «Bizizaleak», que agrupaba al colectivo ecologista, no servía alcohol.

Pese a su ritual aparentemente inofensivo, no estamos ante expresiones de hedonismo simplemente lúdicas, destinadas al relajamiento o a la evasión pasajera, sino que bajo ciertas circunstancias históricas adquirirían un sentido de la crítica muy acentuado, un tono de protesta. Era habitual ver «todo tipo de pegatinas y carteles alusivos a la vida política o a problemas municipales (...). También los grupos antinucleares y ecologistas han aprovechado la oportunidad para difundir sus planteamientos, muy concretamente contra la central nuclear de Lemóniz»<sup>26</sup>. Diversas organizaciones políticas constituyeron comparsas y sacaron a la plaza pública sus propuestas. Pero en plena crisis de transición, más que hacer política en la fiesta, la fiesta popular ya representaba una transgresión. Como proclamaba el pregón:

<sup>24</sup> *Egin*, 19 de agosto de 1978.

<sup>25</sup> *El Correo*, 23 de agosto de 1978.

<sup>26</sup> *El País*, 20 de agosto de 1978.

**Imagen 9.** *El País*, 29 de agosto de 1978. Este diario, símbolo del cambio político y social durante la transición, llevó a su contraportada un balance de la primera *Aste Nagusia*

# EL PAIS

## SUMARIO

**“Grapos”:**  
veintiséis días  
en huelga  
de hambre

Los veintiséis miembros de los GRAPO que permanecen en huelga de hambre desde hace cuatro semanas en la prisión de Soria están recibiendo suero, dado su grave estado de salud.  
Página 10

**Reunión  
del PSUC para  
evaluar el cese  
de Pere Comas**

El comité ejecutivo del PSUC se reunirá mañana en Barcelona para considerar el cese del secretario general técnico del departamento de Sanidad de Cataluña, Pere Comas, decretado por el presidente Tarradellas.  
Página 12

**Confusión en  
torno al casino  
de Madrid**

Mientras el Ministerio del Interior guarda silencio sobre los motivos que hicieron anular la licencia de construcción del Casino Gran Madrid, el gerente de la sociedad dice no conocer nada oficialmente.  
Página 13

**Nuevos cargos  
en Televisión  
Española  
y Radio Nacional**

Los periodistas Miguel Martín y Luis Angel de la Viuda han sido nombrados directores de Televisión Española y de Radio Nacional de España, respectivamente.  
Página 15

**Ricardo Tormo,  
campeón  
del mundo  
de motociclismo**

Tras imponerse en el Gran Premio de Checoslovaquia, el español Ricardo Tormo se ha asegurado el título mundial en la categoría de 50 c.c.  
Página 24

## Secciones

- INTERNACIONAL/2
- OPINIÓN/A. POLITICA/18
- REGIONES/11. MADRID/13
- SOCIEDAD/15
- LA CULTURA/17
- ESPECTACULOS/19
- CARNET/18. CARTELETA/22
- DEPORTES/24. LA LIDIA/27
- ECONOMIA/28. TRABAJO/30
- BOLSA/31

CUPON PRO CIEGOS **659**

Hace tan sólo un año Bilbao no tenía fiestas, al menos entendidas como la oportunidad que tiene un pueblo para divertirse colectivamente. Había toros y poco más. Incluso los fuegos artificiales y verbenas se dejaron perder como festejos impropios de una ciudad. De pronto, un concurso de ideas y un programa elaborado por el colectivo *Txomin Barullo*, del Movimiento

Comunista de Euskadi, han bastado para poner patas arriba la ciudad durante nueve días en una cadena de charangas que han movilizado cerca de un millón de personas. Los organizadores de las fiestas estiman que éstas han sido una importante experiencia autogestionaria, demostrativa de la capacidad del pueblo para organizarse. **Jesús Ceberio** nos lo cuenta.

En ellas intervinieron más de un millón de personas

## La fiestas populares de Bilbao, un éxito de la espontaneidad

Nunca nadie, con sólo nueve días de historial tuvo un entierro tan multitudinario ni tan sentido como *Mari Jaia*. Cuarentona, entrada en carnes, con cara de cachondeo y cuerpo de jota, nacida de las manos de la pintora Mari Puig Herrero, *Mari Jaia* no ha sido un símbolo ni una mascota, fue la fiesta misma de Bilbao, que se quemó el domingo a medianoche mientras su enorme atadé amarillo se hundía en la ría ante no menos de 50.000 personas.

Este fue el único rito funerario de unas fiestas que hace un año no existían y que han movilizado por encima de las 100.000 personas diarias. Los de *Txomin Barullo* hicieron el programa, pero las fiestas las tomó el pueblo, diríase con afán de revancha sobre cincuenta años de no fiestas, de miedo a la calle.

Alvaro Gurrea, economista, uno de los creadores del grupo, lo explica así: «nosotros no hemos inventado nada. Sólo hemos recurrido a una tradición que estaba presente, aunque no se ejerciera. Los vascos nos hemos divertido siempre cantando y brincando por la calle y eso, que no viene en ningún programa de fiestas, es lo que nos preocupaba. Algo así como las palmas en Andalucía. Para conseguirlo creímos que no había otra manera que la de concentrar a la gente en un sitio. Para eso se instalaron las casetas, juntas, en el Arenal.»

Todos coinciden en que unir a toda la ciudad en un pequeño espacio en torno a su casco viejo, ha jugado un papel multiplicador. Juan Carlos Eguillor, abogado de todos los cachondeos, cree que la gente «tiene necesidad de solgar». Para él, estas fiestas han significado, sobre todo, una liberación corporal. «Nos hemos dado cuenta de que para manifestarnos no hay que ir necesariamente detrás de una pancarta. Hemos visto que el cuerpo sirve para expresarse, para comunicarse. Lo importante no era el programa sino salir a la calle y ponerse a bailar.»

Para los de *Txomin Barullo* esta ocupación del centro de la ciudad tiene incluso una virtualidad revolucionaria: «es difícil querer una ciudad en la que se vive sólo el inframundo del suburbio. Las fiestas han hecho posible el disfrute de una zona urbana privilegiada, que se cuida con los impuestos de todos y que suele estar reservada a las clases dominantes.»

Un sociólogo, Alfonso Pérez Agote, cree que ha sido una toma simbólica de la ciudad. «En la memoria de las personas, unas fiestas son mucho más que una semana, incluso diría más importantes que el pan. Trabajamos en un sitio, pero volvemos siempre a las fiestas de nuestro pueblo. La identidad territorial de las personas está muy ligada a unas fiestas concretas. Seguramente la imagen de Bilbao no será diferente ahora la misma. Desde



Aspecto parcial del paseo del Arenal, en Bilbao, durante las fiestas populares

hace una semana hay una emoción nueva, que antes sólo podía existir por omisión.»

Bailar juntos, apretados si cabe, ha sido uno de los factores que han hecho de esta última semana grande bilbaína una semana popular a un nivel comparable con los sanfermines. Algunos han acusado de copiar descaradamente a Pamplona. «No creo —dice Gurrea— que ninguna ciudad pueda reivindicar la tradición de cantar y bailar en la calle, por que eso es de todos los vascos. La existencia de fanfarrias y comparsas tiene, por otra parte, en Bilbao, una tradición de al menos cien años. Incluso la bajada de los toros tuvo su precedente en el desfile de las carrozas de los poderosos que iban a la plaza, sólo que entonces la gente de alpargata eran meros espectadores desde las aceras y ahora han pasado a ser los protagonistas. Hubo, en efecto, elementos incorporados de Pamplona o de otros sitios, pero en todo caso creo que se trata de tradiciones festivas asumidas por todo el pueblo vasco y que en el caso de Bilbao han tenido su propia personalidad.»

### La importancia del vino

Para bien o para mal, el vino ha sido un elemento casi tan importante como el propio baile. Pérez Agote lo considera normal. «Incluso las sociedades primitivas se han servido siempre de recursos artificiales para evadirse de una realidad que no les gustaba. La droga de los vascos ha sido tradicionalmente el alcohol. En una sociedad tan dramatizada, con la violencia como constante desde hace al menos 150 años, no es extraño que necesitamos una cierta dosis de vino para quitar el miedo y expresarnos con libertad. Lo terrorífico sería que el alcohol se convirtiese en la meta de la fiesta. No creo que haya sido éste el caso.»

Borracheras las ha habido de todos los tamaños y profundidades. Tal vez por eso Juan Carlos Eguillor diga que se trata de «unas fiestas bárbaras», para añadir a continuación que «eso no es malo». Lo importante para él es que la gente se haya deshinbido. Cada cual es dueño de emplear el método que prefiera. «Lo que nunca creí —añade— es que en una ciudad tan dura como Bilbao, en una sociedad tan violentada como la vasca y con ese pudor que dicen que tenemos, de repente 10.000 personas saliesen a la calle el sábado con un disfraz que en casi todos los casos estaba hecho por ellos mismos. De repente el personal ha empezado a crear y ha caído en la cuenta de que eso no es un privilegio de los elegidos.»

Por supuesto que la política no ha estado ausente. También en eso puede decirse que las fiestas han sido vascas hasta el final. El personaje más mentado fue sin duda Martín Villa y la canción de *évin* más continuado decía «que se vayan, que se vayan, que se vayan de una puta vez, que se vayan, que se vayan, que se vayan para no volver.»

Urrea añade, por su parte, que la política no ha sido un elemento de división, sino que ha contribuido a que «todos nos sintamos un mismo pueblo y a que nos subamos al mismo carro». El considera que las tensiones entre las distintas capillas políticas han sido muchas veces provocadas —idea en la que apunta Eguillor— y que la comunicación que hubo estos días puede contribuir a suavizarlas. «No cabe duda de que la comunicación y mucho más si es física, potencia la solidaridad.»

### Experiencia autogestionaria

Alvaro Gurrea insiste, sin embargo, en que estas fiestas no han sido montadas en ningún caso como un tubo de escape de una se-

mana para que la gente se esté quieta el resto del año. «Eso sería una trampa. Nosotros hemos tratado tan sólo de que la gente despierte sus ganas de fiesta, sin abdicar de nada. La lucha no está reñida con el juego. Además, creemos que ésta ha sido una experiencia autogestionaria importante. El Ayuntamiento ha desaparecido durante nueve días y el pueblo ha demostrado de que es capaz de autogestionarse. Si hasta ahora no lo había hecho es porque no le habían dejado y si no lo puede hacer en otros campos es por la misma razón.»

Se preguntará alguien, después de todo esto, en qué han consistido estas fiestas populares de Bilbao. Espectáculos aparte, ¿qué los hubo y buenos, la fiesta la han hecho los que han ido a ella, los que han bailado sin parar, los que se han metido en el cuerpo litros de «calimochos» —una bebida infernal, hecha de vino y cola, que al parecer retrasa la borrachera—, los que, en fin, no tuvieron miedo de disfrazarse como fuera. Como síntoma de liberación, de desinhibición o como quiera llamarsele, no es una casualidad que hace sólo unos meses no hubiera un travesti el Día del Orgullo Gay y que éstos días nadie se haya escandalizado de que César fue de sevillana por la vida, aplaudido y rodeado cada vez por más gente.

Sea como fuere todo esto, nueve días de fiesta y cerca de un millón de personas movilizadas se ha hecho con sólo ocho millones de pesetas, a poco más de un duro por persona, cuando sólo el Festival de Ópera cuesta más de treinta. No puede decirse a la vista de todo ello que las fiestas hayan sido un invento. Las raíces debían estar ahí. Habrá que repetir sobre estas nuevas y populares fiestas de Bilbao lo que ya se ha escrito de *Mari Jaia*: «es un personaje legendario vasco, nacido en 1978.»

La fiesta hará que la vida eche raíces en el mismo cemento y que hasta los adoquines nos lo vayan a agradecer. El hombre-asfalto no ha aceptado jamás la derrota y demuestra, como ahora, que aún tiene mucho que decir y que hacer (...). No queremos, en absoluto, que todo esto resulte únicamente una válvula de escape, un mero respiradero por el que oxigenar una existencia monótona y gris durante el resto del año. En los más simples hechos cotidianos existen elementos importantes de júbilo y de juego. (VV.AA., 1993: 2)

La primera *Aste Nagusia* de Bilbao persiguió alcanzar «otro estilo de vida que está aún por estrenar, anuncio también de esa otra sociedad que intuimos, a veces emocionadamente, en la que el placer fuera mil veces más fuerte que el dolor» (VV.AA., 1993: 2). En el verano de 1978, alrededor de las fiestas se construyó un espacio libre, entendiendo por tal no un lugar marginal, fuera de la sociedad, para mayor comodidad de un grupo determinado, sino un ámbito autónomo del poder (que, en el caso de los ayuntamientos, aún no era democrático), donde las personas podían expresar identidades múltiples (Polletta, 1999). Un espacio plural, con vocación extensiva hacia el conjunto social y no solo hacia una parte del mismo.

## CONCLUSIONES

La fiesta popular, tras tiempos de moral rectilínea y ascesis obligatoria, tras 40 años de prescripciones, solemnidad y abstinencia impuesta, vino a sacudir los viejos moldes con su irreverencia, con su espíritu burlesco, participativo y crítico. Las respetables virtudes anteriores se ahogaron en un torrente desenfrenado (e inverosímil hacía bien poco); en una catarsis colectiva (con todo lo que tiene de rito purificador), rompiendo con el tono gris y el perfil cerrado de la fiesta a la que sustituyó. Unas fiestas «bárbaras», presididas por un tono de liberación corporal, del cuerpo individual y del cuerpo social. «Nos hemos dado cuenta de que para manifestarnos no hay que ir necesariamente detrás de una pancarta —decía Juan Carlos Eguillor a *El País*—. Hemos visto que el cuerpo sirve para expresarse, para comunicarse. Lo importante no era el programa sino salir a la calle y ponerse a bailar». En fin, «los de «Txomin Barullo» hicieron el programa, pero las fiestas las tomó el pueblo, diríase con afán de revancha sobre cincuenta años de no fiestas, de miedo a la calle»<sup>27</sup>. Este sentido de protesta carnalesca viene reforzado por el hecho, no casual, de que fueran las mismas comparsas las que, desde esas fechas (a partir de 1979), también organizaron y relanzaron el carnaval urbano bilbaíno. Un carnaval que había quedado silenciado durante el franquismo, como prohibido había estado el uso de máscaras.

En la primera *Aste Nagusia* se produjo una confluencia de varios factores que explican el «inimaginable éxito» de la convocatoria. Un contexto especial, una organización flexible e

---

<sup>27</sup> *El País*, 29 de agosto de 1978.

integradora, y un amplio deseo popular de divertirse y expresarse, de dejar atrás oscuros tiempos para lanzarse con esperanza hacia otra etapa aún en construcción. El EMK era entonces una fuerza política relativamente potente, con jóvenes militantes muy activos, y de su esfuerzo, al que se fueron sumando otros muchos, surgieron aquellas fiestas, que también se beneficiaron de la experiencia profesional de diferentes miembros de la comisión organizadora (en ámbitos como la música, el teatro o el urbanismo), que tuvieron que poner todo en marcha contrarreloj.

La comisión y las comparsas decidieron dar continuidad a sus actividades. Sin embargo, las fiestas, tal como fueron concebidas y desarrolladas en agosto del 78, supusieron un momento irrepetible. Desde entonces se siguen celebrando, también masivas y alegres, pero bajo otras circunstancias. Las elecciones municipales de abril de 1979 supusieron la democratización de los ayuntamientos. A partir de ahí se produjo un rápido desgaste del movimiento vecinal, que hay que enmarcar en un proceso más amplio de crisis del asociacionismo voluntario y de desmovilización progresiva.

Un segmento político sí permaneció constantemente movilizado, en este caso bajo premisas inciviles: el nacionalismo vasco radical. A partir de la transición, muchas comisiones de fiestas, así como otras expresiones sociales, fueron «vampirizadas» por dicho sector (Casquete, 2009), que no las utilizó para construir espacios libres, sino otros en los que dominaba la apología del terrorismo: pegatinas, fotografías, pintadas, manifestaciones o comidas en honor a los miembros de ETA, mensajes de odio hacia la Policía o contra los oponentes políticos, etc. Como muestra, valgan dos botones. Uno, la «guerra de las banderas», unos graves disturbios que se repitieron durante años contra el izado de la enseña de España en el Ayuntamiento de Bilbao en el día grande de las fiestas. Y dos, la brutal paliza propinada al *ertzaina* Ander Susaeta por una docena de jóvenes radicales durante la *Aste Nagusia* de 1993.

En 1978 ya había empezado la espiral de violencia; de hecho, puede considerarse que los años de plomo arrancan en ese punto. Algunas consignas y canciones muy coreadas en las fiestas patronales, también en la Semana Grande, mostraban claramente el resentimiento que anidaba en una parte de la población e incluso la banalización del asesinato político. Por ejemplo, el «que se vayan» (dedicado a las FOP) o el «Carrero voló», celebrando el atentado de ETA que costó la vida en 1973 al presidente del Gobierno franquista, el almirante Luis Carrero Blanco. Pero aún desconocíamos las trágicas dimensiones que alcanzaría esa espiral. Entonces aún se podía esperar que la consolidación de la democracia acabaría con el terrorismo y que empezaría un nuevo tiempo de alegría y, sobre todo, de libertad para todos.

**Imagen 10.** La quema de *Marijaia* marcó el final de la *Aste Nagusia*, 29-08-1978. AMB. Fondo de *La Gaceta del Norte*



## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aizpuru, M. (1998). Asociacionismo popular. ¿Reverso del modelo de organización social del franquismo? El caso de Barakaldo. En Castillo, Santiago y José M.<sup>a</sup> Ortiz de Orruño (eds.), *Estado, protesta y movimientos sociales*. Bilbao: Universidad del País Vasco, pp. 477-494.

Asociación de Familias de Recaldeberri (1975). *El libro negro de Recaldeberri*. Barcelona: Dirosa.

Bajtín, M. (1971). *La cultura popular en la Edad Media y Renacimiento*. Barcelona: Barral.

Burke, P. (1991). ¿Qué es la historia de la cultura popular?, *Historia Social*, n.º 10, pp. 153-155.

Casquete, J. (2009). *En el nombre de Euskal Herria. La religión política del nacionalismo vasco radical*. Madrid: Tecnos.

- Castells, L. (2017). La transición en el País Vasco (1975-1980). En Fusi, J. P. y J. A. Pérez (eds.), *Euskadi 1960-2011: dictadura, transición y democracia* (pp. 67-89). Madrid: Biblioteca Nueva.
- Egiraun, J. y J. del Vigo (2007). Rekaldeberri: desarrollismo y movilización vecinal. En Martínez Rueda, F. (coord.), *Bilbao y sus barrios: una mirada desde la historia* (pp. 105-139). Bilbao: Ayuntamiento de Bilbao, Vol. I.
- Fusi, J. P. (1986). La reaparición de la conflictividad en la España de los sesenta. En Fontana, J. (ed.), *España bajo el franquismo* (pp. 160-169). Barcelona: Crítica.
- Golvano, F. (2004). *Disidencias otras. Poéticas y acciones artísticas en la transición política vasca: 1972-1982*. San Sebastián: Diputación Foral de Guipúzcoa.
- Gracia Cárcamo, J. (1995). Microsociología e historia de lo cotidiano, *Ayer*, n.º 19, pp. 189-222.
- Heine, H. (1986). La contribución de la «Nueva Izquierda» al resurgir de la democracia española, 1957-1976. En Fontana, J. (ed.), *España bajo el franquismo* (pp. 142-159). Barcelona: Crítica.
- Homobono, J. I. (1982). Espacio y fiesta en el País Vasco, *Lurralde*, nº 5, pp. 91-120.
- Levi, G. (2003). Sobre microhistoria. En Burke, P. (ed.), *Formas de hacer historia* (pp. 119-143). Madrid: Alianza.
- López Romo, R. (2011). *Años en claroscuro: nuevos movimientos sociales y democratización en Euskadi*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
- López Romo, R. (2015). *Informe Foronda: los efectos del terrorismo en la sociedad vasca*. Madrid: Los Libros de la Catarata.
- Molinero, C. e Ysàs, P. (1992). Movimientos sociales y actitudes políticas en la crisis del franquismo, *Historia Contemporánea*, n.º 8, pp. 269-280.
- Pérez Pérez, J. A. (2001). *Los años del acero: la transformación del mundo laboral en el área industrial del Gran Bilbao, 1958-1977: trabajadores, convenios y conflictos*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Pérez-Agote, Alfonso (1987). *El nacionalismo vasco a la salida del Franquismo*. Madrid: CIS-Siglo XXI.
- Polletta, F. (1999). «Free spaces» in collective action, *Theory and Society*, n.º 28, pp. 1-38.

Ramírez, E. (1984). Cuadrillas en el País Vasco. Identidad local y revitalización étnica, *REIS*, n.º 25, pp. 213-222.

Toral, M. (ed.), textos de G. Fernández Soldevilla. *La calle es nuestra: la transición en el País Vasco (1973-1982)*. Bilbao: Kultura Abierta.

Urrutia, V. (1985). *El movimiento vecinal en el área metropolitana de Bilbao*. Oñate: IVAP.

VV.AA. (1993). *Gora Aste Nagusia! 15. Urteurrena*. Bilbao: Ayuntamiento de Bilbao.

## ¿Voto nacionalista? Las bases electorales de AGE y En Marea en las elecciones autonómicas de 2012 y 2016

¿Nationalist voting? Electoral basis of AGE and En Marea in 2012 and 2016 regional elections

**José Rama Caamaño** · jose.rama@uam.es  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

**Carlos Fernández Esquer** · carlos.fernandeze@uam.es  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

**José Manuel Pantín Morado Correo** · jpantin@ucm.es  
INSTITUTO ORTEGA Y GASSET

Recibido: 05/12/2017  
Aceptado: 16/01/2018



### Resumen

En las diez elecciones que se han celebrado a nivel autonómico en Galicia (de 1981 a 2016) los partidos nacionalistas han obtenido representación política. La evolución del voto a estos partidos ha atravesado tres etapas. En la primera, fueron varias las formaciones que entraron en el Parlamento gallego y lo hicieron con un discurso centrado en el eje territorial y en la defensa identitaria. En la segunda etapa, el Bloque Nacionalista Gallego pasó a ser el partido hegemónico del nacionalismo gallego. Por último, las elecciones de 2012, que constituyen el inicio de la tercera etapa, habrían de marcar un nuevo rumbo electoral: la aparición de Alternativa Galega de Esquerdas y, posteriormente, de En Marea, han alterado la competición política en Galicia en torno a la dimensión nacionalista. Ambas coaliciones, con un discurso claramente galleguista, gozaron del apoyo de un notable número de votantes que, sin embargo, optaron por dichas formaciones no precisamente por su defensa territorial. Este trabajo explora la evolución del nacionalismo gallego, centrándose de manera especial en su tercera fase. Así, buscamos determinar cuáles fueron los principales factores explicativos del voto a Alternativa Galega de Esquerdas en 2012 y a En Marea en 2016.

**Palabras clave:** AGE, En Marea, Voto Nacionalista, Elecciones Autonómicas, Galicia

### Abstract

In all of the (from 1981 to 2016) elections that took place in Galicia at the autonomous community level, the regional parties have obtained electoral representation. The evolution in the vote share for these parties could be divided in three periods. In the first one, various regionalist parties entered in the Galician Parliament employing a discourse focused on the territorial cleavage and on the regional identity. In the second period, the Galician Nationalist Block (Bloque Nacionalista Gallego) was the most relevant regionalist party. Finally, the elections that took place in 2012—the beginning of the third period—could be considered as the beginning of a new electoral competition: The emergence of a new party, Leftist Galician Alternative (Alternativa Galega de Esquerdas) and, in the following elections, the emergence of En Marea, had altered the Galician political competition. Both parties, with a regionalist discourse, have obtained an important number of votes, but perhaps not from regionalist voters. The aim of this work is describe the evolution of the Galician regionalism, paying special attention to the third period. Thus, we are looking for the main explicative factors of vote for Alternativa Galega de Esquerdas in the 2012 elections and for En Marea in 2016.

**Keywords:** AGE, En Marea, Regionalist Vote, Regional Elections, Galicia.

## 1. INTRODUCCIÓN

En la actualidad España es uno de los países más descentralizados de Europa (Hooghe et al., 2016). Las comunidades autónomas, que reproducen el esquema parlamentario propio de las instituciones estatales, gozan de una amplia capacidad de gasto público, teniendo más del 50 por ciento de la autonomía fiscal. Además, Galicia, al igual que el resto de comunidades autónomas históricas (País Vasco y Cataluña, pero también Navarra o Andalucía), alcanzó desde un inicio un importante nivel competencial, al acceder a la autonomía política por la vía rápida (artículo 151) que prevé la Constitución Española (CE) de 1978.

De esta forma, el modelo territorial establecido por la CE propició la creación de nuevas arenas autonómicas, en las que, en algunas de ellas, se desarrolló una competición política en torno al eje centro-periferia: la asunción de importantes competencias por parte de las comunidades autónomas hizo que se crearan instancias de poder político regional que favorecieron la aparición de partidos de ámbito sub-estatal (Ocaña y Oñate, 2000).

Desde las primeras elecciones al Parlamento de Galicia celebradas en 1981 y hasta los últimos comicios de 2016, al menos una formación nacionalista ha obtenido representación parlamentaria. Si en los primeros años fueron varios los partidos de ámbito no estatal que accedieron a la Cámara gallega, a partir de las elecciones de 1993 el Bloque Nacionalista Gallego (BNG) sería la única formación de carácter nacionalista. No obstante, en las elecciones de 2012 y 2016 dos nuevos partidos —en las primeras, Alternativa Galega de Esquerdas (AGE), coalición formada por Irmandade Nacionalista-Anova y Esquerda Unida (EU); y en las segundas, En Marea, una coalición electoral integrada por Podemos, Anova y EU— conseguirían un importante número de escaños en el Parlamento de Galicia, haciendo uso de un discurso con marcado acento territorial.

Este trabajo se cuestiona hasta qué punto pueden ser consideradas estas últimas formaciones como partidos nacionalistas *strictu sensu*<sup>1</sup>. Para ello, se estudia el perfil de sus votantes, prestando especial atención a las cuestiones relativas al sentimiento de identidad nacional y a las preferencias respecto a la forma de organización territorial del Estado. A partir de las encuestas postelectorales autonómicas del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), recurrimos a modelos de regresión logística, con el objetivo de identificar las variables que ayudan a explicar la probabilidad de voto a AGE y En Marea, en contraposición al resto de formaciones.

Nuestros análisis sugieren que variables como la identidad nacional o la preferencia por una forma de organización territorial concreta, desempeñan un papel relevante a la hora

---

<sup>1</sup> Entendemos como voto nacionalista aquel que se produce a partidos de ámbito no estatal que se caracterizan por hacer de su principal seña de identidad el nacionalismo periférico (Fraile y Pérez-Nievas, 2000). Por lo tanto, un partido nacionalista en sentido estricto es aquel que como eje principal de su discurso tiene la reivindicación de demandas nacionalistas y/o que se autocalifican como nacionalistas (Balcells i Ventura 2007, 64). Sirvan como ejemplo las reivindicaciones consistentes en el disfrute de un mayor autogobierno o en la búsqueda de la independencia de la región respecto al Estado en el que se integra.

de explicar el voto a AGE, pero no resultan estadísticamente significativas para en En Marea. Estos hallazgos pondrían cuestionar la clasificación de En Marea como formación nacionalista, dado que su base electoral está conformada por un cuerpo de votantes que comparte características con Podemos, una formación de ámbito nacional.

El trabajo se estructura en cinco apartados. Tras esta breve introducción, se hace una revisión de la literatura centrada en las dinámicas de competición electoral en Estados compuestos, en el voto nacionalista en la Comunidad Autónoma de Galicia y en la irrupción de AGE y En Marea en las últimas elecciones. A continuación, se presentan los datos y los métodos. Después, se muestran los resultados del trabajo. Por último, se exponen las conclusiones a la luz de los hallazgos encontrados.

## 2. REVISIÓN DE LA LITERATURA

Si algo ha quedado claro tras la celebración de diez elecciones al Parlamento de Galicia es que la competición electoral no ha girado en torno a una única dimensión dominante<sup>2</sup>, sino que ha pivotado principalmente sobre dos ejes: el eje izquierda-derecha<sup>3</sup> y el centro-periferia<sup>4</sup>. Esta competición electoral, al menos bidimensional, ha sido a su vez predominante en otras comunidades autónomas españolas y, en general, es extensible a la mayoría de países con sistemas de partidos multipartidistas (Kriesi et al., 2006; 2012).

De esta forma, en el sistema de partidos gallego, formaciones de carácter nacionalista con un discurso que reivindica mayor autonomía o un estado independiente han establecido como dimensión primaria de competición el eje centro-periferia (Alonso, 2012). Este ha sido el caso del BNG, que en las últimas décadas ha monopolizado el discurso nacionalista en la política gallega. Sin embargo, en las recientes elecciones autonómicas de 2012 y 2016, dos partidos, AGE primero y más tarde En Marea, se han presentado como formaciones abiertas a competir en torno a los dos ejes: izquierda-derecha y centro-periferia. Así, y pese a que las nuevas formaciones acostumbra a emerger como *partidos nicho* (Meguid, 2005; Adams et al., 2006), centrándose principalmente en una sola dimensión de competición ya que surgen como respuesta a las nuevas necesidades políticas que demanda la sociedad (Harmel y Robertson, 1985), en el caso de los nuevos partidos gallegos, más allá de

---

<sup>2</sup> Una dimensión existe cuando se hacen patentes al menos dos posiciones contrarias sobre uno o varios temas. Así, sería posible ordenar las preferencias de los individuos en torno a estos temas Alonso (2012) y Alonso, Gómez y Cabeza (2013).

<sup>3</sup> La dimensión izquierda-derecha hace referencia, principalmente, a las posiciones opuestas en torno al papel que debe desempeñar el Estado en la economía y en la sociedad (si debe intervenir o no, cuánto debe intervenir y, en caso de intervenir, cómo debe hacerlo). Además, hace referencia a otro tipo de cuestiones que guardan una mayor relación con elementos culturales, derechos o valores Alonso (2012) y Alonso, Gómez y Cabeza (2013).

<sup>4</sup> El eje centro-periferia alude a la posición de los partidos respecto al modelo territorial del Estado, así como a la defensa de la identidad nacional del grupo cultural mayoritario respecto a la identidad periférica o viceversa. Para un mayor conocimiento de esta dimensión ver, entre otros, los trabajos de Alonso (2012) y Alonso et al. (2013).

competir solo en lo ideológico —centrándose en temas como la regeneración democrática y la lucha contra la corrupción—, gran parte de su discurso ha girado también en torno al eje nacionalista<sup>5</sup>.

La emergencia de ambas formaciones en el nivel subnacional español se enmarca dentro de las consecuencias que ha tenido la Gran Recesión de 2008 en los sistemas de partidos europeos. De forma notable, en los últimos años han surgido nuevos partidos o incrementando su porcentaje de votos formaciones que otrora ocupaban una posición menos relevante en sus respectivos países (Casal Bértoa y Rama, 2017). La crisis económica ha acelerado los procesos de desalineamiento y realineamiento electoral (Hutter, Kriesi y Vidal, 2018) y, como consecuencia de ello, los partidos populistas de izquierda y derecha, así como las formaciones anti-establishment —en su mayoría nuevos partidos—, han resultado los más beneficiados (Hernández y Kriesi, 2016: 203). Sin embargo, lo relevante del caso español es que el nivel subnacional se ha anticipado al nivel nacional en este proceso de «cambio» en el sistema de partidos, circunstancia que subraya su importancia y hace pertinente su estudio (Scantamburlo, Alonso y Gómez, 2017). De hecho, Galicia ha sido la primera comunidad autónoma española en mostrar síntomas de cambio político. Así, la prematura emergencia de AGE en 2012, germen de Podemos en las elecciones europeas de 2014 (Fernández-Albertos, 2015), justifica la oportunidad del estudio de las bases electorales de dicha formación que, en 2016, terminaría por integrarse dentro de En Marea.

Siguiendo a Rokkan y Urwin (1983), un partido nacionalista es aquel en cuya agenda política está la defensa de un territorio distintivo dentro del Estado al que pertenece. De esta forma, es de esperar que la dimensión centro-periferia sea la principal en este tipo de partidos. En el caso de Galicia, si consideramos a AGE y En Marea como formaciones nacionalistas, tal y como sugiere su mensaje político, cabe esperar que los factores relacionados con el voto nacionalista en España —sentimiento nacional y preferencia territorial, principalmente— jueguen un papel determinante a la hora de que el elector muestre una mayor predisposición a votar a dichas formaciones en lugar de hacerlo por otras o abstenerse. Sin embargo, tal y como sugieren Scantamburlo, Alonso y Gómez (2017: 17), creemos que los nuevos partidos que han surgido tras la crisis económica de 2008 a nivel regional, pese a tener un discurso nacionalista, enfatizan principalmente otros temas de competición política, tales como la igualdad económica y la regeneración democrática, dejando en un segundo plano las cuestiones territoriales que siguen siendo atendidas fundamentalmente por las formaciones nacionalistas tradicionales. Así, nuestra hipótesis sostiene que:

---

<sup>5</sup> Sirvan como ejemplos de este discurso marcadamente nacionalista el contenido del acuerdo programático de Anova y EU (enlace: <https://es.scribd.com/doc/108618330/Programa-Electoral>) en el que se explicita que uno de los objetivos es conseguir el autogobierno de Galicia. En esta misma línea camina el programa electoral de En Marea (enlace: <https://enmarea.gal/programa/>) en el que se reconoce el derecho del pueblo gallego a decidir cómo organizarse (p. 130).

## **Hipótesis 1. Las variables de preferencia por la organización territorial y de identidad nacional no resultan significativas a la hora de explicar el voto a AGE en 2012 y En Marea en 2016**

En las siguientes secciones exploramos 1) la evolución electoral del nacionalismo gallego y 2) las razones que están detrás de la emergencia de AGE y posteriormente de En Marea. Con ello, estaremos en condiciones de poder testar nuestra hipótesis.

### **2.1. El voto nacionalista en las elecciones autonómicas gallegas**

El carácter de nacionalidad histórica y los hechos diferenciales como la lengua y la cultura propias explican que en Galicia haya existido un movimiento nacionalista que pronto se organizó en torno a partidos que acabaron teniendo representación parlamentaria autonómica y estatal. Sin embargo, no está de más señalar que a lo largo de su corta historia el nacionalismo gallego ha conocido la aparición, consolidación, escisión, confluencia y desaparición de numerosas formaciones políticas. Así, junto a los principales partidos de ámbito estatal, Alianza Popular / Partido Popular (AP/PP), Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y Unión de Centro Democrático (UCD), han existido partidos nacionalistas y regionalistas con presencia en el Parlamento de Galicia.

En las diez elecciones autonómicas celebradas hasta la fecha, la historia de los partidos políticos galleguistas puede dividirse en tres etapas: una primera caracterizada por la atomización de la oferta partidista del nacionalismo gallego (1981-1989); una segunda en la que el grueso de este movimiento político se coordina en torno a las siglas del BNG (1993-2009); y una última fase en la que la oferta política nacionalista vuelve a fragmentarse parcialmente (2012-2016).

#### **Primera etapa (1981-1989): la atomización del nacionalismo gallego**

En las elecciones autonómicas que tuvieron lugar en la década de los ochenta (1981, 1985 y 1989), dentro del movimiento nacionalista y regionalista gallego tuvieron representación en el Parlamento de Galicia un importante número de partidos, entre los que cabe destacar Esquerda Galega (EG), Partido Socialista Galego (PSG), Coalición Galega (CG) y el BNG (Vilas Nogueira, 1992). En esta primera etapa, el espacio electoral nacionalista se va a caracterizar por una diversificación y dispersión en su oferta y por la continua crisis y rearticulación de los partidos nacionalistas (Máiz, 1996: 62).

EG fue un partido nacionalista de izquierdas, que obtuvo un único escaño en las elecciones autonómicas fundacionales de 1981 (con el 3,3 por ciento de votos a nivel regional), y que ocuparía su líder Camilo Nogueira Román. Aun aceptando el marco constitucional, esta organización política, que se nutría fundamentalmente de militantes obreros y sindicalistas, tenía como una de sus aspiraciones esenciales la autodeterminación de Galicia. Finalmente, terminó fusionándose en 1984 con el PSG, formando la coalición EG-PSG.

El PSG<sup>6</sup>, por su parte, fue una formación política de ideología nacionalista y socialista. En las elecciones de 1981 concurrió en coalición electoral con el Bloque Nacionalista Popular Galego (BNPG) —el antecedente del BNG— y juntos obtuvieron el 6,15 por ciento de los votos y tres escaños (dos correspondientes al BNPG y uno correspondiente al PSG de Claudio González Garrido). Estos tres diputados fueron expulsados del Parlamento porque su ideología soberanista les impidió jurar lealtad a la Constitución Española. Cuando en 1982 se fundó el BNG, el PSG decidió integrarse en él; pero en 1983 volvió a abandonarlo. Finalmente, terminó por disolverse el partido, pues una parte de la militancia del PSG ingresó en el BNG como «Colectivo Socialista», mientras que el resto apostó por fusionarse con EG en 1984.

En las segundas elecciones autonómicas de 1985, el nuevo partido nacionalista de izquierdas PSG-EG, que también lideró Camilo Nogueira Román, obtuvo el 5,75 por ciento de los votos y tres escaños. Este partido nunca conseguiría de nuevo representación parlamentaria y, finalmente, tanto EG como PSG acabarían integrándose en el BNG con el nombre de Unidade Galega en 1995, consolidándose la coordinación del nacionalismo gallego en torno a unas mismas siglas (Lago, 2004).

Retomando las elecciones autonómicas de 1985, cabe destacar la irrupción de otro partido galleguista, CG, que desde posiciones ideológicas más moderadas, iba a resultar determinante para la gobernabilidad durante esa legislatura. CG fue un partido de ideología nacionalista gallega, menos radical en sus planteamientos en el eje centro-periferia, y de ideología de centro liberal. El partido se fundó en 1984 a partir del Partido Galeguista y, sobre todo, de barones y militantes procedentes de la recién extinta UCD, de forma que se orientó a capitalizar las redes clientelares de voto de esta formación, especialmente en las provincias orientales y en las zonas rurales (Máiz, 1996: 62; Rivera et al, 1998a: 301). Este partido, liderado inicialmente por Pablo González Mariñas, alcanzó su mayor éxito en las elecciones autonómicas de 1985, donde cosechó el 12,8 por ciento de los votos y once diputados en el Parlamento de Galicia. Asimismo, merece destacarse el hito de que CG fuese el primer partido nacionalista gallego en obtener representación parlamentaria en las Cortes Generales tras la restauración de la democracia, gracias al escaño conseguido por Senén Bernández Álvarez en las elecciones generales de 1986.

Ahora bien, la trayectoria del partido desde su entrada en el Parlamento gallego en 1985 fue ciertamente complicada, pues en su seno existían dos corrientes, una de carácter más progresista y otra de carácter más conservador (Máiz, 1996: 68). Ésta última fue la que se impuso en un primer momento, como evidencia el hecho de que los once diputados de CG se abstuviesen en la votación de investidura del popular Gerardo Fernández Albor, permitiendo su continuidad al frente de la Xunta de Galicia.

---

<sup>6</sup> Para una mayor información sobre el PSG se recomienda la lectura de *El Partido Socialista Galego (PSG) y el discurso de los derechos del Franquismo a la Transición Democrática* de Carbajo Vázquez (2016).

Sin embargo, a principios de 1987, cinco diputados pertenecientes a CG encabezados por el propio Pablo González Mariñas, ejecutaron la escisión del sector más nacionalista y progresista del partido, creando el Partido Nacionalista Gallego (PNG). Esta nueva formación política acabaría resultando clave en la moción de censura contra el popular Fernández Albor.

Para comprender el éxito de esta moción de censura, hay que recordar, además, la importancia de uno de los primeros casos de transfuguismo político que adquirió relevancia en España. En este sentido, el diputado gallego Xosé Luis Barreiro presentó su dimisión como Vicepresidente de la Xunta, abandonó el grupo parlamentario popular, y arrastró consigo a otros cuatro diputados conservadores para la constitución de un partido fugaz: la Unión Demócrata Galega. La vida de este partido fue breve, y Barreiro y los suyos no tardaron en recalar en CG en 1987, formación política que acabaría nombrándole como secretario general. Fue desde esa plataforma desde donde Barreiro apoyó la moción de censura del PSOE contra AP, consiguiendo ser en el periodo de un año tanto el hombre fuerte de Fernández Albor y Vicepresidente de la Xunta con AP, a hacer lo propio en el gobierno encabezado por el PSOE de González Laxe.

Esta moción de censura, operada en septiembre de 1987, fue la primera de las que se han producido en la historia autonómica española que culminó con éxito. En ella, Gerardo Fernández Albor fue sustituido por el socialista Fernando González Laxe con el apoyo de los diputados pertenecientes a los tres partidos firmantes del *Pacto dos Tilos* (PSOE, CG, y PNG), además del PSG-EG, que renunció a entrar en el Gobierno (Márquez, 2014: 254).

La moción de censura dio paso a la formación de un gobierno tripartito que se mantuvo en el poder durante los dos años y dos meses que restaban de legislatura, encabezado por el PSOE y escoltado por CG y el PNG. Esta fue, pues, la primera vez en la que el nacionalismo gallego alcanzaría posiciones de gobierno: de las 12 consejerías, 6 fueron ocupadas por miembros del PSOE, 4 de CG y 2 del PNG. Con todo, este gobierno de coalición no estuvo exento de inestabilidad, como demuestra el hecho de que el vicepresidente renunciase a su cargo en julio de 1988 y se produjese la consiguiente remodelación de gobierno, así como la existencia de nuevos casos de transfuguismo en cuatro diputados de partidos que formaban parte del gobierno (2 del PSOE y 2 del PNG) y que pasaron al Grupo Mixto del Parlamento (Márquez, 2014: 255).

Tras esta caótica legislatura, CG volvió a presentarse a las elecciones autonómicas de 1989, pero en esta ocasión experimentó un importante retroceso electoral. Así, en los que serían los últimos comicios en las que conseguiría representación, alcanzó un modesto 3,64 por ciento de los votos y dos diputados.

## Segunda etapa (1993-2009): la confluencia del nacionalismo gallego en torno al BNG

En la que cabe calificar como segunda etapa del movimiento nacionalista en el sistema de partidos gallego (1993-2009), ésta se caracterizó por reducirse a tres el número de partidos con representación parlamentaria (PP, PSOE y BNG); y, sobre todo, por la reducción de la oferta partidista en el espacio nacionalista gallego a través de un proceso de coordinación electoral en torno al BNG (Lago, 2004). Este partido se situó como fuerza política nacionalista preeminente durante dos décadas, y en la que progresivamente acabarían integrándose otros muchos partidos (CG, PNG y PSG-EG) y recalando algunos de los «pesos pesados» del nacionalismo gallego, como Camilo Nogueira o Rodríguez Peña (Rivera *et al.*, 1998a: 304).

Puede caracterizarse al BNG como una organización política de carácter nacionalista y progresista, cuya voluntad fue desde un principio la de aglutinar al conjunto de corrientes del nacionalismo gallego, como evidencia su lema fundacional: *Por un frente amplo de unidade nacionalista*.

En las primeras elecciones autonómicas de 1981, el precedente directo del BNG, el Bloque Nacional-Popular Galego, concurrió en forma de coalición con el Partido Socialista Gallego (BNPG-PSG), consiguiendo tres escaños, dos de ellos pertenecientes al BNPG. En las siguientes elecciones autonómicas de 1985, y tras la génesis propiamente dicha del BNG en 1982 (Vilas Nogueiras y Fernández Baz, 2004: 203-206), esta fuerza política consiguió un único escaño, el de su líder histórico Xosé Manuel Beiras. Ese sería su peor resultado electoral hasta nuestros días, pues en adelante siempre ha tenido un mayor éxito electoral que le ha permitido formar grupo parlamentario en todas las ocasiones (5 escaños en 1989; 13 en 1993; 18 en 1997; 17 en 2001; 13 en 2005; 12 en 2009; 7 en 2012; y 6 en 2016).

El salto cualitativo del BNG se produjo en las elecciones de 1993, donde avanzó de 5 a 13 escaños. Esto se debió al proceso de coordinación en torno a sus siglas de los principales partidos nacionalistas gallegos. Proceso que se vio acelerado por la decisión estratégica del PP de incrementar la barrera electoral del 3 al 5 por ciento, para evitar la representación de fuerzas nacionalistas minoritarias, llegando a ser incluso superior el efecto «psicológico» de la reforma que el «mecánico» (Lago, 2004: 47; Rama y Fernández, 2017).

Así, el BNG ha experimentado una paulatina evolución ideológica, por la que habría ido moderando su discurso desde finales de los años ochenta y principios de los noventa, con vistas a mejorar su adaptación a la competición partidista y así poder conseguir un mayor poder político e incluso aspirar a gobernar (Máiz, 1996; Rivera *et al.*, 1998a; Lago, 2004: 48-55; Gómez-Reino, 2006, 2009; Elias, 2009). De este modo, frente a la dispersión originaria del voto nacionalista, emergió una paulatina concentración de fuerzas buscada por la clase política. Las diversas familias nacionalistas, con su diversidad de matices, dieron origen a un proceso tortuoso de confluencia (Rivera *et al.*, 1998b: 325). Se trató de una transformación en la que prácticamente desapareció el nacionalismo de

centro-derecha, en parte por la ocupación de dicho espacio por el PP de Fraga que acentuaría los elementos de galleguización de su discurso (Máiz, 1996: 70); y en parte por el abandono del BNG de sus iniciales posiciones radicales, como manera de construir un frente nacionalista que aglutinase tanto a los colectivos de la izquierda más reivindicativa como a aquellos que defendían posturas ubicadas en el centro ideológico, esto es, al nacionalismo más moderado que en su momento había votado masivamente a CG (Rivera et al., 1998a: 304).

Cabe destacar los comicios de 1997, en los que el BNG recibió cerca de 400.000 votos (un 25 por ciento del total) que le sirvieron para hacerse con 18 escaños. Se produjo así por vez primera el *sorpasso* sobre el PSOE, que convirtió al BNG en el principal partido de la oposición, consiguiendo por primera vez en la historia autonómica gallega que una fuerza nacionalista se situase como alternativa real de gobierno a un partido de ámbito estatal (Rivera et al., 1998a: 303). De forma que en las elecciones de 1997 el voto nacionalista encontró, definitivamente, un partido capaz de atraer a electorados situados en diversos sectores del eje izquierda-derecha, gracias a una estrategia de moderación ideológica que avanzó hacia posiciones menos radicales tanto en el *cleavage* izquierda-derecha como en el centro-periferia (Rivera et al., 1998b: 327-328). En las elecciones de 2001, el BNG repitió sus buenos resultados, superando ligeramente en votos al PSOE y consiguiendo ambos el mismo número de diputados.

A pesar de que en las elecciones de 2005 el BNG sufrió un retroceso hasta los 13 diputados, el hecho de que el PP se quedase a un solo escaño de la mayoría absoluta situó a los nacionalistas en una posición privilegiada para propiciar la alternancia en el gobierno (Pallarés y Lago, 2005). Así, en la VII legislatura del Parlamento de Galicia (2005-2009) se produjo el histórico bipartito gallego entre el PSOE y BNG, por el que ambos partidos sellaron un acuerdo para gobernar conjuntamente bajo la presidencia de Emilio Pérez Touriño y la vicepresidencia de Anxo Quintana. De las trece consejerías que conformaron el gobierno, ocho correspondieron al PSOE y las otras cuatro y la vicepresidencia con cartera fueron a parar al BNG (Márquez, 2014: 259). Este bipartito acabó con la hegemonía del PP hasta ese momento en el sistema de partidos gallego e interrumpió el ciclo de cuatro mayorías absolutas consecutivas de los populares (1989, 1993, 1997, 2001). Aunque este gobierno puede considerarse estable, pues agotó la legislatura y no experimentó ninguna remodelación, sin embargo, las dinámicas intracoalicionales no estuvieron exentas de tensión. Especialmente en el último año de legislatura, en el que ambos partidos parecieron desarrollar estrategias de diferenciación competitiva en el seno del gobierno, con vistas a los futuros comicios (Márquez, 2014).

El último dato destacable del BNG es que ha obtenido representación parlamentaria en el Congreso de los Diputados de forma continuada en las cinco elecciones generales celebradas desde 1996 hasta 2011. En todos esos comicios el BNG ha conseguido hacerse con 2 diputados, excepto en las elecciones generales de 2000, año en que superó los 300.000 sufragios y obtuvo 3 escaños.

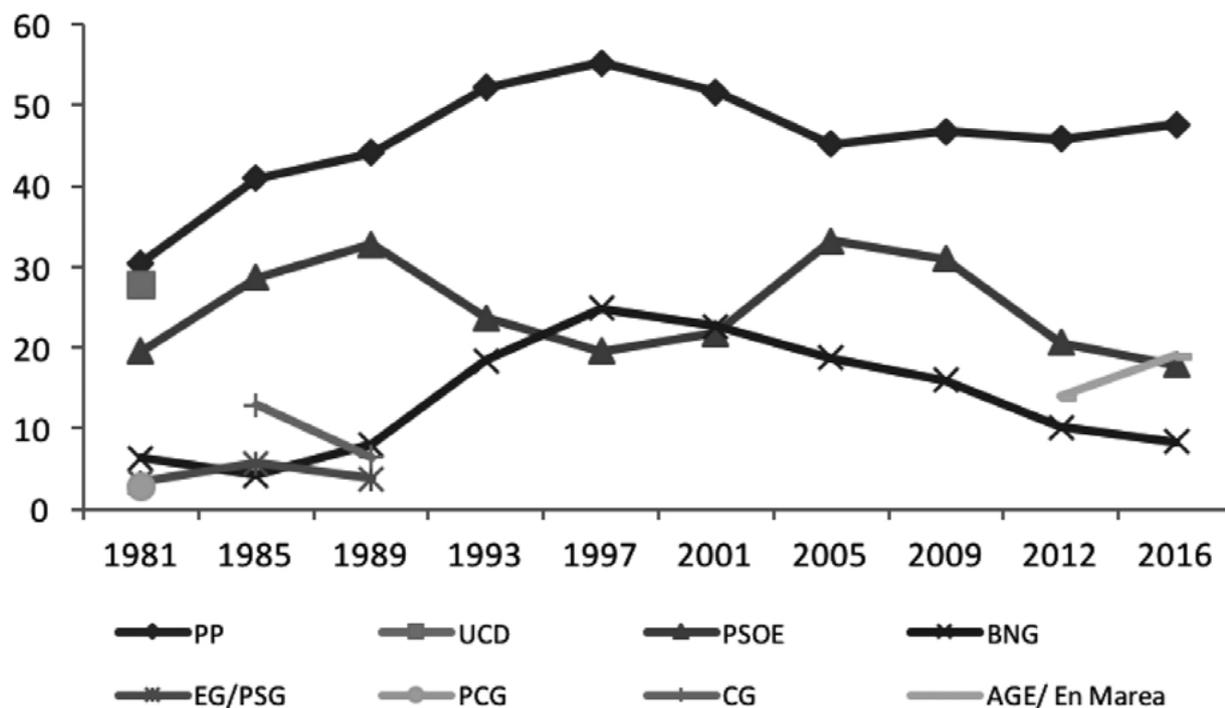
### **Tercera etapa (2012-2016): el retorno (parcial) a la dispersión del nacionalismo gallego**

En la última etapa para el nacionalismo gallego, que comienza con las elecciones de 2012, se produce un nuevo fraccionamiento de la oferta partidista en el espectro político nacionalista. Ahora bien, esta nueva fase no supone ni mucho menos un retorno al escenario que presentaba el nacionalismo en las primeras elecciones de los años ochenta, al menos por dos motivos. El primero de ellos es que no existen tantos partidos nacionalistas gallegos con representación parlamentaria, sino que van a ser dos (BNG y AGE en 2012 y En Marea en 2016) y, además, con una representación importante y grupo parlamentario propio. El segundo motivo que diferencia este nuevo ciclo del nacionalismo gallego respecto a la primera etapa es que tanto AGE como En Marea van a ser coaliciones electorales amplias, que van a estar integradas no sólo por el partido nacionalista de referencia (Anova-Irmandade Nacionalista), sino que también van a incluir a partidos más a la izquierda del PSOE, como EU y Podemos.

En las elecciones autonómicas de 2012 concurrió Alternativa AGE, una coalición política que incluyó a una importante escisión del BNG liderada por Xosé Manuel Beiras, llamada Anova-Irmandade Nacionalista, y otras formaciones de ámbito estatal como EU-IU y Equo-Galicia. Para entender esta alianza, hay que hacer referencia a la crisis interna desencadenada en la XIII Asamblea Nacional del BNG, celebrada en enero de 2012, en la que se formaron corrientes críticas internas y que se saldó con un importante número de partidos escindidos (Blanco Casais, 2013). Dicho lo cual, el éxito de la coalición AGE fue rotundo, pues recibió más de 200.000 votos; y lo que es más importante, irrumpió en el Parlamento gallego con 9 escaños, dos más que el BNG.

AGE sería el preludeo de En Marea, una nueva coalición que concurrió a las últimas elecciones de 2016, formada por Anova, Podemos, Esquerda Unida y diferentes agrupaciones ciudadanas que ya se presentaron con notable éxito en las elecciones municipales de mayo de 2015. En estos últimos comicios de 2016, En Marea obtuvo un mayor número de votos que el PSOE, pese a que finalmente ambas organizaciones políticas terminarían recibiendo 14 escaños. Por su parte, el BNG continuó con su descenso en el número de escaños, reteniéndolo tan solo 6 diputados.

La Figura 1 muestra la evolución del porcentaje de votos de las distintas formaciones que han obtenido representación desde 1981 hasta 2016 en el Parlamento de Galicia, y sirve como resumen del apoyo cosechado por los partidos nacionalistas gallegos a lo largo de estos años.

**Figura 1.** Porcentaje de votos en las elecciones autonómicas gallegas, 1981-2016

Fuente: Rama y Fernández Esquer (2017).

## 2.2. Los efectos de la XIII Asamblea Nacional del BNG en el nacionalismo gallego

La XIII Asamblea Nacional del BNG se proponía debatir el futuro de un partido que recientemente, y por primera vez en su historia, había participado en el gobierno de la Xunta de Galicia (2005-2009). Durante esos años, el vicepresidente de la Xunta, Anxo Quintana, era el referente de un sector moderado próximo a la socialdemocracia, pero vigilado muy de cerca por el sector más radical, de ideología comunista y nacionalista, representado principalmente por la Unión do Pobo Galego (UPG) y el Movemento Galego ao Socialismo (MGS). En consecuencia, la pérdida de votos que en las elecciones de 2009 había sufrido el BNG fue interpretada por estas corrientes como un abandono de los ideales durante el desempeño de la acción de gobierno<sup>7</sup>.

En la Asamblea de Amino la candidatura promovida por la UPG, Alternativa pola Unidade (ApU), contaba con el apoyo de la mayoría de los militantes del partido, especialmente de los más movilizadas. De ahí que la participación sirviese como termómetro predictor de los apoyos a la candidatura liderada por Xosé Manuel Beiras y sus seguidores organizados en el Encontro Irmandiño (EI), aliados de Máis Galiza (+GZ) —la segunda corriente más numerosa del partido después de la UPG—, que presentaban como candidato al socialdemócrata Carlos Aymerich. Esta corriente reclamaba una mayor lealtad dentro del partido y apoyar a éste con paciencia en su trabajo institucional<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> Véase la crónica en El País del 29 de enero de 2012 «La UPG pondrá rostro al Bloque».

<sup>8</sup> Véase la crónica en El Mundo del 29 de enero de 2012 «El Bloque Nacionalista Galego, un partido “dividido en dos”».

Finalmente, tras el recuento de votos la Asamblea nombró a un nuevo candidato a la Xunta de Galicia y a un nuevo portavoz nacional, ambos de la ApU y ambos por escaso margen de victoria, 2.123 papeletas frente a 1.823<sup>9</sup>. La impotencia de las corrientes alternativas a la UPG, que aspiraban a «modernizar» el partido, se vería reflejada en sus posteriores declaraciones, en las que llegarían a afirmar que los votantes del BNG estaban muy alejados de las tesis de la UPG. Según Beiras, el BNG debía atraer a aquellos que se habían movilizado pocos meses antes en las plazas a través del 15-M<sup>10</sup>.

Los rumores de escisión y división del nacionalismo, que fueron una amenaza que planeó antes y durante el Congreso de Amio, se hicieron realidad transcurridas tan solo dos semanas. El carismático líder nacionalista, Xosé Manuel Beiras, terminaría por darse de baja del partido que contribuyó a fundar —desde el mitin de Riazor (1982)— treinta años atrás. El BNG perdía así a su referente histórico<sup>11</sup>. Asimismo, la corriente +GZ seguiría los pasos de Beiras. A excepción de Carlos Aymerich que permaneció en el BNG<sup>12</sup>, el resto de compañeros de la facción fundó Compromiso por Galicia (CxG), que pasaría a liderar Xoán Bascuas<sup>13</sup>.

Poco tiempo después, los Irmandiños abandonan también el BNG con la intención de sumarse a otras formaciones y movimientos de izquierda socialista y ecologista<sup>14</sup>. Las reuniones y asambleas en torno a este proyecto fueron llamadas *Novo Proxecto Común*, y acabaron por fundar en el mes de julio Anova-Irmandade nacionalista<sup>15</sup>. Con las elecciones autonómicas gallegas en el horizonte, Beiras comenzó a celebrar asambleas y mítines por toda Galicia. En sintonía con el 15-M, desplazó el discurso nacionalista para hacer suya la lucha contra los recortes, logrando una gran asistencia a sus mítines, conectando con votantes jóvenes y urbanos con la ayuda de Pablo Iglesias Turrión, asesor de campaña de IU en la coalición<sup>16</sup> <sup>17</sup>. Así, en las elecciones autonómicas de 2012, AGE cosecharía un resultado electoral sorprendente, superando al BNG en 4 escaños.

Por su parte, en el seno del BNG los debates internos sobre proyectos y estrategias políticas acabaron por erosionar a una organización que mantuvo a los mismos líderes desde su fundación hasta la Asamblea de Amio. Todo esto desencadenaría enfrentamientos per-

<sup>9</sup> Véase la crónica en La Voz de Galicia del 30 de enero de 2012 «La asamblea del Bloque deja el frente dividido en dos mitades».

<sup>10</sup> Véase entrevista del programa «Otra vuelta de tuerka». Pablo Iglesias con Xosé Manuel Beiras en la red social YouTube.

<sup>11</sup> Véase el reportaje en El Español del 9 de agosto de 2016 «Adiós a Beiras: el león blanco del nacionalismo gallego deja de rugir».

<sup>12</sup> Véase el reportaje en ABC del 17 de septiembre de 2012 «Huérfanos de un padre «traidor»».

<sup>13</sup> Véase la noticia del Correo Gallego del 16 de diciembre de 2012 «Xoán Bascuas, elegido Secretario Xeral de CxG».

<sup>14</sup> Véase la noticia en La Vanguardia del 14 de julio de 2012 «Beiras cree que el referente del nuevo proyecto nacionalista, que tiene “las puertas abiertas”, debe “ser colectivo”».

<sup>15</sup> Véase la noticia en Europa Press del 11 de septiembre del 2012 «Anova e IU se presentarán como ‘Alternativa Galega de Esquerda’».

<sup>16</sup> Véase el reportaje en El Confidencial del 24 de septiembre de 2017 «El soberanista gallego que susurra al oído de Pablo Iglesias la estrategia ante el 1-O».

<sup>17</sup> Véase el reportaje en La Opinión A Coruña del 28 de mayo del 2014 «Beiras: Sintonizo con Pablo Iglesias, es un pionero de la nueva cultura política».

sonales entre «históricos» incapaces de resolver sus diferencias, especialmente Beiras y Francisco Rodríguez<sup>18</sup>, este último referente ideológico de la UPG<sup>19</sup>. El BNG continuó su proyecto «frentista» con la UPG aún más poderosa y con una corriente socialdemócrata que seguía intentando modernizar el partido, con el mismo Aymerich como líder pero descapitalizado por la fuga de militantes y referentes.

El fracaso del BNG en las elecciones autonómicas de octubre de 2012, con Francisco Jorquera como candidato y Guillermo Vázquez como portavoz nacional, evidenció el diagnóstico de los escindidos en la Asamblea de Amio. Más tarde, el BNG, ahora bajo claro control de la UPG, nombraría un nuevo portavoz nacional, el Catedrático de Economía Xavier Vence, quien mantuvo la exigencia y objetivo de la UPG (la autodeterminación e independencia del pueblo gallego), a la par que intentaba pactar la unión de las fuerzas nacionalistas, si no dentro del BNG, en coalición con Anova y otras formaciones pequeñas. El fracaso de estas negociaciones para unir al nacionalismo, sin contar con otras fuerzas de ámbito estatal como IU y movimientos no nacionalistas como En Marea, imposibilitó el acuerdo y el aval de la UPG.

Por su parte, el proceso de construcción de En Marea arranca en las elecciones municipales de 2015. Después de la irrupción de Podemos a nivel estatal en las elecciones al Parlamento Europeo de mayo de 2014, las elecciones municipales fueron la primera oportunidad de Podemos para demostrar que era una fuerza importante en España. La experiencia de Pablo Iglesias y Xosé Manuel Beiras con la coalición de Anova sirve de modelo para las elecciones municipales en las principales ciudades gallegas, donde los líderes pueden controlar las candidaturas y evitan extender la fórmula a los pequeños ayuntamientos.

Las candidaturas en la provincia de A Coruña formadas por Podemos, Anova, IU y otros movimientos de izquierda no nacionalista (Marea Atlántica en A Coruña, Compostela Aberta y Ferrol en Común), consiguen hacerse con la alcaldía de las ciudades sin la participación del BNG, partido que intenta presentar una candidatura abierta a otras organizaciones nacionalistas, con la marca *BNG-Asambleas Abertas*. La perseverancia en su estrategia les lleva a continuar perdiendo apoyos.

Las malas experiencias del BNG acudiendo en solitario sin integrarse en las candidaturas de unidad popular Podemos-En Marea-Anova-EU, reactivan a los críticos dentro del Bloque para coaligarse con el nuevo partido político liderado por los alcaldes de A Coruña y Santiago y el propio Beiras. El portavoz nacional, Xavier Vence, partidario de la integración, presenta su dimisión y se da de baja en el partido tras el fracaso de la candidatura nacionalista, NOS-Candidatura Galega a las elecciones generales de 2015<sup>20</sup>, donde pierde sus dos diputados y la representación en el Congreso de los Diputados que mantenía desde 1996.

---

<sup>18</sup> Véase la noticia en El Mundo del 24 de enero del 2012 «Beiras: 'Francisco Rodríguez siempre está en la sombra, va a durar más que Franco'».

<sup>19</sup> Véase la noticia en Faro de Vigo del 16 de junio del 2012 «El adiós de Francisco Rodríguez abre un relevo generacional en la UPG».

<sup>20</sup> Véase la noticia en La Voz de Galicia del 26 de febrero del 2016 «Vence insiste en reclamar una refundación a fondo del BNG para frenar su declive».

En las elecciones autonómicas de septiembre de 2016, En Marea se presenta con un candidato no nacionalista, el Juez del Tribunal Superior de Xustiza de Galicia, Luís Villares, representante de los partidos que integra: En Marea de origen urbano y formado por miembros de la sociedad civil alineados con los movimientos progresistas de izquierda contra los recortes; Anova de izquierda nacionalista; junto a Podemos e IU, organizaciones de izquierda estatal.

A su vez, el BNG elige en la Asamblea de febrero de 2016 a una nueva candidata y portavoz, Ana Pontón, con un perfil nacionalista más mediático que los anteriores portavoces y en sintonía con el mensaje social y las organizaciones asamblearias, pero contraria a aliarse de cara a las elecciones autonómicas con partidos no nacionalistas. Pontón consigue amortiguar la pérdida de votos del BNG, que valora como un éxito perder sólo un diputado en la cámara gallega. La asamblea de 2016 provoca más bajas de militantes en el partido (cuenta con la mitad desde la Asamblea de Amio de 2012), y de referentes socialdemócratas como Anxo Quintana y Carlos Aymerich, dejando el BNG bajo el dominio absoluto de la UPG.

En resumen, podríamos calificar esta tercera etapa del nacionalismo gallego como un periodo confuso. Tras la Asamblea de Amio en la que el BNG perdió su esencia como *bloque* de piezas (partidos) nacionalistas quedándose meramente con la presencia de la UPG, el surgimiento de AGE en 2012 y En Marea en 2016 estaría lejos de poder justificarse como el resultado de la fragmentación del nacionalismo gallego. Más bien, todo apunta a que el elemento nacionalista habría quedado soterrado bajo un proceso mayor, relacionado con cierto *desalineamiento* (descontento de los votantes con los partidos establecidos) y *realineamiento* electoral<sup>21</sup> (importancia de nuevos temas que, por su relevancia, actúan como elementos decisivos del voto) por el que nuevas formaciones emergieron<sup>22</sup>, en un sistema de partidos consolidado como el sistema gallego.

### 3. MÉTODOS Y DATOS

Asumiendo que los partidos nacionalistas reciben el voto de electores que muestran un sentimiento nacionalista, en este caso, que se sienten más gallegos que españoles, o que son más favorables a un Estado descentralizado que a uno en el que el grueso de las competencias se ejerza desde el poder central, nos proponemos comprobar el efecto de estas variables en la probabilidad de votar a AGE en 2012 y a En Marea en las elecciones de 2016. Nuestra hipótesis sostiene que estas variables no resultarán significativas a la hora de explicar el voto a ambos partidos. Para comprobarlo, utilizamos las encuestas postelec-

<sup>21</sup> Para una información más en detalle sobre los conceptos de desalineamiento y realineamiento electoral, ver la obra *Electoral Change in Advanced Industrial Democracies. Realignment or Dealignment?* (Dalton et. al. 1984).

<sup>22</sup> Para ver el surgimiento de nuevos partidos debido a los procesos de desalineamiento y realineamiento electoral, consultar la obra de Harmel y Robertson (1985).

torales autonómicas del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS): los estudios 2.963 y 3.155 para los comicios de 2012 y 2016, respectivamente.

Uno de los mejores métodos para testar el efecto de estas variables en el voto es la regresión logística. Así, nuestra variable dependiente toma valor 1 cuando el recuerdo de voto es haber confiado electoralmente en AGE en 2012 y haber hecho lo propio por En Marea en 2016, y valor 0 cuando el entrevistado declara haber votado a otra formación o haberse abstenido.

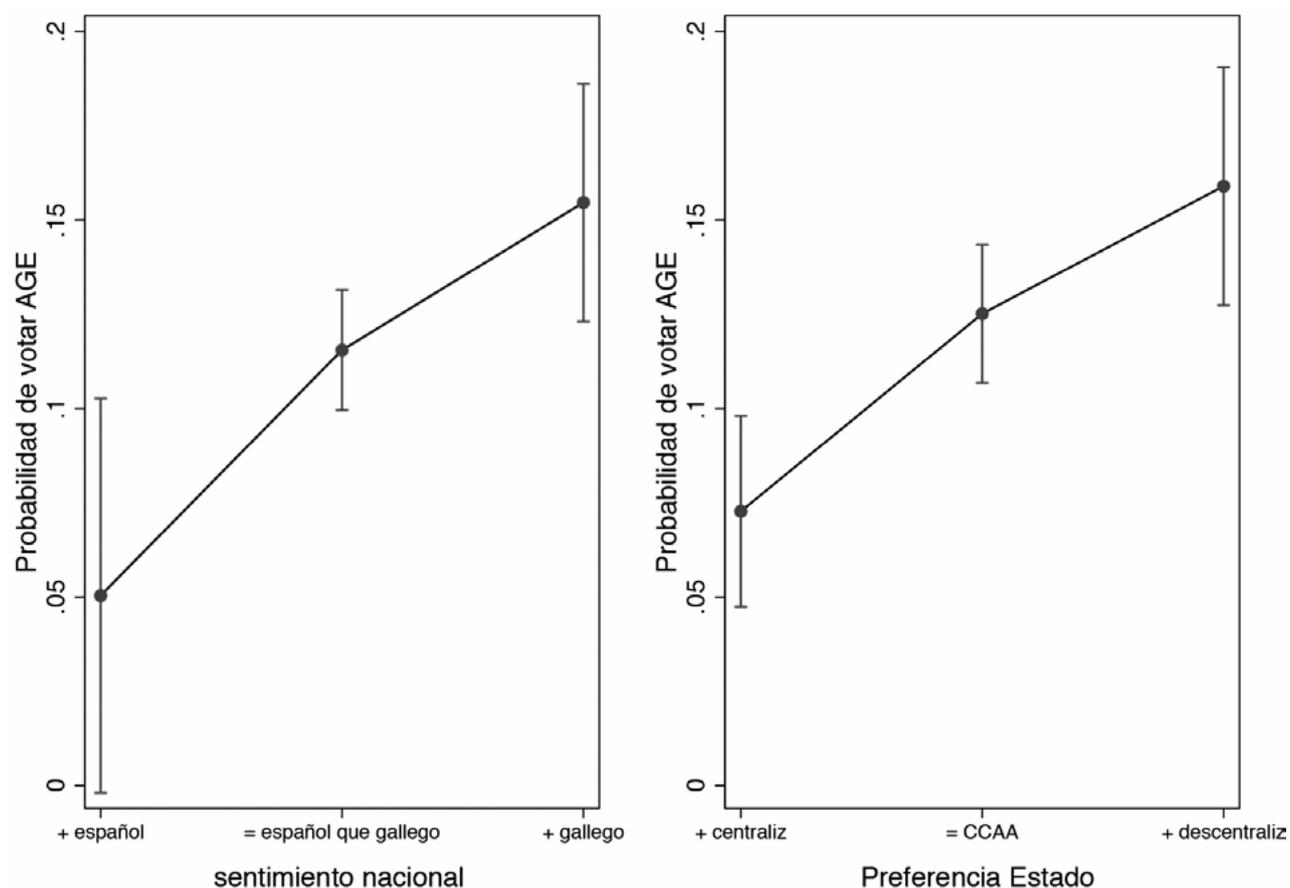
Introducimos dos tipos de variables como elementos de control. Por un lado, como en la mayoría de investigaciones sobre comportamiento político y electoral, controlamos por las características sociales y demográficas de los individuos: el género (variable dicotómica en la que 1 = mujer y 0 = hombre); el nivel educativo (variable nominal en la que la categoría de «sin estudios o estudios primarios» actúa como categoría de referencia sobre la que comparamos el efecto en la variable dependiente de tener «educación secundaria», «formación profesional» y «educación universitaria», introducidas como variables dicotómicas, 0 = ausencia del atributo y 1 = presencia del atributo); el tamaño del municipio que, al igual que la variable de educación, introducimos como una serie de variables dicotómicas que toman como referencia la categoría de un tamaño de hábitat inferior o igual a 2.000 habitantes; la frecuencia de asistencia a oficios religiosos (variable dicotómica en la que 1 = más de una vez al mes y 0 = menos de una vez al mes o ninguna); y la situación laboral del entrevistado (variable dicotómica en la que 1 = desempleado y 0 = no desempleado). Y, por otro lado, controlamos por variables de tipo político y económico: la ideología (es una variable continua que se mueve en una escala de 1, izquierda a 10, derecha); la valoración actual de la situación económica personal y en Galicia (es una variable dicotómica en la que 1 = positiva y 0 = negativa); y la valoración actual de la situación política en España y Galicia (es una variable dicotómica en la que 1 = positiva y 0 = negativa).

Como variables independientes principales para explicar el voto a AGE en 2012 y En Marea en 2016, hemos seleccionado la escala de nacionalismo (es una variable continua que oscila entre el 1, mínimo sentimiento nacionalista, y el 10, máximo sentimiento); la preferencia por la organización territorial del estado (es una variable nominal en la que hemos establecido como categoría de referencia «un estado más centralizado» y hemos introducido como variables dicotómicas la preferencia por un «Estado organizado como el actual» y la preferencia por «una mayor descentralización del Estado»); y el sentimiento nacional (es una variable nominal que toma como categoría de referencia el «sentimiento únicamente español o más español que gallego» y en la que hemos introducido como variables dicotómicas «sentimiento igual gallego que español» y «sentimiento más gallego que español»). El conjunto de variables de control e independientes se encuentran resumidas en la Tabla 1 en el ANEXO, mostrando el número de observaciones, la media, la desviación típica, el máximo y el mínimo.

## 4. RESULTADOS

La Tabla 2, en el ANEXO, muestra dos modelos de regresión logística. En el Modelo 1 la variable dependiente es el recuerdo de voto a AGE frente a abstenerse o votar por otro partido en las elecciones autonómicas de 2012 y, en el Modelo 2, la variable dependiente es el recuerdo de voto a En Marea frente a abstenerse o votar por otro partido en las elecciones autonómicas de 2016. Para hacer más sencilla la interpretación de los resultados, recurrimos a la representación gráfica de las probabilidades de voto a AGE y En Marea en función de las dos principales variables independientes de nuestro modelo: el sentimiento nacional y la preferencia por la organización territorial (Santana y Rama, 2017).

**Figura 2.** Probabilidad de votar a AGE en las elecciones autonómicas de 2012 en función del sentimiento nacional y de la preferencia de la organización territorial del Estado.

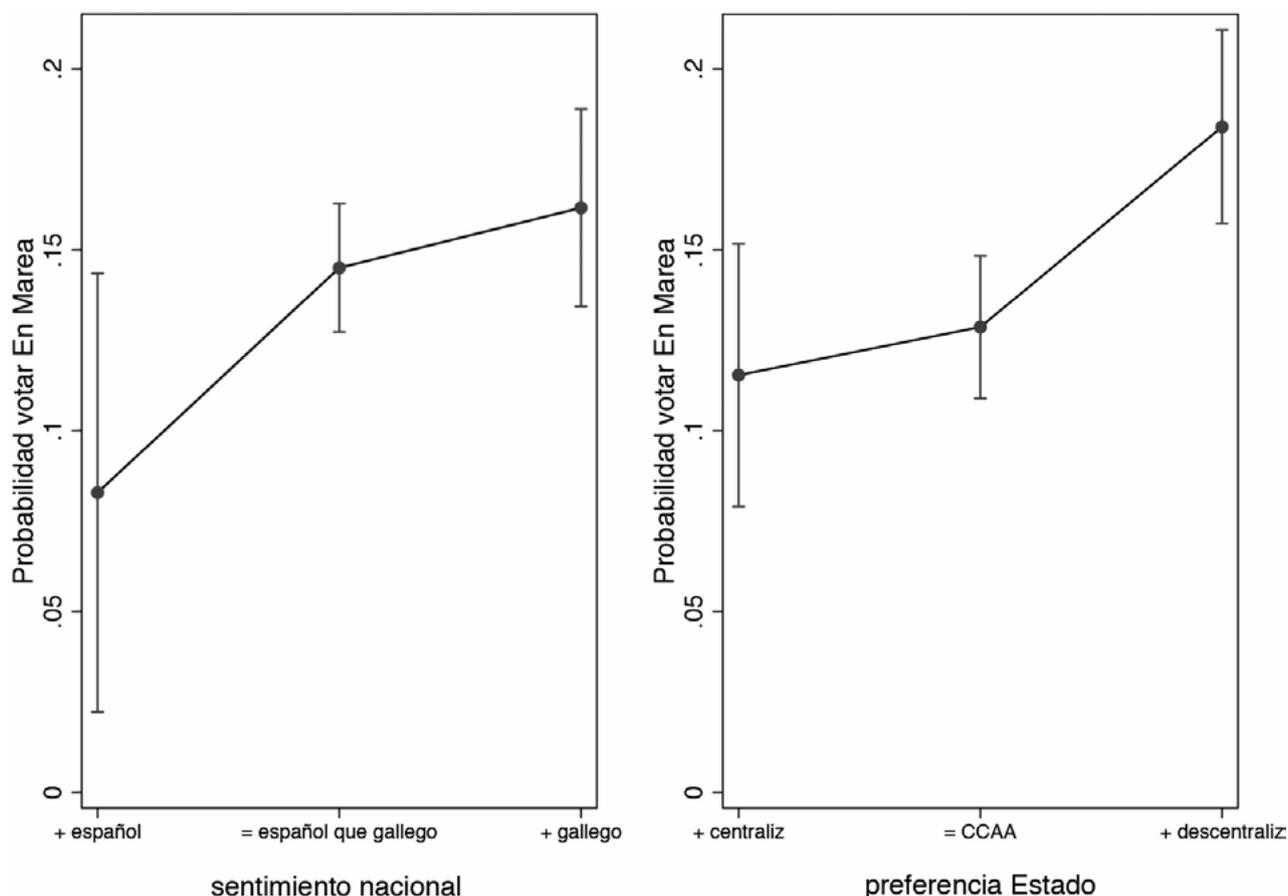


Fuente: elaboración propia en base a los datos del CIS 2963.

La Figura 2, en la imagen de la izquierda, muestra la probabilidad de votar a AGE en función del sentimiento nacional, controlando por el resto de variables del modelo. El gráfico muestra cómo la probabilidad es mayor para aquellos que se sienten más gallegos que españoles, aunque no hay diferencias estadísticamente significativas entre los que se sienten más gallegos que españoles y los que se sienten tan gallegos como españoles (diferencias que sí existen entre los que se sienten más gallegos que españoles y aquellos que solo se sienten

españoles o más españoles que gallegos). Por otro lado, la imagen de la derecha ilustra las probabilidades de votar a AGE en función de la preferencia por la organización territorial del estado. En este caso, las probabilidades de votar por la coalición formada por Anova-EU son mayores entre aquellos que están a favor de una mayor descentralización del estado. Existen diferencias significativas entre estos votantes y aquellos que están a favor de un estado más descentralizado, los cuales mostrarían una menor propensión a votar por AGE. En este sentido, parecería que los electores de la formación que lideró Beiras se diferenciarían del resto de votantes por su sentimiento nacionalista gallego, lo que nos haría situar a AGE como una formación cuyas bases electorales son esencialmente nacionalistas.

**Figura 3.** Probabilidad de votar a En Marea en las elecciones autonómicas de 2016 en función del sentimiento nacional y de la preferencia de la organización territorial del Estado



Fuente: elaboración propia en base a los datos del CIS 3155.

La Figura 3 ilustra la misma relación de variables que la Figura 2, pero para el caso de En Marea. Ambas imágenes, izquierda y derecha, muestran como no existen diferencias estadísticamente significativas<sup>23</sup> entre electores que se sitúan en las distintas categorías de

<sup>23</sup> Como podemos observar en el gráfico, los intervalos de confianza se solapan en todas las categorías de nuestras dos variables independientes. Para más información sobre la interpretación de los gráficos ver Santana y Rama (2017: 172 y siguientes).

nuestras variables independientes: sentimiento nacional y preferencia por la organización territorial del estado. Así, ni la preferencia de un estado más descentralizado, ni el sentirse más gallego que español, ayudan a explicar que un elector termine votando por En Marea en lugar de no votar o de hacerlo por otra formación. De esta forma, confirmaríamos que los votantes de la coalición formada principalmente por Anova, EU y Podemos, no destacan por ser aquellos con un sentimiento más nacionalista. Ninguna de las variables explicativas principales resulta estadísticamente significativa<sup>24</sup>, algo que si ocurría en el caso de AGE. Los electores de En Marea, como muestra la Tabla 2, son en su mayoría hombres, con un nivel educativo alto y que viven en zonas urbanas, un perfil muy similar al de los votantes de Podemos. Además, se situarían más a la izquierda que el resto de votantes y muestran un sentimiento negativo sobre la situación política española (Fernández Albertos, 2015).

Las Figuras 2 y 3 vendrían a confirmar la heterogeneidad del nacionalismo en Galicia en la tercera etapa. Así, mientras que los votantes de AGE muestran un perfil nacionalista (se sienten más gallegos que españoles y están a favor de un estado más descentralizado), los de En Marea no se diferencian del resto de electores en estas variables, que no resultarían decisivas para votar a la coalición en la que se integró Podemos. Así, nuestra hipótesis quedaría confirmada, pero sólo parcialmente: se cumple para En Marea, pero no aplica para AGE, coalición en la que el peso electoral estuvo del lado de los nacionalistas de Anova, no olvidemos, antes integrados dentro del BNG.

## 5. CONCLUSIONES

La emergencia de AGE y En Marea en las recientes elecciones autonómicas gallegas de 2012 y 2016, respectivamente, podría entenderse como una nueva etapa del nacionalismo gallego. Sin embargo, el contexto de cambio en el sistema de partidos que sobre todo a partir de 2015 vivió el panorama político español a nivel nacional, unido a que tanto AGE como En Marea son el resultado de coaliciones electorales de formaciones muy diversas, hace que nos cuestionemos su naturaleza como partidos estrictamente nacionalistas.

Desde 1981 el nacionalismo gallego ha atravesado varias etapas, caracterizadas por la mayor o menor fragmentación partidista, así como por la orientación política de las formaciones nacionalistas (con posiciones que van desde la radicalidad, pasando por el progresismo hasta llegar a otras de carácter más moderado). Desde 1993 hasta 2009, el BNG consiguió aglutinar a la gran mayoría de movimientos galleguistas en lo que constituyó un amplio frente nacionalista. Durante estos años el Bloque conseguiría en varias elecciones superar en votos y escaños al PSdeG, llegando al gobierno autonómico junto a los socialistas en los comicios de 2005. Además, el nacionalismo gallego en manos del BNG consigui-

---

<sup>24</sup> La Tabla 3 en el ANEXO replica los modelos de regresión logística de la Tabla 2 pero utilizando como variable dependiente el voto al BNG en 2012 y 2016 (1) frente al voto a otras formaciones o la abstención (0). Las probabilidades de que un elector termine por dar su apoyo al BNG son mayores entre aquellos que se consideran más nacionalistas y entre los que prefieren un estado más descentralizado.

ría de forma ininterrumpida representación en el Congreso de los Diputados entre las elecciones de 1996 y 2011.

La XIII Asamblea Nacional del BNG, celebrada en 2012, fue el punto de inflexión que condicionaría el cambio en las dinámicas de competición electoral de los partidos gallegos. Como resultado de dicha Asamblea, el BNG tuvo que enfrentarse a la escisión de varias de sus facciones internas. Estas facciones terminarían por configurar nuevos partidos, entre ellos AGE, que habrían de marcar un antes y un después en la historia del nacionalismo gallego. Sin embargo, tal y como hemos demostrado en estas páginas, existen diferencias notables en las bases electorales de AGE y En Marea. Mientras que los electores de AGE parecen guardar semejanzas con los del BNG, los de En Marea comparten en lo sustancial el perfil de los electores de Podemos, una de sus formaciones electorales principales.

Con ello, parecería claro que, al menos en lo que se refiere a las bases electorales, en las últimas elecciones autonómicas fue sólo el BNG el partido capaz de atraer a aquellos votantes con un sentimiento identitario más galleguista (las probabilidades de que este tipo de votantes diese su apoyo al BNG frente a otra formación resultó positiva y estadísticamente significativa, como muestra la Tabla 3 en el ANEXO).

Con los resultados de este estudio contribuimos a enriquecer la clasificación de los nuevos partidos que recientemente han surgido en la arena electoral autonómica en España. En este sentido, Podemos optó en las recientes elecciones autonómicas por presentarse en confluencia con formaciones regionalistas (caso de Catalunya-En Comú Podem en Cataluña o En Marea en Galicia) en algunas comunidades con sentimientos nacionalistas arraigados. Nuestros hallazgos enfatizan la necesidad de cuestionarse cuáles son los principales factores explicativos del voto a los nuevos partidos regionalistas que han surgido tras la grave crisis económica de 2008. Los nuevos temas que suscitan interés a los votantes, tales como la regeneración de la democracia o la lucha contra la corrupción, podrían tener un mayor peso a la hora de explicar el apoyo a los nuevos partidos regionalistas, desplazando la que hasta ahora había sido la dimensión de competición política principal para este tipo de partidos: la dimensión centro-periferia.

## 6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Adams, J., Clark, M., Ezrow, L., Glasgow, G. (2006). Are Niche Parties Fundamentally Different from Mainstream Parties? The Causes and the Electoral Consequences of Western European Parties' Policy Shifts, 1976-1998, *American Journal of Political Science*, 50(3), 513-529.
- Alonso, S. (2012). *Challenging the State: Devolution and the Challenge of Partisan Credibility*. Oxford University Press.

- Alonso S., Cabeza, L. y Gómez, B. (2013). Manipulating Electoral Externalities in Multi-Level Systems: The Case of PSOE and PP in Spain, Paper presented at the ECPR General Conference 2013, Bordeaux 4-7 September.
- Balcells i Ventura, L. (2007). ¿Es el voto nacionalista un voto de proximidad o un voto de compensación? Una nueva aproximación «espacial» al voto en dos dimensiones *Revista Española de Ciencia Política*, 16, 61-88.
- Blanco Casais, M. (2013). Alternativa Galega de Esquerdas: un actor diferencial en las elecciones gallegas de 2013, *RIPS. Revista de Investigaciones Políticas y Sociológicas*, 12 (3), 143-161.
- Carbajo Vázquez, J. (2016). *El Partido Socialista Galego (PSG) y el discurso de los derechos del Franquismo a la Transición Democrática*, Salamanca: Universidad de Salamanca Ediciones.
- Casal Bértola, F. y Rama, J. (2017). ¿Democracia en crisis? El futuro de los partidos políticos y de la democracia representativa. Paper presentado en el Congreso Internacional Calidad Democrática y Organización Territorial, Calatayud, 26 de septiembre de 2017.
- CIS. Estudio Postelectoral de Galicia. Elecciones Autonómicas 2016 (estudio 3155). Enlace web: [http://www.cis.es/cis/opencm/ES/1\\_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=14310&cuestionario=17171&muestra=23860](http://www.cis.es/cis/opencm/ES/1_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=14310&cuestionario=17171&muestra=23860)
- CIS. Estudio Postelectoral de Galicia. Elecciones Autonómicas 2012 (estudio 2963). Enlace web: [http://www.cis.es/cis/opencm/ES/1\\_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=13304&cuestionario=15478&muestra=21781](http://www.cis.es/cis/opencm/ES/1_encuestas/estudios/ver.jsp?estudio=13304&cuestionario=15478&muestra=21781)
- Dalton, R. J., Flanagan, S.C. y Beck, P.A. (1984). *Electoral Change in Advanced Industrial Democracies. Realignment or Dealignment?* Princeton: Princeton University Press.
- Elias, A. (2009). From Protest to Power: Mapping the Ideological Evolution of Plaid Cymru and the Bloque Nacionalista Galego, *Regional and Federal Studies*, 19 (4-5), 533-557.
- Fernández Albertos, J. (2015). *Los votantes de Podemos: del partido de los indignados al partido de los excluidos*, Madrid: La Catarata.
- Fraille, M., y Pérez-Nievas, S. (2000). Is the nationalist vote really nationalist? Dual voting in Catalonia 1980-1999. Madrid: Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, Working Paper 2000/147.
- Gómez-Reino, M. (2006). The Bloque Nacionalista Galego: from political outcast to success, en L. de Winter, M. Gómez-Reino y P. Lynch (coords.), *Autonomist parties in Europe:*

*identity politics and the revival of the territorial cleavage* (vol. I). Barcelona: Institut de Ciències Politiques i Socials.

- Gómez-Reino, M. (2009). El nacionalismo minoritario, de la marginalidad al gobierno: la trayectoria del Bloque Nacionalista Galego (1982-2007), *Papers: revista de sociología*, 92, 119-142.
- Hernández, E. y Kriesi, H. (2016). The Electoral Consequences of the Financial and Economic Crisis in Europe. *European Journal of Political Research*, 55 (2): 203-240. doi:10.1111/1475-6765.12122
- Harmel, R y Robertson, J.H. (1985). Formation and Success of New Parties. *International Political Science Review*, 6, 501-23.
- Hooghe, L., Marks, G., Schakel, A. H., Niedzwiecki, S., Osterkatz, Sa. C., y Shair-Rosenfield, S. (2016). *Measuring regional authority*. Oxford: Oxford University Press.
- Hutters, S., Kriesi, H. y Vidal, G. (2018). Old versus new politics: The political spaces in Southern Europe in times of crises, *Party Politics*, 24(1), 10-22.
- Kriesi, H., Grande, E., Dolezal, M., Bornschie, S. y Frey, T. (2006). Globalization and the Transformation of the National Political Space: Six European Countries Compared, *European Journal of Political Research*, 45, 921-56.
- Kriesi, H., E. Grande, M. Dolezal, M. Helbling, S. Hutter y Wüst, B. (2012). *Political Conflict in Western Europe*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lago, I. (2004). La coordinación electoral del nacionalismo gallego, *Revista Internacional de Sociología*, 39, 35-61.
- Máiz, R. (1996). Nación de Breogán: Oportunidades políticas y estrategias enmarcadoras en el movimiento nacionalista gallego (1886-1996), *Revista de Estudios Políticos*, 92, 33-75.
- Márquez, G. (2014). La formación de los gobiernos autonómicos en Galicia, en J. M<sup>a</sup> Reniu (ed.), *Los gobiernos de coalición de las Comunidades Autónomas españolas*. Barcelona: Atelier.
- Meguid, B. (2005). Competition Between Unequals: The Role of Mainstream Party Strategy in Niche Party Success, *American Political Science Review*, 99(3), 347-359.
- Ocaña, F. y Oñate, P. (2000). Las elecciones autonómicas de 1999 y las Españas electorales, *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 90, 183-228.

Pallarés, F. y Lago, I. (2005). Las elecciones autonómicas de 2005 en Galicia, *Informe Comunidades Autónomas 2005*, Barcelona: Instituto de Derecho Público, 733-751.

Rivera, J.M., Lagares, M.N., Castro, A. y Diz, I. (1998a). Las elecciones autonómicas en Galicia, en Manuel Alcántara y Antonia Martínez (Eds.), *Las elecciones autonómicas en España, 1980-1997*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.

Rivera, J.M., Lagares, M.N., Castro, A. y Diz, I. (1998b). Sistema electoral y elecciones autonómicas en Galicia, en Juan Montabes, (ed.), *El sistema electoral a debate. Veinte años de rendimientos del sistema electoral español*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas/Parlamento de Andalucía.

Rama Caamaño, J. y Fernández Esquer, C. (2017). Balance dos rendimentos do sistema electoral galego: unha proposta de reforma. *Revista de Investigaciones Políticas y Sociológicas*, 16(1), 9-40.

Rokkan, S. y Urwin, D. (1983). *Economy, Territory, Identity. Politics of West European Peripheries*. Londres: Sage Publications.

Santana, A. y Rama, J. (2017). *Manual de Análisis de Datos con Stata*, Madrid: Técno.

Scantamburlo, M., Alonso, S., y Gómez, B. (2017). Democratic regeneration in European peripheral regions: new politics for the territory?, *West European Politics*, DOI: 10.1080/01402382.2017.1403148

Vilas Nogueira, J. (1992). Las elecciones autonómicas de Galicia (1881-1990), *Revista de Estudios Políticos*, 75, 59-85.

Vilas Nogueira, J. y Fernández Baz, M.A. (2004). El BNG: definición y evolución de su estructura organizativa, *Revista de Estudios Políticos*, 123, 201-222.

## Fuentes

El País, 29 de enero de 2012 «La UPG pondrá rostro al Bloque». Acceso online: [https://elpais.com/ccaa/2012/01/29/galicia/1327871751\\_793754.html](https://elpais.com/ccaa/2012/01/29/galicia/1327871751_793754.html)

El Mundo del 29 de enero de 2012 «El Bloque Nacionalista Galego, un partido “dividido en dos”». Acceso online: <http://www.elmundo.es/elmundo/2012/01/29/galicia/1327843445.html>

La Voz de Galicia, 30 de enero de 2012 «La asamblea del Bloque deja el frente dividido en dos mitades». Acceso online: [https://www.lavozdegalicia.es/noticia/galicia/2012/01/30/asamblea-bloque-deja-frente-dividido-dos-mitades/0003\\_201201G30P2991.htm](https://www.lavozdegalicia.es/noticia/galicia/2012/01/30/asamblea-bloque-deja-frente-dividido-dos-mitades/0003_201201G30P2991.htm)

«Otra vuelta de tuerka». Pablo Iglesias con Xosé Manuel Beiras en la red social YouTube. Acceso online: <https://www.youtube.com/watch?v=WxVrmB5IsVU>

El Español, 9 de agosto de 2016 «Adiós a Beiras: el león blanco del nacionalismo gallego deja de rugir». Acceso online: [https://www.elespanol.com/espana/20160808/146236293\\_0.html](https://www.elespanol.com/espana/20160808/146236293_0.html)

ABC, 17 de septiembre de 2012 «Huérfanos de un padre «traidor»». Acceso online: <http://www.abc.es/elecciones/gallegas/2012/abcp-huerfanos-padre-traidor-20120911.html>

El Correo Gallego, 16 de diciembre de 2012 «Xoán Bascuas, elegido secretario xeral de CxG». Acceso online: <http://www.elcorreogallego.es/galicia/ecg/xoan-bascuas-elegido-secretario-xeral-cxg/idEdicion-2012-12-16/idNoticia-781815/>

La Vanguardia, 14 de julio de 2012 «Beiras cree que el referente del nuevo proyecto nacionalista, que tiene ‘las puertas abiertas’, debe ‘ser colectivo’». Acceso online: <http://www.lavanguardia.com/local/20120714/54325216702/beiras-cree-que-el-referente-del-nuevo-proyecto-nacionalista-que-tiene-las-puertas-abiertas.html>

Europa Press, 11 de septiembre del 2012 «Anova e IU se presentarán como “Alternativa Galega de Esquerda”». Acceso online: <http://www.europapress.es/galicia/noticia-anova-iu-presentaran-alternativa-galega-esquerda-20120911171855.html>

El Confidencial, 24 de septiembre de 2017 «El soberanista gallego que susurra al oído de Pablo Iglesias la estrategia ante el 1-O». Acceso online: [https://www.elconfidencial.com/espana/2017-09-24/beiras-iglesias-podemos-estrategia-referendum-cataluna\\_1447736/](https://www.elconfidencial.com/espana/2017-09-24/beiras-iglesias-podemos-estrategia-referendum-cataluna_1447736/)

La Opinión A Coruña, 28 de mayo del 2014 «Beiras: “Sintonizo con Pablo Iglesias, es un pionero de la nueva cultura política”». Acceso online: <http://www.laopinioncoruna.es/galicia/2014/05/28/beiras-sintonizo/845679.html>

El Mundo, 24 de enero del 2012 «Beiras: ‘Francisco Rodríguez siempre está en la sombra, va a durar más que Franco’». Acceso online: <http://www.elmundo.es/elmundo/2012/01/24/galicia/1327438085.html>

Faro de Vigo, 16 de junio del 2012 «El adiós de Francisco Rodríguez abre un relevo generacional en la UPG». Acceso online: <http://www.farodevigo.es/galicia/2012/06/16/adios-francisco-rodriguez-abre-relevo-generacional-upg/657506.html>

La Voz de Galicia, 26 de febrero del 2016 «Vence insiste en reclamar una refundación a fondo del BNG para frenar su declive». Acceso online: <https://www.lavozdegalicia.es/noticia/galicia/2016/02/25/vence-insiste-reclamar-refundacion-fondo-bng-frenar-declive/00031456401260314179959.htm>

## ANEXO

**Tabla 1**

	2012					2016				
	N	Media	D.T	Min.	Max.	N	Media	D.T	Min.	Max.
Género	2995	0,52	0,50	0	1	2865	0,53	0,50	0	1
Educación	2994	0,95	1,16	0	3	2858	1,21	1,07	0	3
Tamaño Municipio	2995	3,11	1,25	1	5	2865	3,12	1,25	1	5
Asistencia religiosa	2416	0,21	0,41	0	1	2225	0,18	0,38	0	1
Desempleado	2988	0,18	0,39	0	1	2853	0,12	0,33	0	1
Ideología	2366	5,00	2,11	1	10	2368	4,93	2,08	1	10
Valoración economía Galicia	2975	0,29	0,45	0	1	2843	0,56	0,49	0	1
Valoración economía personal	2966	0,78	0,41	0	1	2836	0,82	0,38	0	1
Valoración política Galicia	2809	0,42	0,49	0	1	2813	0,58	0,49	0	1
Valoración política España	2787	0,30	0,46	0	1	2796	0,20	0,40	0	1
Escala de nacionalismo	2647	4,30	2,35	1	10	2522	4,29	2,44	1	10
Sentimiento Nacional	2962	2,15	0,49	1	3	2829	2,20	0,53	1	3
Preferencia Organización Territorial	2707	1,85	0,64	1	3	2647	2,00	0,62	1	3

**Tabla 2.** Modelo de regresión logística para voto a AGE en 2012 y En Marea en 2016

	<b>Modelo 1 AGE</b>	<b>Modelo 2 En Marea</b>
Mujer	-0,124 (0,209)	-0,607*** (0,218)
Secundaria	0,645** (0,303)	0,337 (0,317)
Formación Profesional	0,708** (0,277)	0,696** (0,349)
Universitarios	0,914*** (0,286)	0,597* (0,360)
2.001 a 10.000 habitantes	-0,996* (0,522)	0,326 (0,587)
10.001 a 50.000 habitantes	0,475 (0,474)	1,437** (0,563)
50.001 a 100.000 habitantes	-0,271 (0,543)	1,185* (0,612)
100.001 a 400.000 habitantes	0,621 (0,489)	1,313** (0,580)
Asistencia religiosa	-0,877** (0,431)	-0,504 (0,547)
Desempleado	-0,502* (0,275)	0,078 (0,304)
Ideología	-0,434*** (0,074)	-0,686*** (0,078)
Valoración situación económica Galicia	-0,956*** (0,363)	-0,391 (0,252)
Valoración situación económica personal	-0,355 (0,291)	-0,364 (0,291)
Valoración situación política Galicia	0,217 (0,349)	-0,302 (0,251)
Valoración situación política España	-0,755* (0,437)	-0,722** (0,326)
Escala de Nacionalismo	0,054 (0,051)	0,008 (0,047)
Sentimiento igual gallego que español	1,329 (1,034)	0,490 (0,661)
Sentimiento más gallego que español	1,910* (1,064)	0,844 (0,691)
Un estado como el actual	1,028*** (0,338)	-0,057 (0,309)
Un estado más descentralizado	1,319*** (0,403)	0,369 (0,352)
Constante	-2,881** (1,200)	-0,388 (0,962)
N.º observaciones	1,608	1,533
Pseudo R <sup>2</sup>	0,259	0,286

Errores estándar entre paréntesis.

\*\*\* p<0.01, \*\* p<0.05, \* p<0.1

**Tabla 3.** Modelo de regresión logística para voto al BNG en 2012 y 2016

	<b>Modelo 1 BNG 2012</b>	<b>Modelo 2 BNG 2016</b>
Mujer	0,560** (0,244)	0,073 (0,295)
Secundaria	-0,065 (0,367)	0,094 (0,400)
Formación Profesional	0,051 (0,306)	0,194 (0,468)
Universitarios	-0,250 (0,352)	0,256 (0,464)
2.001 a 10.000 habitantes	0,149 (0,485)	-1,085** (0,476)
10.001 a 50.000 habitantes	0,106 (0,496)	-1,369*** (0,498)
50.001 a 100.000 habitantes	-1,371** (0,663)	-1,417** (0,616)
100.001 a 400.000 habitantes	0,025 (0,521)	-1,712*** (0,554)
Asistencia religiosa	-0,326 (0,393)	-0,275 (0,644)
Desempleado	-0,019 (0,300)	0,673 (0,424)
Ideología	-0,496*** (0,084)	-0,547*** (0,108)
Valoración situación económica Galicia	0,346 (0,346)	-0,369 (0,333)
Valoración situación económica personal	-0,382 (0,297)	0,855* (0,466)
Valoración situación política Galicia	-0,959** (0,472)	0,208 (0,343)
Valoración situación política España	-0,097 (0,549)	-0,019 (0,410)
Escala de Nacionalismo	0,193*** (0,059)	0,248*** (0,070)
Sentimiento igual gallego que español	-0,554 (0,567)	-0,226 (0,318)
Sentimiento más gallego que español	-0,236 (0,612)	—
Un estado como el actual	0,437 (0,365)	0,140 (0,569)
Un estado más descentralizado	1,148*** (0,419)	1,479** (0,579)
Constante	-1,290 (0,847)	-2,002** (1,013)
Nº observaciones	1,608	1,432
Pseudo R <sup>2</sup>	0,232	0,278

Errores estándar entre paréntesis.

\*\*\* p<0.01, \*\* p<0.05, \* p<0.1.

## Sare sozialen analisia erakundeetan: auzo-elkarte sareen azterketa

Analysis of social network in organizations:  
Study of neighborhood-associations networks

**Ángel Belzunegui** • angel.belzunegui@urv.cat  
UNIVERSIDAT ROVIRA I VIRGILI, GIZARTERATZE KATEDRA

**David Dueñas** • david.duenas@ttu.ee  
TALLINN-EKO UNIBERTSITATE TEKNOLOGIKOA, BERRIKUNTZA  
ETA GOBERNANTZA SAILA, ESTONIA

**Eguzki Urteaga** • eguzki.urteaga@ehu.eus  
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO-EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA,  
SOZIOLOGIA ETA GIZARTE LANGINTZA SAILA

Recibido: 11/05/2017  
Aceptado: 15/06/2018



## Laburpena

Artikulu honek sare sozialen analisia (SSA) erakundeei aplikatzea proposatzen du kasu bat aztertuz. Lehenik, sareen analisia erakundeen testuinguruan aplikatzeko proposamen teoriko-praktiko aurkeztuko da, ondoren, Tarragona hiriko auzo-elkarteen sarea jorrazteko. Proposamen honek erakutsi nahi du zein izan daiteken sareen analisiaren interesa erakundetze fenomenoak ulertzeko. SSAk modelo analitiko meso-soziologiko bat proposatzen du non egitura eta erakunde-barruko harremanak jorratzen diren. Hori dela eta, erakunde bakoitzaren ezaugarri propioei, harreman-sarean betetzen duen kokapena gehitu behar zaio. SSAk, erakundeen arteko harremanen ulermenean sakontzea ahalbidetzen du egiturazko informazioa emanaz. Azalpen teorikoa sendotzeko, kasu praktiko bat aztertuko da, alegia, Tarragonako auzo-elkarteen arteko barne eta kanpo harremanak. Kasu zehatz honetan, auzo-elkarteen borondatea eragin politikoa edukitzeko sare sozialen analisiaren aplikapenerako funtsezkoa bilakatzen da, zeren egitura mailaren azalpen gaitasunak informazio gehigarria ematen du ulertzeko nola elkarte horiek erakunde bezala dabilzan, beraien jarrera, ekintza eta helburuetan eragina edukiz.

**Hitz gakoak:** Sare sozialak - erakundeak - auzo-elkarteak - Tarragona.

## Abstract

This text presents a theoretical and practical proposal application of the networks analysis in the organizational context and, subsequently, a case analysis of the neighborhood association network of the city of Tarragona (Catalonia). The theoretical proposal aims to analyse the potential of social networks analysis in relation to understanding the functioning of social organizations. The network analysis raises a meso-sociological analytical model that permit to study the structural and inter-organizational relations. So, to the specific attributes of each organization, is added its position in the relations network that configures or in which it participates, providing a structural information that allows to deepen the comprehension of the relationships between organizations. To reinforce the theoretical explanation, this article includes a practical approach of case analysis of the neighborhood association network of the city of Tarragona, considering how intertwine the internal and relational elements of these organizations. In this specific case, the will of political impact of neighborhood organizations converts them in relevant actors in the application of network analysis, because the explanatory power of the structural level adds a crucial information to understand the way in which these entities works as organizations, influencing their attitudes, actions and objectives.

**Key words:** Social networks - organizations - associations - Tarragona.

## 1. SARRERA

Sare sozialen analisiak (SSA), proposamen teoriko-metodologiko bat ordezkatzeko du zehaztasun harremanen eta egituren analisia ohizko hurbilketa kuantitatibo ala kualitatiboetara uztartzen dion, hala nola, soziologian, antropologian, psikologia sozialean ala epistemologian, diziplina batzuk aipatze aldera. Onartzen badugu gizakia animalia sozial bat dela eta, teoria soziologikoak planteatzen duen bezala, eragile sozialen asmatze zein eraldatze prozesuen funtsean pertsonen arteko hartu-emanak dagoela, errealitatearen analisi soziologikoa, ahal den neurrian behintzat, osagai berriak sartzen saiatu behar da, hartu-eman horiek eta beraien ondorioak ulertzeko asmoz. Testu honetan, ikuspegi hau, SSA alegia, erakunde azterketara aplikatzen ahaleginduko gara bere oinarri teorikoak azalduz eta adibide zehatz baten bidez irudikatuz, alegia, Kataluniako hiri ertain (Tarragona) bateko auzo-elkarteen harreman sare bat jorratuz.

Sareen analisia erakunde eremura eramateko helburuak, erakunde zehatz baten (ala erakunde multzo baten) harreman-egitura deskribatzea suposatzen du, esan nahi baita sistema sozial konkretu baten harreman-egitura jorratzea. Lehenik eta behin, eragileak identifikatzea ezinbestekoa da, ondoren, horien artean sortzen diren hartu-emanak ezaugarritzeko. Harreman horietatik irteten den diagramak, erakunde barruko ala erakunde arteko sarearen itxura eta dentsitatearen intuiziozko ezagutza bat eskaintzen digu. Eragileek sare horren baitan daukaten kokapenak esaten digu «estrukturalki baliokideak diren eragileak» artean dagoen zatiketa maila; horrek sarearen baitan dagoen hierarkia agerian uzten duelarik. Sareen analisia ala egiturazko analisia tresna eraginkor bat da erakunde azterketan perspektiba berriak irekitzeko eta erabilgarria izan daiteke, bai erakunde bateko barne egoera jorratzeko, bai erakunde arteko loturak hausnartzeko; eta, bi kasuetan, problematika oso ezberdinetan. Kontutan izan behar da, gaur egun, aurkikuntza eta berrikuntza taldeen zein erakunde ezaugarriak direla eta ez bakandutako gizabanakoak. Uzzi-k (1996) dion bezala, aurrerapen handiak, lankidetzak zirkuluen baitan egiten den lanetik datoz.

Artikulu honetan, sareen analisia erakunde baten barruko sare bati aplikatuko diogu, Kataluniako hiri ertain bateko auzo-elkarteei osatzen dutena alegia. Horretarako, zenbait kasutan, ezinbestekoa izango zaigu sarea osatzen duten erakunde ezaugarri propioei erreferentzia egitea baita ere horien baitan dauden sareak aipatzea. Ikerketa honek Udalak ezagutzen dituen auzo-erakunde guztiak jorratuko ditu: 43 lurralde horretan. Kopuru horrek, erakunde guztiak aztertzeko aukera eskaini digu.

Konparatiboki, aztertzen dugun hiriak handitasun bereko beste hiri batzuk baino auzo-elkarte kopuru handiagoa dauka (Dueñas-Cid, 2015). Hori jakinik, gure buruari galde diezagiokegu zergatik hainbeste auzo-elkarte dauden? Galdera horri erantzuteko ezinbestekoa da auzo-sarearen konfigurazioan erlazio dinamikak jokatzeko duten papera aztertzea. Abiapuntu gisa, azpimarratu behar da auzo-elkarteen aniztasuna ez dagoela soilik hirietako egituren ezberdintasun posiblei elkartua ezta ere harreman sareen morfologiari

lotua, baizik eta, baita ere botere harremani; jakinik, maiz, hiriko harremanen mapan daukaten posizioei uztartua dagoela. Horrek ez du bat egiten, sarri, auzo-elkarteek plaza-ratzen dituzten diskurtsoekin.

Hipotesi honek bat egiten du Kahler-ek (2017) egindako proposamenarekin, zeinen araber, egitura eta agentziaren arteko harremana berdefinitu beharra dagoen harreman alderdiak barnebilduz: sare batean kideek betetzen duten tokia, une berean, arrazoia eta ondorioa baita. Horrek, jarduera eta ekintza batzuk ulertzea ahalbidetzen du, baita ere, posizio horretara daramaten gertakizunen sekuentzia marraztea errazten du. Horren birtartez, sare ala ekintza-eremu estrategiko zehatz batean, boterearen kudeaketaren barne mekanismoen ulermena hobetzea faboratzen du (Fligstein, 2011). Ikerlan honetan frogatu nahi dugu egituren erreplika isomorfikoa ez dela arrazoia.

Modu horretan, artikulua ondo ondo adierazten den bezala, sare ezberdinetako egiturak oso antzekoak dira. Hori dela eta, komenigarria iruditu zaigu isomorfismo instituzionalaren teoriatik irakurketa bat egitea, esan nahi baita auzo-elkarteak eta beren harreman-egiturak aztertzea egitura horien homogeneousazio prozesuen emaitza gisa; kontziente izanik egitura horiek antzeko presioak jasaten dituztela ingurugiro instituzional ezagatik.

## 2. METODOLOGIA

Ikerketa hau burutzeko, honako metodoak erabili ditugu: 1) Tarragonako Elkarte Erakunde Inkestatik datozen datuak (Belzunegui, Dueñas, Maza eta Pujadas, 2010), jakinik Tarragona hiriko elkarten funtzionamenduaren deskribapenean erdiratzen direla; 2) hiriko auzo-elkarteetako zuzendaritzetako kideekin egindako erdi-egituratutako 40 elkarrizketak; eta, 3) erlazio alderdietan zentratzen den galdetegi bat.

Planteamendu metodologiko honek ahalbidetu du informazio esanguratsua biltzea hiru eremu nagusitan: erakunde ezaugarriak; hiriko gainontzeko erakundeekin mantentzen dituzten harremanak; eta, hainbat gaien inguruan dituzten pertzepzioak, hala nola, harreman eta mobilizazio sozialak, instituzioekin eta auzoan ordezkartza daukaten beste erakundeekin dituzten hartu-emanak.

Datuen analisirako, Atlas.ti (analisi kualitatiboa), SPSS (analisi kuantitatiboa) eta Gephi (sareen analisia) erabili dira. Lan honek, Belzunegui, Brunet eta Pastor-ek (2012) maila askotako datuen analisirako proposatutako modelo jarraitzen du, datu kualitatibo eta kuantitatiboen integrazio analitiko errazten baitu.

### 3. SAREAK, ISOMORFISMOA ETA ERAKUNDE ANIZTASUNA

Sareen analisiak erakunde-barruko sistemen alderdi askoren ulermena erraztu du (Powell eta Oberg, 2017), besteak beste, erakunde bakoitzeko kideen arteko gizarte kapitalaren banaketa ezberdina (Agneessens eta Wittek, 2012), harreman informalak eta jokatzeko duten papera egitura formaletan (Barker, 1992; Brass, 1992; Lazega, 1992b), informazioaren transmisio forma ezberdinak eta bere filtrazioa (Monge eta Eisenberg, 1987), baliabideen trukaketa (Stevenson, 1990; Stevenson eta Gilly, 1991), laguntza-harremanen analisia erakundeko kideak errekrutatzeke (Burt eta Ronchi, 1990; Weesie eta Flap, 1990), erakundeko gizon eta emakumeen arteko ezberdintasunak berrindartzeko harreman mekanismoak (Ibarra, 1992; 1993) ala ezberdintasun sozialak eta ezberdintasun ikusezinak erakundearen baitan (Kearns, Suri eta Monfort, 2003), ezberdintasun sozialak eta sareen inpaktuak mikro-kredituetan (Christakis eta Fowler, 2010), kutsatze jarrerak merkatuan (Nelly eta O'Grada, 2000), boterearekiko erresistentzia sareetan programatuak (Arquilla eta Rondfeldt, 2001), ala bozka jarrerak hauteskudeetan (Beck, 2002), tokiko erakundearen sare erantzuna korporazio sare multinazionalen aurrean (Juris, 2008), sareen egitura hezkuntza ingurugiroan (Lubbers, 2003; Lubbers eta Snijders, 2007), harreman eta sareak migrazio komunitateetan (Vermeij, Van Duijn eta Baerveldt, 2008).

Jorratutako beste eremu bat, erakunde barruko harreman eta egitura ekonomikoena izan da. Alor honetan, erakundearen arteko kapital, pertsona eta informazio trukaketak aztertuta (Aldrich eta Marsden, 1988), baita ere trukaketek, menpekotasunak eta botereak mantentzen duten harremana, trukaketa ez-ekonomikoen kasuan lez (Stokman, Ziegler eta Scott, 1985), lankidetzaren zientifikoaren sareak eta lankidetzaren horren eraginkortasuna (Uzzi eta Spiro, 2005), erakundearen arteko sareen eragina politika publikoen definizioan (Stokman eta Van den Bos, 1992), erabaki-hartzea nazioarte mailan (Stokman eta Van Oosten, 1994), erakundearen biziraupena, negozio sareetako harremanen egitura informalean betetzen duen posizioaren arabera (Burt eta Talmud, 1993), sareen analisia eta jarduera estrategikoa baita ere aliantza estrategikoen sorrera (Barley, Freeman eta Hybels, 1992), sareak eta ekintza kolektiboa (Flores, Koster, Lindler eta Molina, 2012).

Sarreraren esan dugun bezala, DiMaggio eta Powell-en (1991) teoria instituzionalistaren alderdi batzuk erabiliko ditugu eta, bereziki, isomorfismo estrukturalaren analisiari loturikoak, beti ere erakundearen arteko egituretan ikusten diren antzekotasunak azaltze aldera. Isomorfismo instituzionalak, partekatutako kultura-sistemei erreferentzia egiten die, suertatu daitezkeen homogeneizazio prozesuak ulertzeko, baita ere isomorfismo lehiakorrari (erakundearen egokitzapena merkatuan gertatzen diren aldaketen aurrean, lehiaren bitartez) ala lehia hainbat faktoreen ondorioz, hala nola, eragin politikoa, legitimitatea, pertsonen ala talde txikien nahiak, eta abar. Erakundeei buruzko literaturan, bigarren isomorfismo motaren bi garapen mota aurreikusten dira: bate-tik, erakunde handiek gizarteari begira derrigortzen dituen jarraibideak, prozedurak zein egiturak (Brunet, Belzunegui eta Pastor, 2011), eta; bestetik, lankide hurbilenei in-

posatzen zaizkien parametro berberak (enpresa hornitzaileen kasuan lez) (Meyer eta Rowan, 1991).

Aitzitik, gure ikuspuntutik, panorama hau garapen berri baten bidez osatzea komeni da, eragin politikoa eta instituzioek egiten dituzten baliabideen kudeaketa eta transferentziak landuz. Udaletxeak bezalako instituzioak diru-iturriak bilakatzen dira auzo-elkar-teentzako, eragin politikoaren eta baliabideak kudeatzen eta banatzen diren prozeduren menpe daudelarik. Horrek, isomorfismoa eta egituren jarrerak zein erantzunak azal ditzake. Edozein kasutan, erakunde-egiturak bere ingurugiro instituzionalari erantzuten dio. Erakundeek beraien ingurugiroarekin dauzkaten hartu-emanek eragiten dute erakunde horiek modu zehatz batean egituratzea eta interakzio modua oso antzekoa edukitzea.

Erakunde eremu bat osatzen doan neurrian, erakunde berriek jadanik existitzen diren egitura zein jarrerak errepikatzeko joera daukate. Zehazkiago, aztertu ditugun auzo-elkar-teetan, zilegitasuna bermatzen duten antolaketa eta egituraketa moduak ikusten dira, erakundeen homogeneotasuna faboratuz. Prozesu isomorfikoek erakundeei aitortza ematen diete, bai beste erakundeekiko bai instituzioekiko, eta ziurgabetasuna murrizten dute, funtzionamendu eta hartu-emanetan itxaron daitezken egiturak eta prozedurak errepikatuz. Auzo-elkarteen kasuan, modu espazialean irudikatuta, ziurgabetasunaren murrizketa bi ardatzen inguruan antolatzen da: finantzaketa eta erabaki publikoen gainean daukaten eragina. Powell eta DiMaggio (1991) jarraituz, isomorfismo mimetiko baten aurrean egongo ginateke, hots, erakundeen erantzun egokitu bat, egituren, antolaketa moduen, teknologia berrien ala berrikuntzaren errepikapenari dagokionez.

## 4. SARE SOZIALAK ERAKUNDEETAN ETA ERAKUNDE SAREAK

Sare sozialen analisiak (SSA) azterketa-gai gisa hartzen ditu gizabanako, talde ala erakunde baten inguruan sortzen diren sare sozialak, dauzkan harremanetatik habiatuz, sistema eta egitura sozialean betetzen duen tokian ekinez (Giner, 2002). Sare sozial bat, Mitchell-en (1969) definizio klasikoari jarraituz, eragile ala nodo multzo batean gertatzen diren harremanak gisa ulertu daiteke, jakinik lotura horiek definitzen dituen ezaugarriak eragile horien jarrerak ulertzeko erabili daitezkeela. Zentzu horretan, SSAk bihurgune bat suposatzen du analisi soziologikoan, harremanen boterean erdiratuz, gizabanakoaren eza-gutzan eta gizabanakoen arteko elkarmenpeketasunak bizitza sozialaren konfigurazioan duen garrantzia onartuz. Batze soziala eta jarreraren transmisioa, sare sozialen barruan elkar elikatzen diren prozesuak dira. Erakundeetako sare sozialen kasuan, bere inguruan egon daitezken lotura ahulak dituzten eta erakundean nagusiak diren jarrerak imitatzeke joera duten pertsonak, baina sare hori beste sareekin lotzen dituzten pertsonak ere izan daitezke, lotura lana eginez (Belzunegui, Dueñas, Maza eta Pujadas, 2010).

Ildo berari jarraituz, Molina-k (2001) bost arrazoi aurreratzen ditu esateko gizabanakoa zeharkatzen duen egitura sozialaren ezagutzak errealitate sozialaren ulermena hobetzen duela:

- *Egitura sozialek balore azaltzaile handiagoa dute sistema osatzen duten kideen ezaugarri indibidualak baino.* Ohizko ikuspegi kualitatibo eta kuantitatiboek datu kopuru anitza eskaintzen dute eragile sozialaren funtzionamendu indibiduala ulertzeko baita ere bere ezaugarriak partekatzen dituen eragileen funtzionamendu erak eragiteko, emaitzak orokortzearen bitartez. SSAk, bere aldetik, ibilmolde indibidualaren kanpoko analisi bat eskaintzen du, aurreko datuei, gizabanakoa kokatzen den sare sozialari buruzko informazioa eta eragileen arteko interakzioen inguruko azalpenak proposatuz.
- *Ibilmolde jarraibideak, pertsonak harreman egituran betetzen duen tokiaren arabera agertzen dira.* Sare baten ibilmoldearen ulermena ez da osoa, osatzen duten nodoen arteko harremanen funtzionatzeko era ez bada planteatzen. Nodo berezi baten funtzionamendu-osagai batzuk ulertu daitezke (ala ezaugarri antzekoak partekatzen dituzten eragile ala nodoak) bere barne ezaugarrietatik habiatuz, baina ezin daiteke sarearen ulermen orokorra planteatu, ezta ere nodo/eragile baten proiektzioa sare baten gainean, gizabanakoa gainditzen duen informazioa eduki gabe. Horrela, nodo ala eragileen jardueren ulermenera daramaten osagai asko ez dira osagai indibidualetan aurkitzen, osagai kolektiboetan baizik.
- *Egitura sozialek harremanen ibilmoldea erabakitzen dute.* Sare sozialean betetako tokiek boterearen rol zein lekuen sorrera eta mantenua ahalbidetzen dute. Azkenean, garrantzia edukitzen amaitzen dute, esaterako, eragile batzuekin eta ez besteekin dauzkaten harreman berrien sorreran. Horrela, eragilearen jarreraren ulermena, eragile ezberdinek mantentzen dituzten harremanetan oinarritzen da.
- *Gizartea sare sozialez osaturik dago, ez talde sozialez.* Egitura soziala osatzen da sare sozial baten izaeratik abiatuz, zeinek gizartea osatzen duten osagai zenbait batzen dituen, talde eta barne sareak sortuz, interes, botere ala baliabide batzuk lortzeko aukeren arabera. Gizartea sare bat bezala ibiltzeak, eragile batzuei aukera ematen die, beraien ezaugarrien arabera, talde batzuetara iristeko. Baina, ez direnez talde itxiak, berau osatzen duten kideek ez daukate eskusiboak zaizkien ezaugarriarik. Hori dela eta, sare batean sartzearen arrazoiak sare sozialaren ibilmoldean bilatu behar da eta ez taldean berean, beste nodo ala eragileekin harremanak mantentzeak bere biziko garrantzia duelarik. Gauzak horrela, harremanen egituran aurrera egiteak gizartearen ezagutzan aurrera egitea suposatzen du.
- *Harreman metodoek analisi indibidualak osatzen dituzte.* SSAk sarea osatzen duten nodoen funtzionamendu osoa ulertzeko aukera eskaintzen du, hori dela eta, bidea irekitzen du eragileen analisi indibidual batek ulergaitzak bilakatuko lukeen osagai batzuk ulertzeko. SSAren bidez lortutako datuek, eragile bakoitzari buruzko datuak osatzen dituzte eta sare osoari baita ere sareen arteko harremanei esanahia ematen die. Azpimarratu behar da, bestalde, eragileek sarean betetzen duten tokia ez dela azaroso baizik eta pertsona bakoitzak eremu bakoitzean (politika, ekonomia, kultura) egiten duenaren eta daukan zentraltasunaren arabera dela, baita ere dauzkan baliabide zein

aukeren araberakoa dela. Sare batean toki zehatz bat betetzeak, baliabide, informazio eta aukera batzuei iristeko aukera eskaintzen du, baina beste baliabide batzuetara ailegatzeko mugak zein oztopok eragiten ditu, Putnam-ek planteatutako gizarte kapitalaren ideiar zentzua emanaz (Putnam, 1995; Urteaga, 2013).

Horrela, SSAk eremu meso-soziologikoan analisi modelo berri bat proposatzen du, harreman estruktural ala makro-sozialaren eta kokapen indibidual zein mikro-sozialen artean loturak eginez, gizabanakoen artean suertatzen diren harremanetatik abiatuz eta gizarte zientzietan nagusi den mikro-makro ohizko bikotea gainditzeko aukera eskainiz. Ikuspegi teoriko honek egitura sozialaren irudia hausten du, analisi soziologikoari sakontasuna ematen dion azalpen eta azterketa boterea eskainiz.

Erakundeak, beti ere ulertuta denboran eta espazioan jarduerak egituratzen, sailkatzen eta banatzen dituzten giza-ekintzen eraginak lez eta bete nahi dituzten helburuen arabera arau multzo batzuk dauzkatenak bezala (Brunet, Belzunegui eta Pastor, 2011), SSAren bidez aztertu daitezkeen osagaiak dira. Erakunde mailan, bi maila analitiko bereiztea komeni da, beti ere erakundearen ulermenera norabidetuta, gizabanakoa eragile bat bezala ikusten denaren arabera (sareen analisia erakundeen barrura norabidetuz) ala erakundea eragile bat gisa ikusten denaren arabera (erakundeak beste sareekin dauzkan harremanak aztertuz).

Orokorki, SSAk bere arreta komunikazio prozesuetan eta informazio jarioetan jartzen du. Sare sozialen funtzionamendu logikak leku garrantzitsuetan kokatzen diren nodo batzuk hobesten ditu, kontaktu asko ala garrantzitsuak dituztelako. Zentzu horretan, Granovetter-ek (1973) dio, bi ala nodo gehiagoren artean dagoen harremana handiagoa denean, horiek joera daukatela gero eta antzekotasun handiagoa edukitzeko. Horrenbestez, harreman sendoek balio dute sarearen eragileak homofilizatzeko.

Ospetsua bilakatu den artikulu horretan, Granovetter-ek (1973), Haider (1958) eta Newcomb-en (1961) balantze kognitiboaren teoria aipatzen du, zeinek dion «nire lagunak lagunak, nire lagunak direla». Zentzu horretan, Christakis eta Fowler-ek (2010: 178-179) diote «talde sozial ezberdinek adostasuna lortzeko duten azkartasuna sarearen egiturari lotua dagoela. Sareetan non pertsona batzuek besteek baino bizilagun gehiago dituzten, bizilagun gehiago dituztenek sinestarazte-botere handiagoa beharko dute, «gutxiengoaren boterearen eragina» deitzen zaiona. Eragin lekuetan kokatuta dauden gizabanako gutxi batzuk beraien helburuak lortu ditzakete nahi duten aldi oro. Halaber, talde batek batasun orokorra erraztu dezake baita ere denek galtzea galarazi. Horiek hola, sare sozialek lagundu badezakete gizabanako batek bakarrik egin ezin dezakeena egiten, ongi konektatutako pertsona batzuei boterea eman diezaieke. Izan ere, lotura gehien dituzten pertsonak maiz onura handiagoak jasotzen dituzte.

Granovetter-en (1973) argudioa, informazioaren eta komunikazioaren zirkulazioari dagokionez, harreman sozialetan lotura ahulek daukaten garrantzian erdiratzen da, zeren lo-

tura indartsuek homofiliara daramate. Bestela esanda, lotura ahulek informazio berria transmititzeko eta eskuratzeko balio dute. Beraz, sare sozialen ibilmolde logikak ez ditu lotura sendoak saritzen baizik eta lotura ahul anitzak bezain ezberdinak, eta, lotura horiek dauzkaten pertsonen, zentraltasun bat lortzen dute sare sozialean eta bertan paper garrantzitsu bat jokatzeko dute. Ildo berari jarraituz, azken urteetan ikerketak biderkatu dira sare sozialen ondorio ezkorrek azpimarratzeko (Labianca, 1998; Takács, 2008). Esaterako, aztertu nahi dute zein ondorio dauzkan sare sozial baten gainean osatzen duten nodoen arteko harreman ezkorrek, balantze kognitiboaren teoriaren aurkako tesia defendatuz, alegia: «nire etsaien lagunak, nire etsaiak dira». Lotura ahulei beraien garrantzia kendu gabe, erakusten dute sare horiek informazio ezkorra hedatu dezaketela eta gatazkak sortzen dituztela. Castells-ek (2009) ere azpimarratzen du boterea pertsona batek beste bati bere jarrera derrigortzeko harreman gaitasuna dela eta bi oinarrizko mekanismoren bidez gauzatzen dela: sareak sortzeko eta eraldatzeko gaitasuna, sareak finkatzen dituen helburuetatik habiatuz, eta sare ezberdinak lotzeko eta beraien arteko lankidetzak bermatzeko gaitasuna.

Blasche eta bere lankideek (2012) oso sailkapen argigarria planteatzen dute SSA erakundeek aplikatzeari dagokionez. Bertan, SSAREN esperientzia ezberdinak hiru taldetan banatzen dituzte sarean daukaten zentraltasunaren arabera:

- Gizabanako sareak: erakundeetako barne analisia burutzea, erakundeen barruan informazioa eta komunikazioa zirkularazten duten gizabanakoen harreman-sareak izendatuz. Gizabanakoak nodoetan kokatu behar dira, horien arteko harreman ala harreman-erakundeak sareari itxura eman diezaion eta aukera eman dezan jakiteko zein pertsonen paper garrantzitsu bezain zentralak betetzen dituzten. Planteamendu honen isla Csaba eta Pál-en (2010) lanean aurki genezake, non harreman ezkorren sortze eta eraldatze prozesuak aztertzen diren hezkuntza testuinguruan dauden harreman sozial indibidualetik habiatuz.
- Gizabanako sareak eta eragile ez gizatiarrak: eragile ez gizatiarrak harreman sareetan ez sartzea, erakundetik kanpoko azterketa erraztuz. Nahiz eta SSAREN erabilera giza eragileak eta eragile ez gizatiarrak modu berean tratatu daitezken sareko eragile gisa, ikuspegi honek analisiaren sakontasun handiagoa eskatzen du eragile ez gizatiarrak definitzerako orduan. Belzunegui eta bere lankideek (2010) antzeko ikuspegi bat erabili dute Tarragona hiriko elkarte-sarea aztertzerakoan.
- Kontzeptu sareak: ikuspegi honek komunikazioa bere analisiaren erdian kokatzen du, kontzeptuak sarearen nodoan kokatuz eta harremanak gizabanakoetan bilakatuz. Beraien erabilpenaren bidez ala kontzeptuen ezagutzaren bitartez, elkarren artean lotuak daude. Kontzeptu sareak oso baliagarriak dira erakunde barruko komunikazioarekin eta zentzuaren eraikuntzarekin lotuta dauden eremuak aztertzeko, Oliver eta Montgomeryren (2005) emaitzek erakusten duten bezala lanbideen mugen sorrerari dagokionez.

Halaber, erakundeen azterketari aplikatutako sareen analisia, bere kideen artean harremanak nola ekoizten eta berrekoizten diren jorratzen ahalegintzen da baita kide horien

elkarmenpekotasan maila zehazten ere. Printzipioz, planteatu genezaken hipotesi logiko bat izango litzateke, sareak geroz eta dentsitate handiagoa edukitzean, orduan eta elkarmenpekotasan handiagoa legokeela bere kideen artean. Hala ere, dentsitate hori heterodeterminatutako dentsifikazio prozesuen ondorioa ere izan daiteke. Kasu honetan, elkarmenpekotasan soilik formalak izan daitezke eta ez litzateke lan egoera zehatz bati lotua izango. Eragileek ez lukete ia egituraren eraikuntzan parte hartuko baizik eta egitura emana izango litzaieke.

Erakunde sareen analisia hiru prozeduretan erdiratuko litzateke. 1) Sarearen morfologiaren berreraikuntza, eragileen arteko harremanak deskribatuz. Erakundearen ikuspegi honek ez du maila indibiduala deuseztatzen baizik eta gizabanako eta egitura mailen artean *feedback* bat ahalbidetzen du. 2) Egituran gizabanakoek betetzen duten tokiaren azterketa. Analisi horrek bi osagai dauzka: batetik, eragileak erakundearen barruan daukan zentraltasuna ala ez deskribatzen duen dimentsio kualitatiboa, lortu den informazio gehigarriaren bidez, eta, bestetik, osagai kuantitatibo bat zeinek, neurri indibidualen bitartez, egiturako eragileen zentraltasuna, bazterketa, dentsitatea eta harremanak neurtzen dituen. 3) Eragileen arteko harremanen egituraren analisia eta beste egitura posibleen simulazioa eragile batzuen bitartekaritza-ezaren aurrean.

Hirugarren prozedura honetatik ondorioztatu daiteke eragile kopuru handi batek ez duela harreman profil bakarra baizik eta aldakorra dela egituraren baitan eta bere inguruan suertatzen diren aldaketen arabera. Hortik dator sareen analisisian funtsezkoa den oinarria, alegia, sareen dinamismoak eta osatzen duten egiturak, ekintza sozialaren dinamismoa erakusten duela.

Erakundeei aplikatzen zaien SSAn garrantzitsua den kontzeptua rolarena da. Sarearen baitan betetzen den tokia adierazteaz gain, rol kontzeptuak pertsonen sare ezberdinetan betetzen dituzten posizioen emaitza agerian jartzen du (Lazega, 1994). Zentzu honi dagokionez, Christakis eta Fowler-ek (2010: 169-171) diote rolen arteko loturek «talde baten eta bestearen arteko zubiak bezala jarduten dutela eta, beraz, funtsezko paper bat jokatzen dutela. Lotura indartsuek gizabanakoak batu ditzakete taldeen barruan, baina lotura ahulek taldeak batzen dituzte gainontzeko gizartearekin eta erabakigarriak dira onuren inguruko informazioak hedatzeko (...). Horren inplikazioetariko bat da lotura ahul asko dituzten pertsonen maiz aholkua eskatzen zaiela eta aukerak eskaintzen zaizkiela informazioaren ala sarbidearen truke. Bestela esanda, taldeen arteko zubi-lana egiten duten pertsonen sarearen funtzionamendurako funtsezkoak izaten amaitu dezakete eta, ondorioz, aukera gehiago dauzkate ekonomikoki ala beste modu batera sarituak izateko». Horrek pentsarazi lezake, erakunde barruko analisisian, erakundearen arteko loturen hazkundeak beraien jarrerak sinkronizatzeko aukera ematen diela. Horrek bat egingo luke DiMaggio eta Powell-en (1983) egitura isomorfimoarekin.

Sareen analisiak boterearen neurria proposatzen du gizabanakoen harreman-sisteman betetzen duen tokiaren arabera. Ondorioz, boterea ez da ezaugarri indibidual bat bai-

zik eta harreman-sistemaren ezaugarri bat non eragileak zentraltasun bat ala toki periferiko bat okupatzen duen eta zeinetatik autonomia edo menpekotasun maila bat ondorioztatu daiteken. Horrela ulertuta, boterea hobari kultural bat da zein baliabide eta aukeren banaketa iturrian gauzatzen den. Nodo baten kokapenak ere adierazten du pertsona batek zenbat ziurgabetasun kontrola dezaken. Lazega-rentzako (1994), funtsezko kontua da jakitea nola eta zein neurritan eragile zentralek gaitasuna daukaten beraien zentraltasuna boterean bilakatzen. Aitzitik, ez da funtsezko galdera bakarra baizik eta beste hainbaten artean kokatzen da; hala nola, egituraren itxura bera, harremanen katea eta informazio jariora, jarrera kolektiboa ala erakundearen konpromiso kolektiboa. Azken zentzu honetan, esan dezakegu sarea kanpoko sare batzuekin are eta lotuagoa delarik, orduan eta aukera gehiago daudela erakundeak gizartearekin modu arduratsuan jokatu dezan. Sare oso endogamiko ala itxiek, jarduteko modu oso ezberdinak dauzkate ingurugiroarekiko.

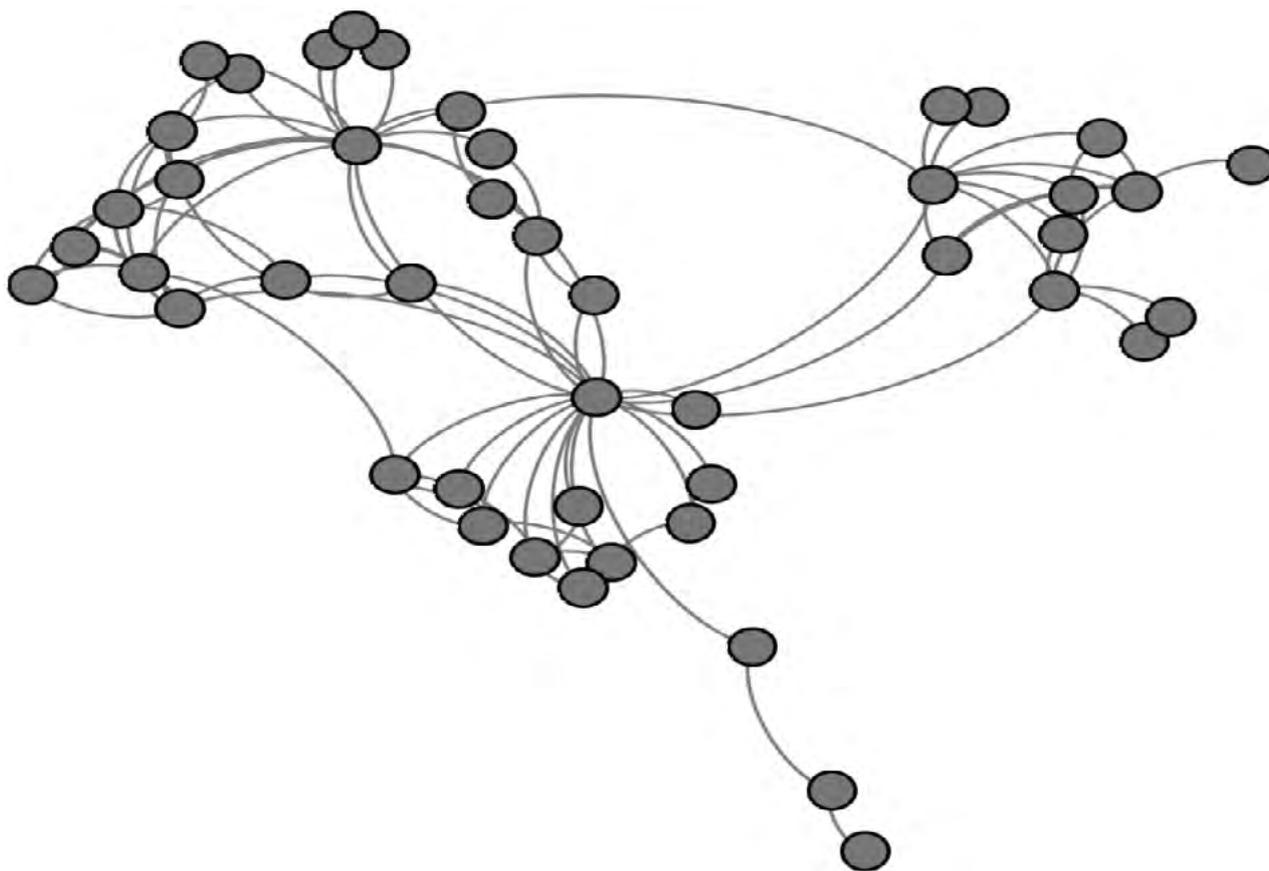
Bestalde, sare baten baitan, lotura orokorreko ereduetan dauden ezberdintasun txikiek taldearen errendimenduan eragin itzela eduki dezakete. Zentzu horretan, baliagarria izan daiteke sareen baitan lotura esplizituak sortzea.

## 5. ISOMORFISMO KASU BAT SARE SOZIALETAN

Sarreran esan dugun bezala, SSaren aplikapen zehatz bat aurkeztuko dugu erakundeen analisisan gizabanako eta gizabanakoak ez diren sareetan erdiratuz; helburua, Tarragonako hiriko auzo-elkarteak jorratzea delarik. Lan hau ikerketa zabalago baten zatia da non Tarragonako elkarte eta erakundeen funtzionamendua erradiografiatu den (Belzunegui, Dueñas, Maza eta Pujadas, 2010), dimentsio askotako galdeketa modelo bat osatuz eta non Tarragonako Udaletxean izena eman duten 544 erakundetatik 325ek erantzun duten. Auzo-elkarteen kasu zehatzean, 40 elkarte eta auzo-elkarteen 3 federaziori buruzko informazioa jaso da; SSA datu horien gainean oinarritu delarik. Analisi hori erakunde bakoitzaren erradiografiarekin osatu da ibilmolde-patroi komunak agerian uzteko asmoarekin, beti ere sare horretako kide izana azaldu nahiz. Azpimarratu behar da, aztertutako 43 erakundeez gain, elkarrizketatu ezinak izan ziren elkarteei buruzko informazioa jaso dela. Horregatik, aztertutako sarea osatzen duten erakundeen kopurua 46era igo da.

Lehenik eta behin, ikusi daiteke nola elkarte horiek osatzen duten sarea ez dela oso dentsua, nodo zehatz batzuen inguruan hiru aglomerazio sortu direla kontutan izanik: hiriko hiru federazioak alegia, eta gutxi lotutako nodo batzuk banaketa gunetik aldenduak daudela. Irudi hori hiriko elkarte eta instituzioek azaldutakoarekin bat dator. Izan ere, eragileek diote elkarteak hiru taldetan banatuta daudela (federazio horien banaketak maiz oinarri politikoak dauzkalarik), horien arteko desadostasunak sortuz eta beraien arteko harremanak okertuz. Horren ondorioz, federazio horiek auzo-mugimenduaren bozera-maileak bilakatu dira, bai elkarteen arabera bai kanpoari begira, batik bat instituzioekiko eta komunikabideekiko harremanetan.

### 1. grafikoa. Auzo-elkarteen arteko harremanak



*Iturria:* norberak osatutakoa.

Auzo-elkarteen sarearen ikuspegia Granovetter-en (1973) ideari lotua dago, alegia, lotura ahulek paper garrantzitsua jokatzen dutela informazioa eta baliabideetara iristeko orduan. Zentzu horretan, kontutan izan beharreko bi osagai daude: batetik, elkarteek joera daukate beraien antzekoak diren erakundeekin harremanak edukitzeko; hori dela eta, hurbiltasun handia dago antzeko baliabide, eremu sozial eta geografiko, kezka eta beharrak dituzten elkarteekin, eta, aldiz, urruntasuna da nagusi ezaugarri ezberdinak dituztenekin. Edozein kasutan, ezaugarri horrek ez du zertan auzo-elkarteen arteko urruntasunera eta hausturara eraman behar, batez ere lortzen badute auzo-mugimenduari propioa zaion barne negoziaketa ahalbidetzen duen interesen kudeaketarako sistema bat sortzea.

Kontutan izan beharreko bigarren osagaia elkarte horien sorrerari lotua dago, zeren hiriko auzo herrikoietakako elkarteak lehenik sortu ziren. Izan ere, langile auzoetan elkarte horiek sortu ziren iragan den mendeko hirurogeigarren hamarkadan industrializazioak eragindako espainiar immigrazioari harrera egiteko. Aldiz, erdiguneko eta auzo aberatsetakako auzo-elkarteak beranduago sortu ziren.

Galdeketen bidez ikusi ahal izan dugu nola elkarte berriek garatutako praktika gehienak oso antzekoak diren. Bestela esanda, ez dago ezberdintasun handirik elkarte horiek barne ibilmoldean eta bizilagunei eskaintzen dieten zerbitzuan. Datu hau kontuan har-

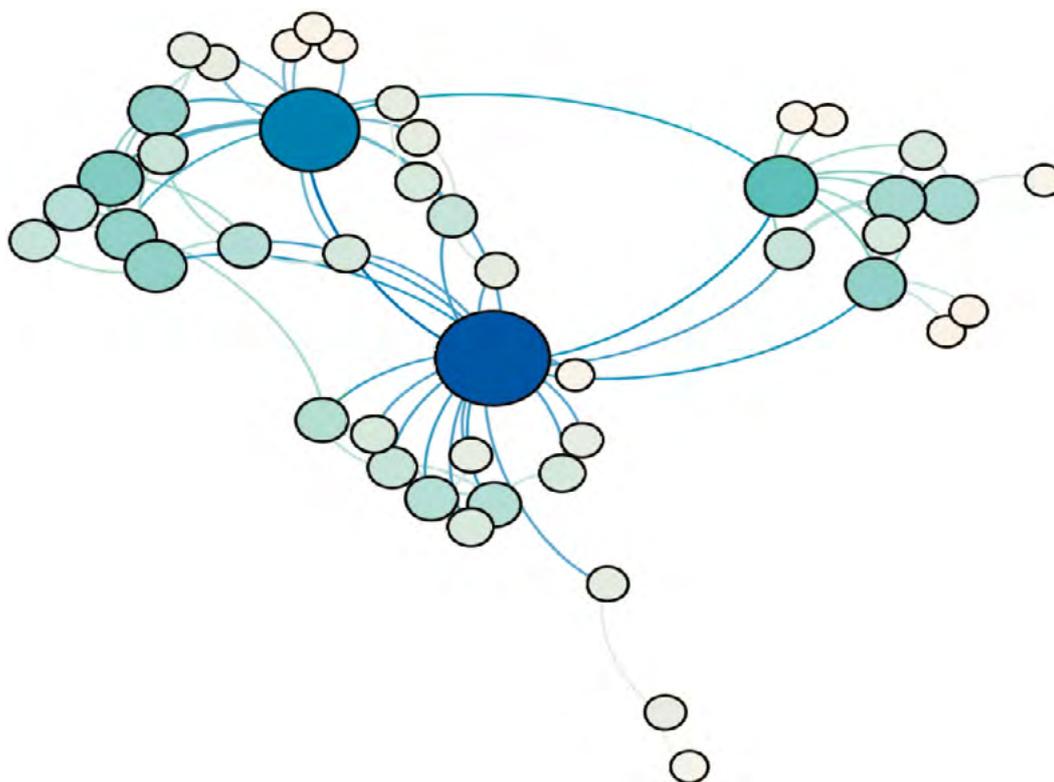
tzekoa premiazkoa da antzekotasun estrukturalak irakurtzerako tenorean, isomorfismo instituzionalaren ikuspegitik. Halaber, hortik ondorioztatu daiteke interes ezberdinek (batik bat baliabideen lorpenarekin eta solasaldi politikoaren hegemoniarekin lotua) batasun federatiboaren modelo zailtzen dutela. Testuinguru horretan, baliabideak eskuratzeko eta kontaktuak lortzeko auzo-mugimenduaren kontrolaren dinamika markatzen dute. Egoera hau, haustura errazten duen harreman eta praktika sistema baten oinarrian dago.

Lotura ahulen garrantzira itzuliz, federazio bakar baten kontrol posizioak eragiten du nodo bakar batek lotura politikoak eta beste eragileekiko harreman guztiak zentralizatu ditzakeela. Hori dela eta, nodo bakar batek mugimenduaren funtzionamenduan eragina eduki dezakeen lotura multzo bat dauka. Zentzu horretan, ez da harritzekoa, testuinguru horretan, elkarteak kudeatzen dituen interesak ez asetzea eta elkarte ezberdinak batzen dituen federazioak sortzea. Auzo-mugimenduko kideen artean dagoen lehia federazioak dakartzan baliabideen inguruan arrazoi nahikoa izan daiteke egitura paralelo eta isomorfikoen sorrera faboratzeko. Azpimarratu behar da hirian dauden auzo-federazio ezberdinak aurretik existitzen ziren zatiketetatik datozela, bigarren federazioa lehenaren zatiketatik datorrela eta hirugarren federazioa bigarrenarekin zatiketatik. Hori dela eta, lehen eta bigarren federazioen arteko harremanak hainbat kasutan hartzak bezain gatazkatsuak dira eta gauza bera gertatzen da bigarren eta hirugarren federazioen artean. Aldiz, lehen eta hirugarren federazioek harreman ona daukate nahiz eta ez maizkoa izan.

Lehen grafikoa (1. Grafikoa) egoera horren isla da non hiru nodo nagusiek, hiriko hiru federazioak alegia, sareari bere itxura ematen dioten. Sarea batzen dute federazio bakoitza osatzen duten kide bakoitza azpi-sare bateko kidea baita. Horrez gain, azpimarratu behar da elkarte batzuk federazioetatik kanpo daudela, nahiz eta sareko partaide izan, beraien harreman indibidualei esker eta federazioko ordezkariekin lotura zuzenik eduki gabe.

Datu horiek dauden harreman kopuruekin erlazionatzen baditugu (2. Grafikoa), erakunde kolorearen handitasuna eta intentsitatea dauzkaten harremanen kopuruari lotua dagoela jakinik, ikusi daiteke nola bigarren federazioak harreman gehiago dauzkan (20), deialdi gaitasun handiagoa erakutsiz. Instituzio publikoen aurrean ezaugarri hori erabiltzen du bere garrantzia goraiatzeko eta aldarrikatzeko. Bestalde, federazio horri hurbilak zaizkion elkarten harreman kopurua murriztagoa da, ordezkatzeko dituzten federazioaren lidergoarekiko harreman piramidal bezain subsidiario bat agerian utziz. Lehen federazioak harreman gutxiago dauzka (17), hiriko elkarten gainean eragin ahulagoa edukiz, nahiz eta osatzen duten elkarteek tamaina handiagoa izan eta beraien artean harremanak ukan. Azkenik, hirugarren federazioak harreman gutxiago dauzka (10), gaitzetzeko bi federazioak baino eragin mugatuagoa edukiz, nahiz eta behin eta berriro esan bere helburua ez dela hiri osoan eragina edukitzea baizik eta hiriko auzo batean (ekialdeko auzoan). Halaber, federazio horri hurbilak zaizkion elkarteek harreman asko daukate, bai federazio barruan bai federaziotik kanpo.

## 2. grafikoa. Erakundeen harreman kopuruaren handitasun proportzionala (degree)



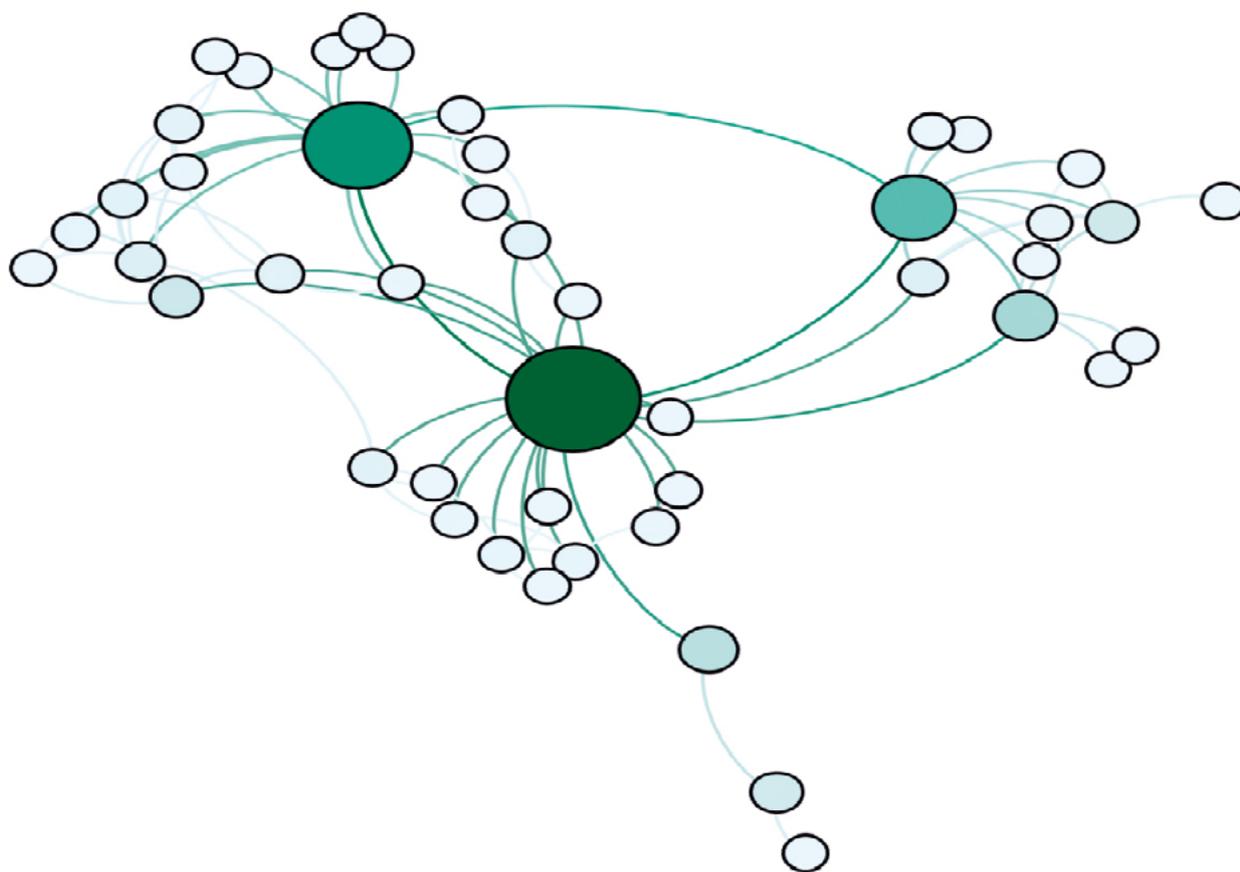
Iturria: norberak osatutakoa.

Sare osoan elkarrekin daukaten eragina neurtzeko erabilitako bigarren adierazlea bitartekaritza maila da (*betweenness*), baliogarria baita nodo bakoitzak osotasunarekin daukan zentraltasuna neurtzeko. Adierazle horrek, sarearekin lotuta mantentzeko gainontzeko nodoek nodo batekin daukan menpekotasuna agerian uzten du, jakinik geroz eta nodo gehiagok sareari lotua izateko nodo baten beharra dutelarik orduan eta botere handiagoa duela. Zentzu horretan, nodoen handitasuna (3. Grafikoa) menpekotasun horri lotua dago, alegia, berarengandik igarotzea ezinbestekoa dela sareko kidea izateko eta beste erakundeekin harremanetan sartzeko.

Aurreko grafikoarekin gertatzen ez den bezala, non auzo-elkarte indibidualak garrantzi erlatibo bat zeukaten, elkarrekin arteko harreman ugari zeuden neurrian, kasu honetan, bitartekaritzaren pisu osoa hiru federazioen gainean dago, gainontzeko erakundeek baino emaitza handiagoak edukiz.

Grafikoak aurretik esandakoa islatzen du federazioek jokatzen duten paperari dagokionez, ordezkari mailan eta gainontzeko erakundeekiko loturak sortzeko gaitasunean. Elkarrekin artean harreman-sare integratu bezain kohesionatua ez edukitzeak, paper horri joka dezaketen erakundeek botere geroz eta handiagoa ematen die. Ikusi daitekeen bezala, talde ezberdinen arteko harremanetan erakunde batek eduki dezaken rola hutsaren parekoa da, salbuespenak egon arren, auzo-mugimenduaren integrazio eginkizuna hiru federazioen esku utziz.

### 3. grafikoa. Erakundeen bitartekaritza mailaren handitasun proportzionala



*Iturria:* norberak osatutakoa.

Alderdi hau garrantzitsua da zeren aukera eskaintzen du ikusteko nola hiriko elkarte-sareak egitura piramidala daukan, funtzioen banaketa ezberdina eraginez. Erakunde indibidualen esku dago herritar eta bizilagunekiko harremanak sortzea, integrazio orokorraren egin-kizuna federazio ezberdinen esku dagoelarik. Horrek aukera ematen digu harreman gaitasuna eta kanpo harremanentzako borrokaren eztabaida berraztertzeke, zeren elkarteak ez daude lehian sare dentsuak osatzeko federazioak baizik. Zentzu horretan, federazioen egin-kizun nagusietarikoa ez da hainbeste bizilagunen beharrak ordezkatzeko eta defendatzeko baizik eta elkarteen interesak babesteko, baliabideak eskuratzeko lehia bat dagoelako.

Salbuespen bakarra federazio bakar bateko kideak ez diren elkarteetan aurkitu genezake zeren sare nagusiarekin lotura ahula daukate. Hori dela eta, ez daukate zentraltasunik sarean. Posizio hori betetzen duten zentraltasun fisiko eta politikoari lotuta dago. Horren ondorioz, ez daukate gainontzeko elkarteekin harremanak estutzeko ala federazioetan sartzeko beharrik baliabideak eskuratzeko eta harreman instituzionalak edukitzeko. Horregatik, beste elkarteekin mantentzen dituzten harremanak eta beraien bitartekaritza funtzioak ezberdinak dira.

Azkenik, nodoak hiriaren mapan geo-lokalizatzen baditugu (4. Grafikoa), ikusi daiteke nola hiriko elkartearen arteko zatiketen pean dauden gatazka politikoei buruzko diskurtsoa

(argudio hori erabilia da federazio ezberdinen izaera zuritzeko) desagiten den. Horren ordez, lurralde logikak inposatzen dira harremanen banaketan.

#### 4. grafikoa. Erakundeen banaketa hirian beraien bitartekaritza mailaren arabera



*Iturria:* norberak osatutako Google Maps1 maparen gainean.

Taldeak nodoen arteko harremanen arabera sortu ostean, laugarren grafikoa erakusten digu nola talde bati ala besteari loturiko erakundeen banaketak elkarteen banaketa ardatz politikoaren arabera egiten dela. Horrela, ikusi daiteke nola kokapen geografikoak funtsezko papera jokatzeko duen endo-taldearen sorreran baita ere federazio modelo ezberdinetan. Lehen federazioak (urdinez), auzo herrikoiek osatzen duten mendebaldeko gunea okupatzen du baita iparraldeko gunea ere (antzeko ezaugarriak dituzten auzoak) eta nodo bakartu bat ekialdeko gunean. Bigarren federazioak (berdez), lehenaren zatiketa dena, erdigunea betetzen du baita iparraldeko gunearen nodo batzuk eta mendebaldeko nodo bat. Azkenik, hirugarren federazioak (horiz), modu argian ekialdeko gunea okupatzen du (federazio honek bere arreta eta ekintza gune horretara mugatzen duela jakinik).

Beraz, federazio horien eginkizuna lurralde eraginerako egituren sorrerarekin lotua dago, lurralde presiorako *lobbying*-a eginez, zeren banaketa oso lotua dago lurraldean betetzen den tokiarekin.

Halaber, interesagarria da ikustea nola gatazka garrantzitsuenak gertatzen diren federazio ezberdinak dauden tokietan, lurralde horiek dominatzeko eta ordezkatzeko lehia dagoelako (iparraldeko gunean federazioen arteko borroka dago, beraien arteko komunikazioa zailduz) ala lurralde hori ez dagoelako behar bezala ordezkaturik gune horretako

<sup>1</sup> Google. *Tarragona* [Mapa Online Interactivo]. En: Google Maps, 2013 [41.117383, 1.244888] (Acceso febrero de 2013).

gainontzeko elkarteekin alderatuta (bigarren federazioko nodo bakartuak mendebaldeko gunean eta lehen federazioko nodo bakartua ekialdean).

Deigarria da ikustea parte zaharreko elkarteak ez direla federazio bakar bateko kideak zeren hiriaren ohizko egitura politiko eta kulturalak garrantzi berezia dauka gune horretan. Hori dela eta, bertako elkarteek ez daukate federazio bateko kideak izateko beharrik beraien interesak defendatzeko eta beraien aldarrikapenak entzunarazteko, informazioa eta baliabideak lortzeko beste bide batzuk baitauzkate. Boterearen banaketa geografikoak hiriaren garrantzi berezia dauka laguntza-egituren sorreran zeren, hiriko zenbait gunetan beharrezkoa dena, beste batzuetan baliogabea eta antzua da. Horrek aukera ematen die federazioen artean egon daitezken gatazketatik kanpo gelditzeko baita ere sare nagusitik at geratzeko.

Azkenik, hiru elkarte daude (gorriz) zeinek, nahiz eta bigarren federazioko kide izan, ez daukaten ia harremanik gainontzeko elkarteekin.

Antzeko ideia bat agerian geratzen da federazioak mapatik kentzen baditugu (5. Grafikoa). Hiri mendebaldeko guneko erakundeek elkarren arteko lotura maila handiago daukate ekialdeko elkartenarekin alderatuta eta, batik bat, erdiguneko elkarteekin konparatuta. Hori dela eta, gune horretako erakundeen artean pentsamolde eta ekintza batasun handiagoa dago, baita ere hiriguneetan loturak egiteko zailtasun handiago, non elkarte horien jarduerak ez daukan hainbeste garrantzirik bizilagunen eguneroko bizitzan.

## 5. Grafikoa. Elkarten banaketa geo-lokalizatua harreman kopuruaren arabera



*Iturria:* norberak osatutako Google Maps maparen gainean.

Elkarte federazioen sorreraren oinarrian dagoen harreman-sareak errealitate ezberdinak islatzen ditu. Lehen federazioaren kasuan, zein auzo herrikoietako ohizko elkarteek

osatua dagoen eta zeinek, bere garaian, hirian bere eragina eduki zuen, lotura sendo bat dauka mendebaldeko guneko elkarteen interesekin. Ezaugarri sozial eta egiturazko parekoak dituzten neurrian, federazioan gertatzen denaren inguruan eragin handia daukate.

Hirugarren federazioaren kasuan, non baliabide ekonomiko gehiagoko eta non bizi baldintzak hiriko beste auzoetakoak baino hobeak diren (erdigunetik urruti dauden etxebizitza familiabakarrak), eragin politikoa lortu nahi du lurralde *lobbying*-a praktikatzuz eta hiri osoarekiko interes gutxi erakutsiz.

Bere aldetik, bigarren federazioaren egoera paradoxikoa da zeren bere muin-sortzaileak ez dauka ekintza komuna justifikatuko lukeen barne harreman esturik eta bere kokapen geografikoak ez dauka ezaugarri antzekorik zeinek ekintza-lerro jarraiki bat emango luken. Beraz, federazio honek auzo-mugimendu osoarengan eragile batzuek beraien gain hartu nahi duten lidergoari loturiko profil bat dauka. Horren ondorioz, menpekotasun politiko salaketak jasotzen ditu, nahiz eta gainontzeko federazioek alderdi politikoei afiliatuak dauden pertsonak eduki beraien arduradun karguetan eta jarduera politiko garrantzitsua eduki beraien ibilbide pertsonalean.

## 6. ONDORIOAK

Tarragona hiriko auzo-elkarteen analisiak ezberdintasun baino antzekotasun gehiago erakusten ditu beraien egitura, funtzionamendu eta harremanei dagokionez, batik bat bizilagunekin mantentzen dituztenekin. Hurbiltasunaren analisiari erreferentzia eginez (konglomeratuen analisia, kategoria eta eskala aldagaien sarrerarekin), azterketak ez ditu erakundeak argiki bereizten eta, ondorioz, ez ditu batzen barnetik homogeenak eta kanpotik heterogeenak diren taldeetan. Ohar hori egiaztatzen da federazio bakoitzaren baitan baita ere elkarte guztien kasuan. Analiaren bigarren mailak hiru federazioen arteko ezberdintasunak agerian uzten ditu, beraien egitura, ibilmolde eta harremanei dagokionez. Kasu honetan ere ez da diferentzia nagusirik sumatzen. Anova bezalako batzuek beste alderaketa analisek ez dute ezberdintasun estatistiko ezberdinak azpimarratzeko balio.

Hori dela eta, nola azaldu daiteke auzo-mugimenduaren zatiketa? Galdera horri erantzuteko ezinbestekoa izan zaigu azterketa kualitatibo bat burutzea zeinek erakundeen jatorri eta historiari baita ere instituzioekin mantendu dituzten harremanei garrantzi berezia eman dien.

Honako ondorioak atera daitezke:

—Erakunde sareen analisiak baieztatzen du harreman-egiturak oso antzekoak direla: elkarteak antzeko erakundeekin erlazionatzen dira eta instituzioekiko lotura federazioak bermatzen dute.

- Pentsa genezake erakunde (ala federazio) baten sorrera hurbiltasun logikaren araberak dabilela eta auzoari propioak zaizkion problematiken konponketak motibatzen duela, baina horrek ezin lezake azaldu zergatik auzo berean ala eragin eremu berean hainbeste erakunde sortzen diren.
- Elkarte eta federazioen barne egiturak goitik datozen prozesu administratiboak dira, non legediak barne egituraketan eragin handia daukan. Ezaugarri honek erakundeen egituraren zein funtzionamenduan eragin zuzena dauka.
- Elkarteen menpekotasun finantzarioak aurrekontuen kudeaketan antzeko prozedurak erabiltzera daramatza baita ere beraien jarduerentzako baliabideak banatzen.
- Erakundeek komunikazio modu antzekoak erabiltzen dituzte instituzioekiko harremanetan eta konplizitateak bilatzen dituzte beraien harreman informalekin bidez.
- Bizilagunei zuzendutako erakundeek burutzen dituzten eginkizunak antzeko eredu bat jarraitzen dute baliabideak lortzeko eta legediak baldintzatzen dituzte.

Antzekotasun horiek, eragin politikoaren, lidergoaren eta baliabideak lortzeko beharrezko ondorio zuzenak dira eta auzo-mugimenduaren zatiketaren oinarrian daude. Bestela esanda, zatiketa horrek ez luke arrazoi estrukturalik eta ez legoke bizilagunen arretari lotua, baizik eta alderdi politikoek burututako lurralde zatiketari eta instituzioen prozesu normatibo eta administratiboekin itsatsia legoke. Izan ere, instituzioek solaskide bakar baten batasuna bultzatzeko ordez, elkarteen aniztasuna bultzatzen dute, eskaera zehatz bezain mugatuei erantzunez. Zentzu horretan, hainbat galdera sakontzea komeni litzateke urrengo ikerketetan: Nola gainjartzen dira azpimarratutako osagaiak auzo eremuan? Nola osagai horiek erakunde-egituren sorreran eta eraldaketan eragiten dute? Zein eragin daukate sareen konposizioan?

## 7. ERREFERENTZIA BIBLIOGRAFIKOAK

- Agneessens, F. eta Wittek, R. (2012). Where do intra-organizational advice relations come from? The role of informal status and social capital in social exchange. *Social Networks*, vol. 34, n° 3, pp. 333-345. DOI: 10.1016/j.socnet.2011.04.002
- Aldrich, H.E. eta Marsden, P.V. (1988). Environments and organizations. En Smelser, N.J. (eds.), *Handbook of Sociology* (pp.361-392). Beverly Hills: Sage.
- Arquilla, J. eta Rondfeldt, D. (2001). *Networks and Netwars, the Future of Terror, Crime and Militancy*. Santa Monica: Rand Corporation.
- Barley, S.R., Freeman, J. eta Hybels, R.C. (1992). Strategic alliances in commercial biotechnology. En Noria, N. eta Eccles, R. (eds.), *Networks and organizations* (311-347). Boston: Harvard University Press.

- Barrer, W.E. (1992). The network organization in theory and practice. En Noria, N. eta Eccles, R. (eds.), *Networks and organizations* (pp. 397-429). Cambridge: Harvard Business School Press.
- Beck, P.A. (2002). The Social Calculus of Voting: Interpersonal, Media and Organizational Influences on Presidential Choices. *American Political Science Review*, n.º 96, pp. 57-74. DOI: <https://doi.org/10.1017/S0003055402004239>
- Belzunegui, A., Dueñas, D., Maza, G. eta Pujadas, J.J. (2010). *Asociacionisme i Participació Ciutadana al municipi de Tarragona*. Tarragona: Ajuntament de Tarragona.
- Belzunegui, A., Brunet, I. eta Pastor, I. (2012). El diseño de Análisis Cualitativo Multinivel: una aplicación práctica para el análisis de entrevistas. *Empiria. Revista de Metodología de Ciencias Sociales*, vol. 23, pp. 15-44. DOI: <https://doi.org/10.5944/empiria.24.2012.841>
- Blasche, S., Schoeneborn, D. eta Seidl, D. (2012). Organizations as Networks of Communication Episodes: Turning the Network Perspective Inside Out. *Organization Studies*, vol. 33, n.º 7, pp. 879-906. DOI: <https://doi.org/10.1177/0170840612443459>
- Brass, D.J. (1992). Power in organizations: a social network perspective. En Moore, G. eta Whitt, H.A. (eds.), *Research in politics and society* (pp. 295-323). Tokio: Greenwich JAI Press.
- Brunet, I., Belzunegui, A. eta Pastor, I. (2011). *Sociología de las Organizaciones*. Madrid: Editorial Universitas.
- Buró, R.S. eta Ronchi, D. (1990). Contested control in a large manufacturing plant. En Weesie, J. eta Flap, H. (eds.), *Social networks through time* (pp. 121-157). Utrecht: ISOR.
- Burt, R.S. eta Talmud, I. (1993). Market niche. *Social Networks*, n.º 15, pp. 133-149.
- Castells, M. (2009). *Comunicación y poder*. Madrid: Alianza Editorial.
- Christakis, N.A. eta Fowler, J.H. (2010). *Conectados*. Madrid: Taurus.
- Csaba, Z.L. eta Pál, J. (2010). How negative networks are forming and changing in time? Theoretical overview and empirical analysis in two high-school classes. *Review of sociology*, vol. 20, n.º 2, pp. 69-95.
- DiMaggio, P.J. eta Powell, W. (1983). The iron cage revisited: institutional isomorphism and collective rationality in organizational fields. *American Sociological Review*, n.º 48, pp. 147-160.

- Dueñas-Cid, D. (2015). *El Camp d'Acció Estratègic Veïnal de la ciutat de Tarragona: Organitzacions, Lideratges i Xarxes* (Tesis Doctoral). Tarragona: Universitat Rovira i Virgili.
- Fligstein, N. (2011). Towards a General Theory of Strategic Action Fields. *Sociological Theory*, vol. 29, n.º 1, pp. 1-26. DOI: <https://doi.org/10.1111/j.1467-9558.2010.01385.x>
- Flores, R., Koster, M., Lindler, I. eta Molina, E. (2012). Networks and collective action. *Social Networks*, vol. 34, n.º 4, pp. 570-584. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.socnet.2012.06.003>
- Giner, S. (2002). *Diccionario de Sociología*. Madrid: Alianza Editorial.
- Granovetter, M. (1973). The strength of weak ties. *American journal of sociology*, vol. 78, n.º 6, pp. 1360-1380.
- Haider, F. (1958). *The psychology of interpersonal relations*. New York: Wiley.
- Ibarra, H. (1992). Homophily and differential returns: sex differences in network structure and access in an advertising firm. *Administrative science quarterly*, vol. 37, pp. 422-447.
- Ibarra, H. (1993). Personal networks of women and minorities in management: a conceptual framework. *Academy of management review*, vol. 18, pp. 56-87.
- Juris, J.S. (2008). *Networking Futures, the Movements against Corporate Globalization*. Durham: Duke University Press.
- Kahler, M. (2017). *Networked Politics: Agency, Power and Governance*. New York: Cornell University Press.
- Kearns, M., Suri, S. eta Monfort, N. (2003). An experimental Study of the Coloring Problem on Human Subject Networks. *Science*, vol. 313, n.º 5788, pp. 824-827. DOI: [10.1126/science.1127207](https://doi.org/10.1126/science.1127207)
- Labianca, G., Brass, D. eta Gray, B. (1998). Social networks and perceptions of intergroup conflict: The role of negative relationship and third parties. *The Academy of Management Journal*, vol. 41, n.º 1, pp. 55-67. DOI: <https://doi.org/10.5465/256897>
- Lazega, E. (1992). Analyse de réseaux d'une organisation collégiale: les avocats d'affaires. *Revue française de sociologie*, vol. 33, n.º 4, pp. 559-589.
- Lazega, E. (1994). Analyse de réseaux et sociologie des organisations. *Revue française de Sociologie*, vol. 35, n.º 2, pp. 293-320.

- Lubbers, M.J. (2003). Group composition and network structure in school classes: a multi-level application of the  $p^*$  model. *Social Networks*, vol. 25, pp. 309-332.
- Lubbers, M.J. eta Snijders, T.A.B. (2007). A comparison of various approaches to the exponential random graph model: A reanalysis of 102 student networks in school classes. *Social Networks*, vol. 29, n.º 4, pp. 489-507.
- Meyer, J. eta Rowan, B. (1991). Institutionalized Organizations: Formal Structure as Myth and Ceremony. En Powell, W. eta DiMaggio, P. (eds.), *The New Institutionalism in Organizational Analysis* (pp. 1-41). Chicago: University of Chicago Press.
- Mitchell, J.C. (1969). *Social Network in Urban Situations*. Manchester: Manchester University Press.
- Molina, J.L. (2001). *El análisis de redes sociales: Una introducción*. Barcelona: Ediciones Bellaterra.
- Monge, P.R. eta Eisenberg, R.M. (1987). Emergent communication networks. En Jablin, F.M., Putnam, L.L, Roberts, K.H. eta Porter, L.W. (eds.), *Handbook of organizational communication: an interdisciplinary perspective* (pp. 304-342). Beverly Hills: Sage.
- Nelly, M. eta O'Grada, C. (2000). Market Contagion: Evidence from the Panics of 1854 and 1857. *American Economic Review*, n.º 90, pp. 1110-1124. DOI: 10.1257/aer.90.5.1110
- Newcomb, T. (1961). *The acquaintance process*. New York: Richard & Winston.
- Olivier, A. eta Montgomery, K. (2005). Toward the construction of a profession's boundaries: Creating a networking agenda. *Human Relations*, vol. 58, nº 9, pp. 1167-1184. DOI: <https://doi.org/10.1177/0018726705058913>
- Powell, W. eta Oberg, A. (2017). Networks and Institutions. En Greenwood, R., Oliver, C., Lawrence, T. eta Meyer, R. (eds.). *The SAGE Handbook of Organizational Institutionalism* (pp. 446-476). London: SAGE. DOI: <http://dx.doi.org/10.4135/9781526415066>
- Putnam, R. (1995). Bowling alone, America's declining social capital. *Journal of Democracy*, vol. 6, n.º 1, pp. 65-78. DOI: 10.1007/978-1-349-62397-6\_12
- Stevenson, W.B. (1990). Formal structure and networks of interaction within organizations. *Social Science Research*, n.º 19, pp. 113-131.
- Stevenson, W.B. eta Gilly, M. (1991). International design and emergent structure: information flow through organizational procedures and networks of ties within organizations. Comunicación presentada en la Subelt XI: *Conferencia Internacional Social Networks*, Florida.

- Stokman, F.N., Zizgler, R. eta Scott, J. (eds.) (1985). *Networks of corporate power*. Cambridge: Polity Press.
- Stokman, F.N. eta Van Den Bos, J.M. (1992). A two-stage model of policy-making with an empirical test in the U.S. energy-policy domain. *Research in Politics and Society*, vol. 4, pp. 219-253.
- Stokman, F.N. eta Van Oosten (1994). The exchange of voting positions: an object-oriented model of policy networks. En Bueno De Mesquita, B. eta Stokman, F.N. (eds.), *European community decision making* (pp. 105-127). New Haven: Yale University Press.
- Takacs, K., Janky, B. eta Flache, A. (2008). Collective action and network change. *Social Networks*, vol. 30, n.º 3, pp. 177-189.
- Urteaga, E. (2013). La teoría del capital social de Robert Putnam: originalidad y carencias. *Reflexión Política*, vol. 15, n.º 29, pp. 44-60.
- Uzzi, B. (1996). The Sources and Consequences of Embeddedness for the Economic Performance of Organizations: The Network Effect. *American Sociological Review*, vol. 61, pp. 674-678.
- Uzzi, B. eta Spiro, J. (2005). Collaboration and Creativity: The Small World Problem. *American Journal of Sociology*, n.º 111, pp. 447-504.
- Vermeij, L., Van Duijn, M.A. eta Baerveldt, CH. (2008). Ethnic segregation in context: Social discrimination among native Dutch pupils and their ethnic minority classmates. *Social Networks*, vol. 31, n.º 4, pp. 221-280.
- Weesie, J. eta Flap, H. (1990). *Social networks through time*. Utrecht: ISOR.

## NOTA DE INVESTIGACIÓN · IKERKETA OHARRA

### Narrativas y representaciones de la maternidad en edad adolescente

Narratives and representations of adolescent motherhood

**Ana Lucía Hernández Cordero** · [acordero@unizar.es](mailto:acordero@unizar.es)

DEPARTAMENTO DE PSICOLOGÍA Y SOCIOLOGÍA, FACULTAD  
DE CIENCIAS SOCIALES Y DEL TRABAJO, UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

**Alessandro Gentile** · [agentile@unizar.es](mailto:agentile@unizar.es)

DEPARTAMENTO DE PSICOLOGÍA Y SOCIOLOGÍA, FACULTAD  
DE CIENCIAS SOCIALES Y DEL TRABAJO, UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

Recibido: 17/01/2018  
Aceptado: 29/05/2018



## Resumen

En esta nota de investigación presentamos el estudio titulado «Relatos de madres adolescentes en la España actual» que hemos publicado a finales de 2017 y que constituye un análisis actualizado y en profundidad sobre maternidad adolescente en nuestro país. Los embarazos y la maternidad tempranos son problemas de salud pública urgentes pero poco visibles en España, ambos ligados a conductas afectivos-sexuales de riesgos por parte de chicas que aún no han cumplido los 18 años. Ellas se encuentran en situaciones difíciles y a menudo indeseadas que pueden trastocar seriamente su bienestar presente y sus planes a futuro. En nuestra investigación hacemos hincapié en sus vivencias para saber cómo han conciliado sus compromisos maternos con las experiencias personales, familiares, formativas y sociales propias de su joven edad.

**Palabras clave:** Jóvenes, Salud sexual y reproductiva, Conducta de riesgo, Embarazo temprano, Investigación cualitativa.

## Abstract

In this research-note we present the study titled «Narratives of adolescent mother in the current Spain» published at the end of 2017 which constitutes an up-to-date and in-depth analysis on adolescent motherhood in our country. Early pregnancy and motherhood are urgent but not so visible problems of public health in Spain, both related to affective and sexual risk behaviors by underage girls. They face unpleased and, often, unexpected situations that may seriously disrupt their present life as well as their future plans of emancipation. In our study, we focus on their stories in order to understand how they have pursued the conciliation between maternal commitments and their personal, familiar, formative and social experiences as young women.

**Key words:** Young people, Sexual health, Risk behavior, Early pregnancy, Qualitative research.

## 1. PLANTEAMIENTO DEL ESTUDIO

La maternidad en edad adolescente ha existido siempre y tiene lugar en todo el mundo. Su reconocimiento como un asunto de salud pública merecedor de una intervención política específica no comienza a tomarse en cuenta, por los organismos internacionales (Naciones Unidas) y por los gobiernos de Estados Unidos y de los países de Europa occidental, hasta finales de los años sesenta (Hoffman, 2011). A partir de entonces se investigan de forma sistemática las implicaciones médicas y las circunstancias familiares y sociales de aquellas «niñas que dan a luz niños». Pronto se evidencia que la difusión del fenómeno varía en razón de los grupos sociales, de las regiones geográficas y de los entornos socio-económicos y culturales de estas adolescentes, con mayor incidencia de madres jóvenes en los contextos más marginales, y se entiende el embarazo en edad adolescente como un indicador del riesgo de exclusión social (OMS, 2004; UNFPA, 2013).

En España se empieza a recopilar datos con regularidad sobre embarazos adolescentes solamente en las últimas décadas, mientras que la maternidad temprana ha sido relativamente poco estudiada en sus causas y efectos sociales hasta principios de los años noventa (Yago *et al.*, 1990; Martín Barroso, 1992). Aunque en la actualidad los nacimientos de madres adolescentes disminuyan de forma notable respecto a los años setenta del siglo pasado, y más sensiblemente respecto a mediados del 2000 en España (en 2015 la tasa de fecundidad adolescente es de 7,74 casi el mismo nivel de hace veinte años), el fenómeno alcanza cierta trascendencia en el debate social y político —a nivel nacional e internacional— sobre la salud sexual y reproductiva, las relaciones de género y de pareja y los modelos de planificación familiar y transición a la vida adulta de las nuevas generaciones.

En particular, la centralidad de la sexualidad en la vida de los jóvenes, como experiencia de auto-descubrimiento personal y de reconocimiento social de creciente importancia (Ayuso y García, 2014), favorece el adelanto cada vez más acentuado del debut sexual entre la población adolescente. Junto a ello, el mayor acceso a los métodos anticonceptivos y la actividad sexual desvinculada del matrimonio y de la finalidad reproductiva (Alberdi, 2014), pero a su vez el aumento de las interrupciones voluntarias del embarazo en las cohortes más jóvenes y de las violencias de género detectadas en los centros escolares de educación obligatoria (Díaz-Aguado, 2006) imponen una atención constante sobre las formas y los contenidos de las conductas afectivo-sexuales de los/las menores. De hecho, todos estos aspectos influyen en sus pautas de convivencia y de construcción identitaria y definen el escenario en el cual se insertan los embarazos tempranos y no deseados.

La maternidad adolescente se entiende como un factor que altera o debilita los itinerarios normalizados de desarrollo personal e inserción social de una joven (Nóblega, 2009). Asimismo, en términos generales, se hace hincapié en su falta de independencia o en su incapacidad práctica para asumir el embarazo y la crianza de un niño en condiciones idóneas (Berga i Timoneda, 2005). La maternidad antes de los 20 años es entonces vista como un problema grave, y como tal, la literatura especializada en el tema se preocupa por estudiar

las causas que pueden provocarlo y las consecuencias que este evento desencadena en la vida de las adolescentes y en sus hijos, a nivel físico, psicológico, social y económico.

No obstante, los planteamientos de expertos y académicos que siguen estas líneas argumentativas carecen de una visión integral que aborde el fenómeno en todos sus aspectos. La complejidad del mismo, en nuestros contextos socio-culturales actuales, precisa de una comprensión más profunda para rescatar su realidad multidimensional y sus significados reales —individuales, sociales y simbólicos— en la vida de las mismas jóvenes que lo protagonizan. Tener en cuenta las perspectivas de esas chicas que han pasado por la experiencia de un embarazo precoz nos permite conseguir mejores claves interpretativas sobre los elementos que determinan y caracterizan su maternidad temprana. Esto significa, en términos empíricos, entender la maternidad adolescente como el resultado de una conducta de riesgo, de acuerdo con la literatura ya existente; pero, en términos analíticos, consideramos que queda pendiente conocer mejor la realidad de estas jóvenes, es decir sus vivencias, circunstancias, creencias, tensiones, ilusiones y necesidades, tal como solo las ciencias sociales pueden hacer al adoptar una perspectiva hermenéutica de análisis.

## 2. OBJETIVOS Y TRABAJO DE CAMPO

Nuestra investigación titulada «Relatos de madres adolescentes en la España actual»<sup>1</sup> se fundamenta en una aproximación cualitativa a la maternidad adolescente. Analizamos los discursos y las representaciones de la experiencia materna de una muestra de mujeres jóvenes españolas entre 18 y 29 años de edad, que durante su adolescencia se quedaron embarazadas —algunas intencionalmente, otras no— y dieron a luz a su primer hijo. Las entrevistas tienen lugar a distancia de un mínimo de seis meses de su alumbramiento para poder registrar, a través de sus relatos y de forma retrospectiva, todo el proceso que les ha llevado a ser madres: desde sus primeras relaciones afectivo-sexuales, hasta el embarazo, para luego ocuparnos del momento del parto, de la activación del rol materno y de su nueva situación personal, familiar y social.

Entre mayo de 2016 y junio de 2017 hemos entrevistado a estas chicas para conocer sus testimonios y para poner en valor sus historias, insistiendo en los significados que ellas otorgan a su situación vital anterior al embarazo, a las decisiones tomadas respecto a su continuidad hasta llegar al momento del parto, a sus fuentes —formales e informales— de apoyo para adaptarse al rol de madres y al despliegue de las tareas de crianza, siendo todavía adolescentes, es decir en el momento pleno de su etapa evolutiva y formativa. Damos cuenta de sus puntos de vista en relación a cómo se activan y adquieren confianza

---

<sup>1</sup> Este estudio ha sido patrocinado por el Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud de la Fundación de Ayudas contra la Drogadicción (FAD), la Dirección General de Igualdad y Familias del Departamento de Ciudadanía y Derechos Sociales del Gobierno de Aragón y el Grupo de Estudio sobre la Sociedad del Riesgo de la Universidad de Zaragoza.

para conciliar su maternidad con las demás esferas personales y relacionales, con sus vivencias cotidianas y con su identidad como jóvenes y como mujeres.

Finalmente, hemos logrado entrevistar a 32 madres adolescentes, todas pertenecientes al medio urbano, 18 en Madrid y 14 en Zaragoza: 21 españolas autóctonas (4 de etnia gitana) y 11 nacionalizadas españolas, 9 de las cuales son de origen latinoamericano y 2 de origen africano. Para incluir a las extranjeras nacionalizadas en nuestra muestra era imprescindible que sus embarazos y el nacimiento de sus hijos hubieran tenido lugar en España. Las 11 extranjeras nacionalizadas nos confirman en las entrevistas que cumplen con estos requisitos: todas ellas se auto-perciben como «plenamente integradas» en las ciudades donde residen desde la infancia por lo menos con uno de sus progenitores y/o con otros familiares cercanos, tras haber sido reagrupadas cuando eran pequeñas.

Todas las participantes al estudio han tenido un embarazo —accidental o voluntario— resultante de unas relaciones con hombres mayores que ellas. En 12 casos sus parejas eran coetáneos (más mayores, pero solo con una diferencia de pocos meses) o menores de 20 años cuando nació su hijo o hija, y en otros 20 casos sus parejas tenían entre 20 y 28 años en ese momento. Por lo que se refiere a la nacionalidad de estos hombres, 21 son españoles (de los cuales 5 son de etnia gitana y 2 nacionalizados originarios de América Latina) y 11 son extranjeros (9 latinoamericanos, un rumano y un gambiano).

Las parejas conformadas están constituidas y se distribuyen de la siguiente manera: un total de 15 parejas españolas, 9 parejas mixtas y 8 parejas de chicas nacionalizadas. Aunque los números en este tipo de muestra no permiten formular generalizaciones (Corbetta, 2003), estos datos nos ayuda a entender el patrón de emparejamiento de los jóvenes extranjeros como ligámenes afectivo-sexuales que se instauran entre chicos y chicas con el mismo origen cultural y con historiales migratorios similares recorridos por sus familias (Bermúdez *et al.*, 2010).

Nuestras entrevistadas han llevado a cabo su gestación entre 2005 y 2016, más específicamente cuando 2 de ellas tenían 14 y 15 años de edad; 6 tenían 16 años; otras 7 con 17 años; 13 con 18 años; y 4 acababan de cumplir los 19 años.

Según sus testimonios, todas conocían y tenían acceso a métodos anticonceptivos modernos antes de quedarse embarazadas. Solamente una entrevistada declara haber perdido la virginidad en una relación no consentida, cuando además no sabía nada sobre prevención de embarazos e Infecciones de Transmisión Sexual (ITS). En cuanto al uso de estos métodos, sus prácticas antes de su primer embarazo son heterogéneas: 10 de ellas no utilizan ningún método (2 por imposición de la pareja); 6 nos cuentan que su uso es ocasional e irregular; 12 se protegen siempre con sus primeras parejas pero posteriormente, a principios de la relación con el padre de sus hijos, 9 dejan de usar cualquier método (entre ellas hay 2 chicas gitanas que deciden prescindir del preservativo cuando se casan con sus novios), 2 los utilizan de forma intermitente y 1 chica, que siempre se protegía, sufre una vio-

lación; otras 4 declaran que siempre utilizan el preservativo y las píldoras anticonceptivas pero ambos métodos les fallan y como consecuencia se embarazan.

De todas las entrevistadas 17 quedan embarazadas de su primer novio y primera pareja sexual, mientras que 15 han mantenido relaciones sexuales con otras personas antes de ser madres. La Interrupción Voluntaria del Embarazo (IVE) es una experiencia por la cual pasan 4 chicas de nuestra muestra, 2 de las cuales antes de haber parido a su primer bebé, las otras 2 cuando ya son madres, de éstas 1 acude a la IVE en dos ocasiones. Señalamos un quinto caso, referido a una chica que sufrió un aborto provocado por el maltrato físico de parte del padre de su primer hijo. Con respecto al número de hijos, a día de hoy 22 de ellas siguen con la crianza de su único hijo, 9 tienen 2 hijos (incluyendo una chica con gemelos) y 1 tiene 3 niños.

Al momento de la entrevista la participante más adulta tiene 29 años y la más pequeña 17 (se trata de una única chica que solicitó y obtuvo la emancipación legal de sus progenitores por problemas de violencia intrafamiliar), solamente 3 de ellas vivían con sus parejas cuando se embarazaron. En esta muestra 12 chicas mantienen una relación con el padre de sus hijos hasta la fecha, de las cuales 5 formaron una familia juntos y 7 viven en casa de los progenitores, suyos (3) o de su pareja (4), como es el caso de la única entrevistada que se ha casado. Las que han formado un hogar con otra pareja que no sea el padre biológico de sus hijos son 5, mientras que las restantes 15 son oficialmente solteras<sup>2</sup>, de las cuales 7 ahora están con su familia de origen, viviendo con al menos uno de los progenitores, 5 se encuentran bajo la tutela administrativa de las autoridades locales y autonómicas, con domicilio en una residencia maternal, pública o privada, y 3 constituyen hogares mono-parentales de madre por su cuenta. Las 4 entrevistadas de etnia gitana se incluyen en esta distinción por tipo de residencia y estado civil, sin embargo las características específicas de sus emparejamientos merecen una aclaración: todas se han unido con el padre de sus hijos a través del rito matrimonial gitano, pero ahora solamente una sigue con su marido, de las otras 3 una vive con su hijo en casa de sus progenitores, otra vive sola con su hijo en un piso de alquiler y la última está alojada en una residencia maternal privada.

Las chicas que no acabaron los estudios obligatorios son 11, otras 13 finalizaron su etapa escolar con el título de la Educación Secundaria Obligatoria (ESO), 2 completaron el Bachillerato y 3 la Formación Profesional de Grado Medio, 1 está terminando estudios superiores de teatro y danza y las restantes 2 acaban de empezar a cursar un Grado de Primer Ciclo en la Universidad. El embarazo significó para 14 de ellas interrumpir su formación y abandonar el centro escolar que estaban frecuentando, 1 lo hizo porque el colegio (concertado) le impidió finalizar su último año de Bachillerato, otras 6 han podido retomar los estudios; 9 declaran haber dejado el Instituto antes de quedar embarazadas, mientras que las otras 9 continuaron estudiando.

---

<sup>2</sup> No tenemos en cuenta las relaciones sentimentales ocasionales o esporádicas que puedan tener a día de hoy.

Por lo que se refiere a su situación laboral que mantienen en la actualidad: 13 están en paro y declaran no haber tenido nunca un empleo de calidad, aunque hayan estado buscándolo con insistencia; 6 no han trabajado nunca; 12 han firmado contratos de corta duración, que definen como «precarios», en sectores poco cualificados de servicios, con experiencias previas al umbral de la economía sumergida; y solamente una de ellas trabaja con contrato indefinido en el negocio familiar.

Todas las entrevistas han sido individuales y presenciales. La Facultad de Ciencias Sociales y del Trabajo de la Universidad de Zaragoza así como el Centro de Salud Joven de Callao, la Fundación Madrina, la Asociación Arbolea y la Residencia Maternal Madrid-Norte nos han facilitado espacios reservados para la realización de los encuentros con estas chicas (en estos últimos casos se trataba de usuarias de los organismos que las hospedaban); 3 chicas nos han invitado a entrar a sus domicilios para grabar las entrevistas mientras que 4 encuentros se mantuvieron en bares y cafeterías por indicación de las entrevistadas.

Las 32 madres adolescentes de la muestra han participado voluntariamente en el estudio, les hemos comentado cuáles eran los objetivos y quiénes eran los patrocinadores de la investigación y asegurado que la entrevista iba a ser completamente confidencial y anónima.

### 3. EXPLOTACIÓN DE LAS INFORMACIONES RECOPIADAS

Hemos transcrito literalmente 49 horas de grabaciones, con una duración media de 1 hora y 30 minutos cada entrevista. Los textos con todos los relatos recogidos han sido ordenados según los ejes temáticos que se han abordado en cada historia: situación vital (personal, relacional y familiar) previa al embarazo; embarazo y decisión de seguir adelante con ello (etapa pre-natal); nacimiento y primeros cambios (parto y puerperio); crianza y cuidado; transición a la vida adulta (formación e inserción laboral, emancipación residencial e independencia familiar); valoración retrospectiva de la propia experiencia y perspectivas de futuro.

Nuestro esfuerzo interpretativo y el desarrollo del trabajo de campo se han producido simultáneamente, retroalimentándose a lo largo del proceso de análisis. Por ello, en primer lugar, el guión de la entrevista no ha tenido una estructura fija, más bien se adaptaba a la historia de cada participante, aunque en todos nuestros encuentros hayamos tocado los mismos temas de discusión. En segundo lugar, las representaciones de la maternidad que ellas nos devolvían han sido matizadas según íbamos avanzando en la realización de las entrevistas, confrontando nuestras observaciones e intuiciones con sus narrativas y discursos. Durante este proceso, nos hemos centrado en la singularidad de cada historia, en relación con sus circunstancias personales, familiares y sociales y con sus formas de expresar lo que han vivido.

Hemos llevado a cabo un análisis pormenorizado de cada relato siguiendo una lógica cercana a la «teoría fundamentada» (Glaser y Strauss, 1967): hemos privilegiado una aproximación inductiva a las cuestiones planteadas para explorar la maternidad adolescente, relacionada más con el descubrimiento de claves interpretativas que con la comprobación de hipótesis previamente formuladas. De aquí hemos construido las distintas representaciones del fenómeno investigado expuestas por nuestras participantes, que nos han permitido poner en valor los significados, los cambios, las tensiones, los retos, los miedos y las preocupaciones que ellas han estado manifestado hasta la fecha como jóvenes madres.

Destacamos así seis formas de percibir, vivir y representar la maternidad adolescente. Las primeras tres narrativas ponen el énfasis en las circunstancias previas que han originado el embarazo. Las segundas tres hacen más hincapié en los significados que ellas atribuyen a su rol materno y a un proyecto individual (emancipatorio) y familiar (de pareja) de cara al futuro. Durante el proceso de análisis hemos asociado diversos testimonios a cada uno de estos marcos interpretativos de la maternidad adolescente basándonos en los contenidos comunes de sus planteamientos discursivos y en la similitud de sus historias personales y circunstancias socio-familiares.

### **3.1. La maternidad intencional dentro de un proyecto de pareja**

En este primer marco interpretativo recuperamos las experiencias de cinco chicas que llegan a ser madres de forma intencional, para responder al deseo compartido con su pareja de emprender un proyecto familiar juntos. En estos casos, nos interesa poner atención a la motivación principal que origina su voluntad de tener hijos pronto, independientemente de que luego esa expectativa pierda intensidad en los primeros meses de gestación o poco tiempo después de parir porque la relación de noviazgo ha entrado en crisis.

La maternidad explicada desde este punto de vista se entiende como un proyecto de vida y una proyección de futuro a partir de la cual será posible, tanto para ellas como para sus hijos, disfrutar del calor de un hogar propio, que en algunos casos no tuvieron durante su infancia (Berga i Timoneda, 2005). Las participantes que mantienen este discurso asumen la maternidad como una forma de completar su identidad: antes de convertirse en madres se consideran «insatisfechas» e «incompletas» como mujeres, pero una vez que se embarazan y pasan por la experiencia del parto se reconocen como personas maduras y responsables.

Estas chicas transitan a la vida adulta a través de su maternidad: cuanto antes lo logren, más pronto se sentirán realizadas personal y socialmente. Añoran embarazarse en su primera etapa adolescente, es decir en una etapa de su crecimiento caracterizada por la desorientación y la incertidumbre en el rumbo a seguir, pero también en la cual todas las alternativas parecen posibles o por lo menos imaginables. Elementos contextuales como las crisis familiares o la difícil integración en sus grupos de pares, junto con la intensidad y la ilusión del primer enamoramiento, impulsan la transformación de este anhelo personal en un acto intencionado. La maternidad llega porque ellas lo desean, porque consideran que

un niño y un proyecto de hogar propio les ayudarán a resolver todas las situaciones incómodas que están viviendo.

### **3.2. La maternidad como consecuencia de pautas culturales o de problemas familiares**

Se interpreta la maternidad adolescente como la consecuencia de unos factores contextuales que influyen en las conductas afectivo-sexuales y reproductivas de nuestras entrevistadas. Es este el caso de cuatro chicas de etnia gitana, que asumen el embarazo temprano en el marco de unas pautas socio-culturales propias de su entorno, y de otras tres entrevistadas con notables desventajas sociales adscritas a sus familias de origen que, en cambio, lamentan la llegada del hijo como un problema irremediable.

En estos últimos tres casos, el problema no radica en los embarazos en sí, sino en las condiciones de inestabilidad familiar y emocional que hacen de telón de fondo de un proceso precoz de maduración, saltándose las etapas de su desarrollo vital para convertirse en madres y adultas «antes de tiempo». Los estudios que han analizado casos similares de jóvenes explican que su maternidad no les genera unos riesgos específicos de exclusión, sino más bien es un indicador, y una consecuencia, de las situaciones de precariedad, marginación y de falta de atención en las que ellas se encuentran (Llanes, 2012). Por otra parte, para las cuatro protagonistas de etnia gitana que se reconocen en este planteamiento tener un hijo puede considerarse como una solución aceptable y viable, aunque no haya sido planificada ni deseada, para conseguir el reconocimiento y la integración social plena en su comunidad de pertenencia (Berga i Timoneda, 2005). Asimismo, asumir el rol materno tempranamente les proporcionaría una oportunidad única y rápida para construirse una familia y tener una identidad personal y social más definida como mujeres, siguiendo una trayectoria vital muy similar a las que recorrieron sus madres y las demás mujeres de su grupo social de referencia cuando tenían su edad.

### **3.3. La maternidad como efecto indeseado de una relación de pareja violenta**

Una variante de la perspectiva anterior es la que representan la maternidad adolescente como consecuencia de una situación de abuso y violencia de género, como relatan cuatro de nuestras entrevistadas. Las adolescentes y las jóvenes que han tenido repetidos episodios de violencia en el seno de una relación de pareja presentan más riesgos de sufrir trastornos de la personalidad y problemas de salud mental, son más vulnerables a tener embarazos no planificados y están más expuestas a las ITS porque han mantenido relaciones no consentidas y sin protección (Díaz-Aguado, 2005; Yago y Tomás, 2015).

Todas nuestras participantes que han sufrido este tipo de relación nos cuentan que el violador ha sido su primera pareja formal con la cual establecieron un vínculo de dependencia afectiva que ellas confundieron con el amor verdadero. Con esos hombres, ya veinteañeros y más mayores que ellas, mantuvieron sus primeras relaciones sexuales completas.

El embarazo ha sido un efecto indeseado de unos encuentros que no siempre se mantenían de forma consentida, ni en los tiempos (él decidía cuándo tener una relación) y tampoco en las formas (él decidía si utilizar el preservativo o no). Estas chicas decidieron seguir con el embarazo, sin saber que el hijo se iba a transformar en la nueva víctima de la violencia y en un pretexto utilizado por su pareja para endurecer su acoso físico y psicológico en contra de ellas. Pero al mismo tiempo, es esa criatura quien, posteriormente, se convierte en la razón para terminar con la relación de violencia en la que estas jóvenes madres estaban inmersas.

### **3.4. La maternidad como una experiencia de redención vital**

En esta cuarta narrativa se reconocen aquellas madres adolescentes que proceden de contextos de grave vulnerabilidad social y que depositan en su maternidad unas esperanzas concretas para cambiar el rumbo de sus existencias. Convertirse en madres para ellas es la única oportunidad de mejora en sus trayectorias vitales que pueden cultivar en el futuro inmediato, para sentirse finalmente realizadas y amadas como mujeres adultas que han dado un giro positivo a sus historias personales (Berga i Timoneda, 2010).

Así es el relato de cuatro entrevistadas que no han planificado su maternidad pero, una vez que llega, la perciben como una estrategia de supervivencia ante unas perspectivas muy malas de incorporación social. Tener un hijo es una solución que consideran «racional» para conseguir unos objetivos legítimos de bienestar y de tranquilidad difícilmente accesibles por otros medios. En algunos casos se dirigen a construir ese hogar armonioso que no han tenido nunca, subrayando en sus testimonios siempre la comparativa entre un antes y un después del embarazo: el antes entendido como una vida de riesgos, violencias y desorden frente a un después caracterizado por la oportunidad de centrarse en un objetivo concreto, convertirse en adultas y regenerarse gracias a sus hijos. Es indiferente para ellas si tendrán que emprender este proyecto en pareja o en solitario, lo verdaderamente importante en todos estos casos es darse cuenta de que la maternidad es una oportunidad para dar un sentido positivo a su porvenir.

### **3.5. La maternidad como causa de problemas que trastocan una vida normal**

Los relatos que dan forma a este marco interpretativo hacen hincapié en los problemas a los que se enfrentan ocho de nuestras entrevistadas cuando se convierten en madres. Para ellas, su maternidad es la causa de las dificultades y de las desventajas relativas que tienen que soportar, tanto a nivel físico como emocional, psicológico y social. En particular, son muy temidas las consecuencias negativas que este acontecimiento puede tener en la consolidación de sus preferencias y proyectos personales, ya sea como jóvenes que como adultas.

Los peores efectos se refieren principalmente a la salida prematura del sistema educativo reglado, a la aceleración de la primera unión de pareja, con el posible fracaso de sus inci-

pientes relaciones afectivas, y sobre todo a la entrada precaria al mercado de trabajo (Llanes, 2012). Todo ello redundando en una existencia caracterizada por muchos sacrificios, con una carga parental que frustra su afán de autonomía, independencia y libertad de elegir y que puede lastrar irreversiblemente su emancipación adulta.

### **3.6. La maternidad como causante de la consolidación de la pareja**

En este marco interpretativo recuperamos las historias de cuatro jóvenes que han tenido un embarazo imprevisto pero que acaban enfrentándose a él con el padre de su hijo. Después de un periodo de crisis y de adaptación, los dos deciden empezar un proyecto de familia juntos, también por las presiones recibidas por parte de sus padres.

Desde esta perspectiva, la maternidad adolescente inicialmente es un elemento perturbador porque no ha sido planificado y porque acelera, de forma inesperada, la transición a la vida adulta de los dos protagonistas. La constitución de un hogar propio a través de la formalización de la pareja tiene el objetivo de garantizar una acogida adecuada y segura para el niño que viene en camino. La razón por la cual estas entrevistadas optan por estrechar la unión con su novio, e incluso pensar en casarse, es entonces el mismo embarazo, a pesar de que no haya sido intencional. De esta manera, el problema que supone la llegada de un hijo «antes de tiempo» se soluciona con un salto repentino de diversas etapas importantes del desarrollo vital de ambos jóvenes y con la asunción de decisiones trascendentales y de largo alcance. Se va así planificando juntos la constitución de una familia independiente, con un reparto tradicional de las tareas de cuidado que implica una dedicación plena de la madre a la crianza infantil.

## **4. RESULTADOS**

El resultado de esta investigación es múltiple. En primer lugar, complementamos los estudios existentes sobre maternidad adolescente en España con una perspectiva interpretativa nueva y útil para su mejor comprensión. En segundo lugar, y estrechamente conectado con lo anterior, ofrecemos una visión más comprehensiva del fenómeno que permita superar la disyuntiva analítica que lo describe solo como causa o como consecuencia de unas situaciones individuales y sociales negativas, tanto para esas madres como para sus hijos. En tercer lugar, logramos confutar algunos prejuicios formulados desde la opinión pública y desde diversos ámbitos académicos y políticos que se adscriben a una perspectiva crítica de la adolescencia como etapa vital intrínsecamente problemática y deficitaria. A este propósito, en cambio, creemos que una lectura positiva de la adolescencia nos ayuda a entender de forma más acertada el proceso resiliente y proactivo que estas jóvenes ponen en marcha para seguir adelante con su rol materno y con su proceso de emancipación adulta a la vez. Finalmente, con este análisis llegamos a conocer las carencias y los márgenes de mejora en los recursos sociales, económicos y afectivo-emocionales a su alcance para calibrar mejor la intervención social desde las políticas públicas, ya sea para

orientarlas en su formación de salud sexual y reproductiva, o más bien para acompañarlas y sostenerlas a lo largo del embarazo y en el ejercicio de su maternidad y de la crianza infantil.

Merced a esta investigación, entonces, los decisores políticos podrán contar con una «hoja de ruta» para plantear medidas eficaces dirigidas a embarazadas y madres adolescentes, porque conocerán de primera mano las necesidades que ellas mismas plantean y será así posible favorecer su inserción social integral, como también la de sus hijos y sus familias. Además, proponemos elementos de reflexión para fomentar la educación sexual y reproductiva de adolescentes y jóvenes, sensibilizar sobre la conveniencia de mantener conductas afectivo-sexuales responsables en el marco de relaciones de pareja saludables y respetuosas, y prevenir el embarazo precoz como evento no planificado ni deseable.

Por tanto, a lo largo del estudio no ponemos en cuestión la problematicidad e inoportunidad de ese acontecimiento en la vida de una menor. Nuestras mismas entrevistadas avalan con sus historias esta postura frente al fenómeno investigado.

## 5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alberdi, I. (2014). El retraso de la procreación y el mantenimiento de la juventud. *Metamorfosis*, n.º 0, pp. 9-25.
- Ayuso Sánchez, L. y García Faroldi, M. L. (2014). *Los españoles y la sexualidad en el siglo XXI*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS).
- Berga i Timoneda, A. (2005). Adolescencia femenina y riesgo social: una relación invisible. *Educación Social*, n.º 29, pp. 63-78.
- Berga i Timoneda, A. (2010). Aprendiendo a ser amadas. La maternidad adolescente como una estrategia llena de sentido en contextos de riesgo social. *Papers*, vol. 95, n.º 2, pp. 277-299.
- Bermúdez, M. P.; Castro, A.; Madrid, J.; Buela-Casal, G. (2010). Análisis de la conducta sexual de adolescentes autóctonos e inmigrantes latinoamericanos en España. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, vol. 10, n.º 1, pp. 89-103.
- Corbetta, P. (2003). *Metodología y técnicas de investigación social*. Madrid: McGraw-Hill.
- Díaz Aguado, M. J. (2005). La violencia de los adolescentes como reflejo de la sociedad adulta. En ponencias del congreso *Ser adolescente, hoy* (pp. 51-72). Madrid: Fundación de Ayuda contra la Drogadicción (FAD).

- Díaz-Aguado, M. J. (2006). Sexismo, violencia de género y acoso escolar. Propuestas para una prevención integral de la violencia. *Revista de Estudios de Juventud*, n.º 73, pp. 38-58.
- Glaser, B. y Strauss, A. (1967). *The discovery of grounded theory: strategies for qualitative research*. Nueva York: Aldine Publishing Company.
- Hoffman S. D. (2011). Teenage childbearing is not so bad after all... or is it? A review of the new literatura. *Family Planning Perspective*, n.º 30, pp. 236-243.
- Llanes Díaz, N. (2012). Acercamientos teóricos a la maternidad adolescente como experiencia subjetiva. *Sociológica*, vol. 27, n.º 77, pp. 235-266.
- Martín Barroso, C. (1992). *Embarazo, aborto y maternidad entre las adolescentes de la Comunidad de Madrid*. Madrid: Dirección General de la Mujer.
- Nóblega, M. (2009). La maternidad en la vida de las adolescentes: implicancias para la acción. *Revista de Psicología*, vol. 28, n.º 1, pp. 29-54.
- OMS (Organización Mundial de la Salud) (2004). *Issues in Adolescent Health and Development. WHO Discussion Papers on Adolescence*. Ginebra: OMS.
- UNFPA (Fondo de Población de las Naciones Unidas) (2013). *Maternidad en la niñez. Enfrentar el reto del embarazo en adolescentes*. Nueva York: UNFPA.
- Yago Simón, T.; Zapatero Molinero, S.; Palacios del Campo, J.; Pastor Eixarch, M.P.; Jimeno Lascorz, A. (1990). *Maternidad Juvenil*. Zaragoza: Área de Sanidad y Acción Social del Ayuntamiento de Zaragoza.
- Yago Simón, T. y Tomás Aznar, C. (2015). Violencia de pareja hacia las adolescentes y jóvenes atendidas en una consulta de anticoncepción e indicadores de riesgo. *Revista Española de Medicina Legal*, vol. 41, n.º 3, pp. 103-110.

## La identidad cultural no existe

**François Jullien**

Traducción de Pablo Cuartas  
Taurus, Madrid 2017

**Imanol Zubero Beaskoetxea** · imanol.zubero@ehu.eus  
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU)

Recibido: 18/06/2018  
Aceptado: 22/06/2018



Para afrontar su reflexión, François Jullien recurre al vocablo *écart*, de difícil traslación a otras lenguas, como se nos advierte al comienzo del libro en una interesante nota sobre la traducción: si en castellano se traduce, literalmente, como «brecha», y en inglés como *gap*, el término *écart*, conteniendo a la vez las ideas de distancia, separación y diferencia, «remite, además, a una divergencia que relaciona los términos distanciados, separados o diferentes. No es entonces una distancia definitiva, ni una separación absoluta, ni una diferencia irreconciliable. [...] Por lo tanto, el uso de la palabra *écart* obedece a la intención, no de afirmar la identidad de los términos en cuestión, sino de exaltar el lazo que los vincula con una alteridad». De ahí la invitación a comprender el vocablo e *écart* «como distancia creativa, dinámica, inacabada; como puesta en tensión, relación, comparación; como separación que pone en vilo toda identidad fija y establece las condiciones necesarias para un verdadero diálogo entre culturas».

En palabras, ahora, del propio Jullien, si *gap* «designa la zanja que separa», *écart* « nombra una distancia que se abre y establece una comparación, hace aparecer un *entre* que pone en tensión lo que ha sido separado y le permite a cada término comprenderse con respecto al otro». Desde esta perspectiva, «el *écart* se revela como figura, no de identificación, sino de exploración, haciendo emerger otros posibles». Pensada desde aquí, la diferencia deja de ser repliegue esencial, separación quirúrgica o aspiración a la pureza, para embarcarse en una aventura de exploración y descubrimiento del otro, tensionándose en la búsqueda (mejor, en la «producción») de «lo común».

Aquí encontramos otro concepto clave en la reflexión de Jullien. Distinguiendo entre lo universal (lo que *debe* ser, cuyo paradigma es la ciencia natural, pero que trasladado al

ámbito ético ha sido tantas veces un ejercicio de imposición), lo uniforme («la repetición de lo uno, «formado» a imagen y semejanza y ya no inventivo») y lo común.

La idea de universal como totalización y completud ha quedado, sostiene Jullien, definitivamente invalidada. «Porque se considera dado, definitivamente advenido, y no se preocupa por lo que puede faltarle: porque reposa en su positividad y no se propone progresar. No es generador sino algo satisfecho. Así fue como durante más de un siglo pudimos hablar de sufragio «universal» sin pensar que las mujeres estaban excluidas».

Sin embargo, hay una concepción de lo universal («concebido por oposición al *universalismo*, este último caracterizado por imponer su hegemonía y por creerse poseedor de la universalidad») en el que podemos y, en su opinión, debemos seguir militando: «un universal rebelde, jamás colmado; por decirlo así, un universal negativo que deshaga el confort de toda positividad detenida: no totalizador (que sature), sino que, al contrario, reabra intersticios en cada totalidad acabada». Esta aproximación es la que permite el despliegue de lo *común*, de lo que se comparte.

Lo común no se prescribe, como sí se hace con lo universal. Y aunque, en parte, lo común nos viene dado (Jullien se refiere a la familia o la nación que recibimos por nacimiento), es fundamental considerar que «lo común se decide y es objeto de una elección» que va mucho más allá de eso dado: «Lo común, en el sentido de lo compartido, se distribuye de manera progresiva: tengo cosas en común con mis allegados, con quienes pertenecen al mismo país, con quienes hablan la misma lengua, pero también con todos los hombres, incluso con todo el reino animal y, en un contexto aún más amplio, con todo lo viviente —la ecología se ocupa en la actualidad de ese común más vasto—».

¿Cuál sería, en este movimiento de producción de lo común, el papel de las culturas y las identidades culturales? ¿Cómo evitar que estas culturas y estas identidades, al desplazarse de sus límites originales, ocupen con sus propias especificidades el espacio potencial de lo común, anulen el potencial de *écart* de este espacio? Jullien propone pensar las culturas en términos de «recursos culturales», como activos o fecundidades que «nacen en el seno de una tradición y de una lengua, en un medio determinado y en un paisaje concreto, después quedan a disposición de todo el mundo y no le pertenecen a nadie». A diferencia de los valores, que llegan a ser excluyentes entre sí, los recursos no se excluyen: «Se agregan sin limitarse [...]. Esos recursos no son propiedad de nadie, ya lo he dicho, están *disponibles* para todos: son de quien se tome el trabajo de explotarlos». Por eso, concreta Jullien, «yo hablaría, más que de raíces cristianas, mencionadas con frecuencia, de *recursos* cristianos».

Finaliza Jullien apuntando a un futuro deseable: «Veo al sujeto que viene como un sujeto menos *enfeudado*: prisionero de una verdad particular, una verdad-«frasco», enunciándose de manera dogmática y, como tal, exclusiva; tampoco lo veo *desterritorializado*, supuestamente cortado de lo local (*focal*) y de lo singular —de una lengua, de una cultura y de un paisaje—. Lo veo más bien como un sujeto *ágil*, o mejor, «alerta» (lo contrario de «inerte», «sin arte» y por consiguiente letárgico): lo veo circulando, a partir de una lengua y de cierto medio, en otras lenguas y otros medios, y extrayendo recursos de unos y otros».

## El regreso liberal. Más allá de la política de la identidad

**Mark Lilla**

Traducción de Daniel Gascón  
Penguin Random House, Barcelona 2018

**Imanol Zubero Beaskoetxea** · imanol.zubero@ehu.eus  
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU)

Recibido: 18/06/2018  
Aceptado: 22/06/2018



Muy distinta es la perspectiva de Mark Lilla, aunque su objetivo sea similar al de Jullien: combatir la tendencia a la disgregación que se deriva de la sobreafirmación de la identidad como vivencia diferenciada.

La reflexión de Lilla se sitúa expresamente en el momento-Trump, que ha trastocado la política y la sociedad estadounidenses. Lilla considera que el liberalismo (el progresismo) estadounidense sufre una crisis de imaginación y de ambición políticas, que es también y sobre todo «una crisis de vínculo y de confianza por parte del público». A su juicio, tras el agotamiento, en la década de 1970, del ciclo iniciado con el New Deal de Roosevelt, los liberales han sido incapaces de ofrecer al electorado «una imagen de cómo podría ser nuestra forma de vida compartida», cosa que sí ha logrado la derecha estadounidense a partir de la elección de Ronald Reagan, con su utopía de «un Estados Unidos más individualista en donde las familias, las pequeñas comunidades y las empresas florecerían una vez quedarían libres de los grilletes del Estado». Una utopía «antipolítica», que ha alimentado el populismo radical del Tea Party y ha llevado a un personaje como Trump a la Casa Blanca, pero que ofrece a muchos estadounidenses una idea de comunidad, de nación, de país, a la que los liberales han renunciado.

Porque —y este es el núcleo del diagnóstico de Lilla— la respuesta de los liberales ante el triunfo de Reagan fue subirse en la ola de los movimientos sociales de los años Sesenta, asumir su eslogan de que «Lo personal es político» y centrar toda su estrategia en la política de la identidad: «La ciudadanía salió de la imagen. Y la gente empezó hablar de sus identidades personales en términos del homúnculo interior, una cosa única y pequeña compuesta de partes teñidas de raza, sexo y género. El desafío de John F. Kennedy, “¿Qué

puedo hacer por mi país?”, que había inspirado a la generación de los primeros años sesenta, se hizo ininteligible. La única pregunta con sentido era profundamente personal: ¿qué me debe mi país en virtud de mi identidad?». En lugar de responder a la antipolítica conservadora con «una visión imaginativa y esperanzada de lo que compartimos como estadounidenses y de lo que juntos podríamos conseguir», los liberales se extraviaron «en la maraña de la política de la identidad», empezaron a desarrollar «una retórica resentida y fragmentadora de la diferencia» y «desarrollaron un desdén» hacia la gente corriente («votantes centristas de clase obrera») que habitan, en gran medida, una América tradicional, rural, patriótica, religiosa.

De este modo, «durante dos generaciones Estados Unidos ha carecido de una visión *política* de su destino. No existe una visión conservadora, ni una liberal, sino solo dos cansadas ideologías individualistas intrínsecamente incapaces de discernir el bien común y unir el país para asegurarlo en las circunstancias presentes». El campo político y social ha estado dominado por «dos ideologías que alientan y hasta celebran deshacer ciudadanos. En la derecha, una ideología que cuestiona la existencia del bien común y niega nuestra obligación de ayudar a los conciudadanos, mediante la actuación del Gobierno si fuera necesario. En la izquierda, una ideología institucionalizada en universidades que fetichiza nuestros vínculos individuales y de grupo, aplaude la absorción en uno mismo y arroja una sombra de sospecha sobre cualquier invocación de un «nosotros» democrático universal».

Aunque este énfasis en la identidad no carece de elementos positivos («Ha animado a las disciplinas académicas a ampliar el alcance de sus investigaciones para incorporar las experiencias de amplios grupos que habían sido algo invisible, como las mujeres y los afroamericanos»; «Hay una buena razón por la que los liberales prestan una atención extra a las minorías, puesto que son las que tienen más posibilidades de ver violados sus derechos») Lilla considera que ha alimentado un interés obsesivo por la introspección, la autonomía individual, la autodefinición, los derechos individuales y la crítica acerva de los procedimientos y las instituciones democráticas. «El liberalismo de la identidad —denuncia— expulsó la palabra “nosotros” a las tinieblas exteriores del discurso político respetable. Pero no puede darse un futuro a largo plazo para el liberalismo sin ella», porque «“Nosotros” es donde empieza todo». Y por aquí, por la recuperación de una idea y un proyecto colectivos es por donde debe empezar el regreso liberal.

Para ello, propone recuperar un liberalismo cívico que apele, más allá de las identidades particulares y sin negar la relevancia de estas, a la condición compartida de ciudadanas y ciudadanos, a la ciudadanía política como estatus inclusivo que nos habla de «una solidaridad que trasciende los vínculos identitarios».

## VÍCTOR URRUTIA: RECUERDO Y AGRADECIMIENTO

Cuando el número anterior de INGURUAK, el 63, estaba ya en imprenta, nos sorprendió el fallecimiento de Víctor Urrutia (17-11-1945 / 11-11-2017). En aquel momento, Víctor era miembro del Consejo Asesor de la revista, pero su vinculación con ésta y con la Asociación Vasca de Sociología y Ciencia Política se remonta hasta los inicios de ambas. De hecho, Víctor fue director de INGURUAK entre los números 6 (junio de 1992) y 19 (diciembre de 1997). Hoy, queremos recordar al maestro, al compañero, al amigo..., que tanto hizo para que la ciencia social sea una realidad consolidada en Euskadi.

euskal  
soziologia eta  
zientzia  
politikoaren  
**elkartea**



**asociación**  
vasca  
de sociología  
y ciencia política